

Rapport annuel

---

Jahresbericht

2014

## Das Institut

Das Mediävistische Institut der Universität Freiburg Schweiz wurde 1965 als zweisprachige interdisziplinäre Einrichtung der Philosophischen Fakultät gegründet. Es koordiniert die wissenschaftliche Lehre und Forschung auf dem Gebiet der Geschichte und Kultur des Mittelalters und fördert Austausch und Zusammenarbeit unter den an der Erforschung des Mittelalters beteiligten Lehrenden, Studierenden und Graduierten. Es unterhält Beziehungen zu verwandten Institutionen des In- und Auslandes.

Das Institut umfasst die Bereiche Mittelalterliche Geschichte, Philosophie und Kunstgeschichte, Mittellatein, Paläographie und Kodikologie und die germanischen und romanischen Sprachen und Literaturen des Mittelalters (Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Provenzalisch und Spanisch). Die Fächer werden teils französisch, teils deutsch, teils zweisprachig angeboten; Sprachen und Literaturen ausschliesslich in der Sprache ihres Gegenstands.

Das Institut widmet sich insbesondere der Graduiertenförderung. Ein einjähriges zweisprachiges Aufbaustudium führt zum „Spezialisierungszeugnis in Mediävistik“. Das dreijährige zweisprachige Doktoratsprogramm „Mediävistik“ führt Doktoranden aller mediävistischen Fächer zusammen. Das kontinuierlich stattfindende „Mediävistische Kolloquium“ und die in zweijährigem Rhythmus abgehaltenen Graduiertenkurse des Instituts sind integraler Bestandteil des Programms. Auf der Stufe der Masterstudiengänge wird ein Nebenprogramm „Mediävistik“ angeboten.

Am Institut werden Forschungsprojekte von interdisziplinärer Bedeutung durchgeführt.

Das Institut veranstaltet in zweijährigem Rhythmus internationale Tagungen interdisziplinären Zuschnitts. Die Tagungsakten erscheinen neben mediävistischen Monographien in der institutseigenen Reihe „Scrinium Friburgense“ im Reichert Verlag Wiesbaden, der auch die Vorträge der „Wolfgang Stammler-Gastprofessur“ verlegt.

## L’Institut

L’Institut d’Études Médiévales, institution interdisciplinaire bilingue de la faculté des lettres, a été fondé en 1965. Il coordonne les études ainsi que la recherche dans le domaine de l’histoire et de la culture médiévales. Il favorise les échanges entre les participants aux recherches sur le Moyen Âge, les enseignants, les étudiants et les étudiants diplômés. Il entretient des relations avec des institutions analogues en Suisse et à l’étranger.

L’Institut englobe les domaines de l’histoire, de la philosophie et de l’histoire de l’art médiéval, du latin médiéval, de la paléographie et de la codicologie, des langues et littératures médiévales germaniques et romanes (allemandes, anglaises, françaises, italiennes, provençales et espagnoles). Les cours sont donnés en partie en français, en partie en allemand et en partie bilingue. Les cours de langue et de littérature sont donnés dans la langue correspondante.

L’Institut se consacre en particulier à la formation des étudiants diplômés. Une année d’études bilingues en complément au diplôme universitaire permet l’obtention d’un « Certificat de spécialisation en études médiévales ». Le programme doctoral « études médiévales », formation bilingue de trois ans, regroupe tous les doctorants de toutes les branches médiévales. Le « colloque des études médiévales » et les cours de formation doctorale qui ont lieu tous les deux ans sont inclus au programme doctoral. L’Institut offre un programme secondaire « études médiévales » de niveau Master.

De nombreux projets de recherche de conception interdisciplinaire sont organisés par l’Institut.

L’Institut met sur pied tous les deux ans un congrès international de conception pluridisciplinaire. Les actes du congrès ainsi que des monographies sont publiés dans la collection « Scrinium Friburgense » par la maison d’édition Reichtert Verlag/Wiesbaden. Cette dernière édite également les conférences de la « Wolfgang Stammler-Gastprofessur ».

## Table des matières Inhaltsverzeichnis

Rapport de la Directrice Bericht der Direktorin	7
Colloques Tagungen	11
Formation doctorale Graduiertenveranstaltungen	17
Conférences et cours-blocs Vorträge und Blockveranstaltungen	23
Nouvelles publications Neuerscheinungen	25
Projets de recherche Forschungsprojekte	27
Les branches et leurs collaborateurs Die Fächer und ihre Mitarbeiter	41
Mémoires, thèses, habilitations Qualifikationsschriften	87
Programme doctoral Doktoratsprogramm	93
Certificat de spécialisation Spezialisierungszeugnis	101
Master programme secondaire Master Nebenprogramm	105
Publications de l'Institut Publikationen des Instituts	106

## Rapport de la Directrice Bericht der Direktorin

La mission de l’Institut d’Études Médiévales est d’offrir une plateforme d’échanges interdisciplinaires et de collaborations scientifiques. Cet objectif a été réalisé grâce aux diverses activités qui ont ponctué l’année 2014. Pendant cette période, l’Institut et ses membres ont organisé des colloques internationaux, des conférences de professeurs invités et des activités consacrées à la formation doctorale. Ils ont également été actifs dans de nombreux projets de recherche, le tout aboutissant à de nouvelles publications.

La préparation et le déroulement du 5<sup>ème</sup> cours de formation doctorale en automne ainsi que le travail lié à plusieurs publications dans la série « *Scrinium Friburgense* » ont constitué les points forts de l’année 2014. Cinq livres ont paru : trois volumes rassemblant des actes de colloque et deux dissertations en germanistique.

Le 5<sup>ème</sup> cours de formation doctorale de l’Institut d’Études Médiévales a eu lieu avec succès du 1<sup>er</sup> au 5 septembre 2014. Il a été organisé pour la deuxième fois en collaboration avec le Centre d’études médiévales et post-médiévales de Lausanne dans le cadre du programme doctoral « Études médiévales » de la CUSO. Il était dédié au thème suivant : « Contacts et échanges culturels au Moyen Âge ». Le but de ce cours de formation doctorale était d’explorer, sous divers aspects, les multiples formes d’interaction entre différentes cultures au Moyen Âge. Le cours a rassemblé douze doctorants issus des différentes Universités de Suisse, quatre experts étrangers et les quatre organisateurs. Plusieurs disciplines étaient représentées : l’histoire, la philosophie, l’histoire de l’art, l’anglistique, la romanistique et la sinologie. Les conférences ainsi que les discussions se sont tenues en français, allemand et anglais. Chacun des grands thèmes abordés a été introduit par une conférence, donnée par l’un des quatre experts invités. Les doctorants ont eu l’occasion de présenter leur projet de thèse, en lien avec l’un des thèmes, et une discussion s’en est suivie. Pour la première fois, une excursion a été organisée à la fondation Abegg à Riggisberg, où se tenait une exposition dont le thème était connexe à celui du cours.

Durant l’année 2014, les membres de l’Institut ont organisé plusieurs congrès : du 12 au 13 septembre 2014 a eu lieu à Fribourg le congrès international de la « Swiss Association of Medieval and Early Modern English Studies’ (SAME-MES) sur le thème « Drama and Pedagogy ». Ce congrès a été organisé par Prof. Elisabeth Dutton et Prof. Indira Ghose. Dans le cadre de ce programme, la pièce de théâtre de William Gager’s, intitulée « Dido » et composée au XVI<sup>e</sup>

siècle, a été mise en scène. Une nouvelle traduction à partir du latin a été réalisée par Elisabeth Sandis, sous la direction d'Elisabeth Dutton.

Christoph Flüeler a organisé en janvier/février à la fondation Martin-Bodmer de Cologny un congrès destiné à préparer le projet « Fragmentarium ». Plusieurs spécialistes IT, spécialistes en manuscrits et chercheurs travaillant dans des bibliothèques de renommée mondiale y étaient conviés et se sont exprimés sur l'importance et les conditions de réalisation du projet décrit plus en détail ci-dessous.

Parallèlement à ces congrès, l'invitation d'intervenants externes a permis à l'Institut d'intensifier son réseau international. Les conférences suivantes ont été organisées à l'Université de Fribourg :

11 mars : Prof. Antoni Rossell (Universitat Autònoma de Barcelona) « El romancero Español » ; 13 mars : Prof. Claudio Giunta (Università degli studi di Trento) « Poesia medioevale, poesia moderna, canzone » ; 26 mars : Prof. Carlos Steel (Leuven) « Liberté humaine ou liberté divine : Stoïciens et platoniciens sur ce qui dépend de nous » ; 28 avril : Prof. Bianca Kühnel (Jerusalem) « Imitations of the Jerusalem Holy Sites in the Middle Ages » ; 12 mai : Alejandro García Avilés (University of Murcia) « Giotto and the Power of Images » ; 14 octobre : Dr. Cesare A. Musatti (La Sapienza, Roma) : « The Transmission of *De caelo* from Late Antiquity to the XIII<sup>th</sup> Century » ; 14 octobre : Prof. Luisa Valente (La Sapienza, Roma) « Sphère divine et sphère intelligible : imagination spatiale et connaissance de Dieu dans le Livre des XXIV philosophes et chez Alain de Lille » ; 1<sup>er</sup> décembre : Prof. Michael Walsh (Nanyang Technical University, Singapore) : « The Medieval Heritage of Famagusta, Cyprus: Restorations and Recovery Projects » ; 10 décembre : Prof. Jean-Baptiste Brenet (Université de Paris) « La philosophie devant le Coran. Trois réponses d'Averroès ».

En date du 7 avril, Prof. em. Ernst Tremp, ancien bibliothécaire de la bibliothèque abbatiale de Saint-Gall, longtemps membre et secrétaire de notre Institut, a donné sa leçon d'adieu. Celle-ci était intitulée : « Der karolingische Klosterplan von St. Gallen – ein Monument der europäischen Kulturgeschichte ». Le 1<sup>er</sup> décembre, Prof. Imbach (Paris) a tenu une conférence sur le thème « Scrinium oder die Bibliothek von Babel » et proposé une rétrospective illustrant le quart de siècle que compte désormais la série « Scrinium Friburgense ».

Dans le cadre de la Wolfgang Stammel-Gastprofessur de l'année académique 2013/14, Prof. Lieselotte E. Saurma (Heidelberg) a été invitée et a donné un séminaire-bloc sur le thème suivant : « Spätmittelalterliche Bildfindungen für einen mythischen Stoff. Die Illustrationen zu den Trojanerkriegen in deutschsprachigen Handschriften ». La conférence inaugurale de Prof. Saurma sera publiée dans la série « Wolfgang Stammel-Gastprofessur » auprès de la maison d'édition Reichert. Pour l'année académique 2014/15, c'est le Prof. Stephan Müller (Vienne) qui a donné, en date du 29 septembre 2014, la conférence

inaugurale pour la Stammel-Gastprofessur. Le thème retenu était : « Codex-Geschichten. Versuch einer Typologie von Überlieferungssituationen deutschsprachiger Handschriften des Mittelalters ».

La charge de cours de l'Institut a été assumée en 2014 par Madame la Prof. Nina Chichinadze (Ilia State University, Tbilissi) qui a donné un cours bloc en septembre/octobre sur le thème : « Medieval Art in Georgia ».

La formation doctorale constitue l'un des principaux objectifs de l'Institut. Dans ce but, un programme doctoral bilingue « études médiévales » est proposé. Il vise à coordonner et à renforcer la formation des doctorant-e-s dans le domaine de la recherche en médiévistique et à les soutenir dans la rédaction de leur thèse par un suivi efficace. Le cours de formation doctorale ainsi que les séances du colloque médiéval font partie intégrante de ce programme. Pour l'année académique 2013/2014, 6 séances du colloque médiéval ont été organisées.

De plus, une nouvelle offre dans la formation doctorale est proposée en collaboration avec les centres d'études médiévales des Universités de Genève, Lausanne, Neuchâtel et Berne : par le biais du « Programme doctoral en études médiévales de la CUSO », une promotion ciblée de la recherche et des échanges entre les doctorants et les spécialistes en études médiévales des Universités romandes a pu être mise sur pied.

Plusieurs nouveaux volumes ont paru dans la série de l'Institut « Scrinium Friburgense » : le volume 26 – Peter of Auvergne. University Master of the 13<sup>th</sup> Century, ed. by Christoph Flüeler, Lidia Lanza, Marco Toste ; le volume 32 – Papst Johannes XXII. Konzepte und Verfahren seines Pontifikats. Freiburger Colloquium 2012, hg. von Hans-Joachim Schmidt und Martin Rohde ; le volume 33 – Armin Brühlhart, *Vexatio dat intellectum. Zur Funktion paradoxer Textstrukturen in Heinrich Wittenwilers « Ring »* ; le volume 36 – The Holy Portolano. The Sacred Geography of Navigation in the Middle Ages. Fribourg Colloquium 2013, ed. by Michele Bacci et Martin Rohde et le volume 37 – Katrin Schlecht, *Fabula in situ. Äsopische Fabelstoffe in Text, Bild und Gespräch*.

L'année passée plusieurs projets importants menés par des membres de l'Institut ont contribué au prestige de l'Université de Fribourg en démontrant la place croissante ainsi que le rayonnement national et international des études médiévales entreprises à Fribourg. Ceci vaut notamment pour le projet de digitalisation « e-codices » (bibliothèque virtuelle des manuscrits de Suisse), mené sous la direction du Prof. Flüeler et qui connaît un écho international. En 2014, un projet de digitalisation des manuscrits autographes de Jean-Jacques Rousseau a également été initié. Ce projet a ainsi permis de donner un accès numérique, en Suisse et à l'étranger, aux œuvres marquantes de ce célèbre philo-

sophe. Un autre projet, intitulé « Codices Fuldenses Helvetiae », vise à offrir un accès numérique aux manuscrits de la collection suisse du célèbre Scriptorium de Fulda, datant du début du Moyen Âge. Le projet « Fragmentarium », qui a débuté cette année, offrira une plateforme numérique aux bibliothèques, collectionneurs, chercheurs et étudiants pour télécharger des fragments de manuscrits du Moyen Âge qui pourront ainsi être commentés, transcrits et mis en ligne. Ce projet a d'ailleurs fait l'objet d'un congrès, évoqué plus haut.

Le nouveau projet de recherche « Von Venedig zum Heiligen Land. Aussattung und Wahrnehmung von Pilgerorten an der Mittelmeerküste (1300–1550) », mené sous la direction du Prof. Bacci, a pour but d'explorer les lieux de pèlerinage se situant sur les voies de navigation longeant les côtes de la Méditerranée entre Venise et Jérusalem. Ces différents lieux constituent un réseau de villes saintes, visitées par les pèlerins naviguant vers la Palestine. Le but scientifique de ce projet est d'établir une topographie sacrée de ces différents lieux culturels parfois méconnus.

Le nombre important de projets montre la diversité des domaines de recherches et l'engagement des membres de l'Institut pour parvenir à atteindre de nouveaux résultats scientifiques. Un chapitre du présent rapport est d'ailleurs spécifiquement dédié à une description détaillée des différents projets.

Depuis cinq ans, une newsletter bisannuelle est distribuée à plus de 1'500 adresses mail. Centres médiévaux, chercheurs, institutions nationales et internationales sont ainsi régulièrement informés des activités de l'Institut.

Parallèlement, les médiévistes de l'Université de Fribourg sont tenus informés durant toute l'année, par l'envoi régulier de mails, des différentes activités du monde médiéval suisse.

Fribourg en avril 2015

Prof. Elisabeth Dutton, Directrice

## Colloques / Tagungen

### „Planning meeting Fragmentarium“

30. Januar bis 1. Februar 2014 in Cologny, Fondation Martin Bodmer  
Organisiert von Prof. Dr. Christoph Flüeler

An diesem Treffen haben insgesamt zwölf Vertreter aus Bibliotheken und Universitäten aus West-, Süd- und Nordeuropa und den Vereinigten Staaten teilgenommen, um den Stand der derzeitigen Fragmentenforschung- und Erschließung genauer zu umreissen. Das Planungstreffen versammelte nicht nur Vertreter bedeutender Handschriftensammlungen (z. B. Nationalbibliotheken), sondern auch namhafte private Sammlungen, Handschriftenforscher und Digital Humanities Spezialisten und wurde grosszügig von der Stavros Niarchos Foundation, vom Schweizerischen Nationalfonds (SNF) und der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften (SAGW) unterstützt.

Ziel des Treffens war es, den Stand der derzeitigen Fragmentenforschung und -erschließung kennenzulernen. Da Vertreter aus verschiedenen Ländern anwesend waren, konnte ein sehr umfassender Überblick über den Stand der Forschung geschaffen werden. Dabei wurde festgestellt, dass die Vorgehensweise und die Fragestellungen zum Teil sehr unterschiedlich sind. Die Tagung konnte die Bedürfnisse für die digitale Erschließung von Fragmenten bestimmen. Dabei wurden auch individuelle Ausgangslagen und Bedürfnisse der jeweiligen Sammlungen besprochen.

Allgemein anerkannt wurde das eindeutige Forschungspotential, da fast alle vertretenen Sammlungen eingestehen mussten, dass weder die Anzahl, der Umfang, geschweige denn der Inhalt der in der Sammlung aufbewahrten Fragmente weitgehend bekannt ist. Die anwesenden Forscher konnten anhand von ausgewählten Beispielen überzeugend darlegen, dass die Geschichte der Schriftkultur durch eine systematische Aufarbeitung eines bestimmten Bestandes markant erweitert werden kann. Die Notwendigkeit einer gemeinsamen Plattform für die Erschließung von Fragmenten wurde immer wieder betont.

Da das Treffen mit der Absicht organisiert wurde, ein gemeinsames Projekt anzustoßen, wurde gemeinsam darüber nachgedacht, welche Voraussetzungen geschaffen und welche Standards entwickelt werden müssen, um den Bedürfnissen in verschiedenen Kontexten gerecht zu werden. Als ein zentrales Ergebnis des „Planning Meeting Fragmentarium“ resultierte der Plan, einen gemeinsamen Projektantrag für die Ausarbeitung einer Fragmentenplattform zu schaffen und im Laufe von zwei Jahren eine Reihe von *Use cases* durchzuführen. Ein *Use case* wird als ein zeitlich beschränktes Teilprojekt verstanden, das die Möglichkeiten

der digitalen Fragmentenforschung exemplarisch erprobt und durch eine qualitätsvolle und gut dokumentierte Ausführung als Modellbeispiel für weitere Projekte dienen soll.

#### Programm:

Martin SCHØYEN (Collector, Spikkestad/Norway): The physical re-assembling in The Schøyen Collection of 5 unusual medieval MSS, which were once dismembered into single leaves by booksellers

William B. STONEMAN (Curator, Houghton Library, Harvard University, Cambridge/Mass.): Fragments of Medieval & Renaissance Manuscripts at Harvard University's Houghton Library

Timothy JANZ (Scriptor graecus, Biblioteca Apostolica Vaticana, Città del Vaticano): The fragment holdings of the Vatican Library

Andreas FINGERNAGEL (Direktor der Sammlung von Handschriften und alten Drucken, Österreichische Nationalbibliothek, Wien): The fragment holdings of the Austrian National Library

Christoph MACKERT (Leiter des Handschriftenzentrums, Universitätsbibliothek Leipzig): Fragments in Germany – Holdings, cataloguing, and the example of the Leipzig University Library

Scot MCKENDRICK (Head of History and Classical Studies, The British Library, London): Manuscript fragments in the British Library

Agamemnon TSELIKAS (Director Center for History and Palaeography – National Bank Cultural Foundation, Athens): Forms of fragments into the collections of Byzantine manuscripts in Greece. Provisional observations and examples

Nigel F. PALMER (Prof. em. of Medieval German, Oxford University): Middle High German fragments

Marco PALMA (Prof. ord. di Paleographia latina, Università degli Studi di Cassino): Beneventan Fragments

Lisa FAGIN DAVIS (Acting Executive Director, Medieval Academy of America, Cambridge/Mass.): Two Hundred Years of Breaking and Buying in the New World

Matthieu BONICEL (Conservateur responsable de la numérisation et de l'informatisation de la Bibliothèque nationale de France, Paris): Fragments in the digital age

John HAEGER (Special Projects Director, Stanford University Libraries): Interoperable Reconstruction of Manuscripts from Fragments

#### International Colloquium

“Drama and pedagogy in the Medieval and Early Modern English Periods”

12–13 september 2014 in Fribourg

The conference attracted a large number of participants from several European countries, the USA, and Canada. There were twenty-four papers and five plenary lectures: Professor Lynn Enterline (Vanderbilt), and Professor Alan H. Nelson (Berkeley) discussed the grammar school and its importance for playwrights; Professor Michelle O'Callaghan (Reading) considered the higher education of the Inns of Court; The concluding paper of the conference addressed the conference themes and questions in relation to the modern schoolboy as Mr Perry Mills (King Edward's School, Stratford) discussed his experience directing a schoolboy company, Edward's Boys.

Scholars have begun to explore the impact on the playwrights of medieval and early modern England of their schooling: educational methods and the contents of the curriculum inform the work of Shakespeare, to name only the most eminent example, and the conference, through its cross-period approach, put explorations of the Tudor classroom alongside discussions of pedagogical approaches beyond the classroom, in the scripts of medieval street theatre, in the dramatized church sermon, and in the classical adaptations of the universities. So the didacticism of Marston, the early modern theatrical *Ars Moriendi*, and the medieval convent were brought together in a session on teaching and audiences, and Inns of Court plays were discussed alongside royal masques and scriptural drama in a session on drama as a means of dissent. Other sessions followed more traditional periodization but held a new didactic focus or covered rarely-discussed material: a session on didacticism in the Mystery Plays explored embodiment, sermons, and the liturgy; a session on the education of boys put humanist educational treatises alongside French language teaching material and military manuals. A number of papers also considered the presentation of pedagogy within drama: the Digby Mary Magdalene's presentation of its heroine's miseducation was juxtaposed with the teaching of Christ, the devil, and other authority figures of the medieval stage.

The conference reception included a performance of William Gager's *Dido*, a play written and first staged by the students of Christ Church, Oxford, in 1583. The play in Fribourg in 2014, directed by Elisabeth Dutton and translated from the Latin, was presented by an all-male company, which included actors from Oxford as well as students from Fribourg. Elisabeth Dutton and James McBain are editing a volume of selected papers from the conference.

## Programm:

- Lynn ENTERLINE (Vanderbilt): Drama, Pedagogy, and the Female Complaint
- Rebecca YEARLING (Keele): Didacticism and its discontents in the plays of John Marston
- Simon FORTIN (New York): Schools of Blood, Bloody Schools: the *Ars Moriendi* of the early modern English stage
- Olivia ROBINSON (Brasenose College, Oxford): Female teachers and mixed audiences in late medieval drama
- Sarah KNIGHT (Leicester): 'To this abstract end': the dramatic examples of Fulke Greville
- Jodi-Anne GEORGE (Dundee): John Pikeryng's 'Horestes': teaching Scotland a lesson
- Elizabeth SANDIS (Merton College, Oxford): The phenomenon of feeder schools and their impact on tradition-making in university drama: The Merchant Taylors' School and St John's College, Oxford as a case study
- Alan H. NELSON (University of California, Berkeley): Shakespearean Drama and Pedagogy
- Derek DUNNE (Fribourg): Learning by Erring at the Inns of Court
- Effie BOTONAKI (Hellenic Open University): Teaching and Contesting Royal Obedience: the case of the Stuart court masques
- Tamás KARÁTH (Budapest): Staging Concerns of Inquisitorial Procedures in the 'N-Town Plays'
- Margaret TUDEAU-CLAYTON (Neuchâtel): "Plaies [...] where I learn all the words I speake and understand not": early modern drama and the 'property' of English
- Lindsay Ann REID (Galway): Conning Lines and 'Cunning Art': The Mechanics of English Eloquence in 'The Fair Maid of the Exchange'
- Oliver MORGAN (Geneva): Instruction in 'The Tempest'
- Alexandra F. JOHNSTON (Toronto): The Word Made Flesh: Didacticism in the 'York Plays'
- Charlotte STEENBRUGGE (Toronto): Sermons in the Medieval English Biblical Plays
- Sarah BRAZIL (Geneva): Doctrinal orthodoxy and the dramatic in liturgical and secular English drama

Charlotte MARKEY (Exeter): Humanist Pedagogy and Economy: Money and Morality in Humanist Comedy

Robert STAGG (Southampton): Shakespeare Taught

John J. McGAVIN (Southampton): Learning and Spectating

Michelle O'CALLAGHAN (Reading): Pedagogy and Play: the Inns of Court Revels and Early Modern Drama

Rory CRITTEN (Fribourg): Language Learning, Social Mobility, and the *Manières de langage*

Matthias HEIM (Neuchâtel): List to me/ That mean to teach you rudiments of war: Turning children into soldiers in Elizabethan drama

Shehzana MAMUJEE (Newcastle): To serve us in that behalf when our pleasure is to call for them: performing boys in Tudor England

Kimberly FONZO (University of Texas, San Antonio): Local politics of teaching discernment: the artless devil of the medieval English stage

Camille MARSHALL (Lausanne): Doubting the Middleman: the search for divine authority in the English Mystery plays

Arthur J. RUSSELL (Arizona State): The miseducation of Mary Magdalene: on negative exempla in the Digby 'Mary Magdalene'

Tamara HADDAD (Kent): A Silent Christ, a Practical Passion: Labour in the 'York Play'

## Plenary session

Film of boys' companies' performances and discussion, led by PERRY MILLS, Director of Edward's Boys (King Edward VI School, Stratford-upon-Avon) 'In the Company of Edward's Boys (Little Eyases in the 21st Century)' Chair: Professor Elisabeth DUTTON (Fribourg)

Reception and play at Grand Rue 68 (Salle de la Grande Société)

William Gager 'Dido' (translated by Elizabeth SANDIS, directed by Elisabeth DUTTON

## Formation doctorale Graduiertenveranstaltungen

### Colloque des études médiévales / Mediävistisches Colloquium

Le « colloque des études médiévales » se distingue des autres colloques de doctorants spécifique à une branche par le fait qu'il a une conception interdisciplinaire et est organisé par des représentants des cadres intermédiaires. Le colloque des études médiévales offre aux doctorants et aux étudiants déjà avancés dans leur cursus, des possibilités de discussion sur une partie de leurs travaux académiques avec des collègues de branches avoisinantes. La vocation du « colloque des études médiévales » est bien plus d'ouvrir un débat et de répondre aux différentes questions qui ont surgies au cours des différents travaux que d'aborder des sujets déjà mûrement réfléchis. Le « colloque des études médiévales » fait partie du programme doctoral « études médiévales ».

Das „Mediävistische Colloquium“ unterscheidet sich von fachspezifischen Doktorandenkolloquien, da es interdisziplinär konzipiert ist und von MittelbauvertreterInnen in Zusammenarbeit mit dem Mediävistischen Institut organisiert wird. Es bietet die Möglichkeit für Doktorierende, Habilitierende, aber auch fortgeschrittene Studierende, Teile ihrer Arbeit mit KommilitonInnen und ProfessorInnen aus verschiedenen Fachgebieten zu diskutieren. Dabei sollten weniger fertige Partien präsentiert werden, als vielmehr Fragen und Problemstellungen, die im Laufe der Arbeit auftauchen, gemeinsam erörtert werden. Das „Mediävistische Colloquium“ ist Teil des Doktoratsprogramm „Mediävistik“.

#### Événements de l'année passée / Veranstaltungen im Berichtszeitraum:

Marina REY-VELJANOSKA : Jugements sur les chrétiens orientaux des Balkans et le scandale du schisme au Moyen Âge tardif

Arianna STRUSI : Mystique au féminin. Étude et analyse de la figure d'Hadewijch d'Anvers

Anna ADASHINSKAYA: Associated Ktetorship in Serbia under the Nemanići and its Balkan Context

Regula SCHMID KEELING: Das Projekt Bündnis, Stadt und Staat. Von der Verfassungsgeschichte zur vergleichenden Geschichte politischer Kulturen

Erica MORLACCHETTI : Entre Rome et Constantinople : les évêques latins de l'Italie méridionale dans l'époque prénormande

Adrián FERNANDEZ : Alexandre le Grand et le Moyen Âge castillan : vers une étude du ms. BNE 7565

5<sup>ième</sup> Cours de formation doctorale / 5. Graduiertenkurs

« Contacts et échanges culturels au Moyen Âge » /  
„Kulturelle Kontakte und Austausch im Mittelalter“

En coopération avec le Centre d'études médiévales et post-médiévales de l'Université de Lausanne / in Zusammenarbeit mit dem Centre d'études médiévales et post-médiévales der Universität Lausanne

1–5 septembre 2014

organisé par Prof. Michele Bacci (Fribourg), Prof. Christoph Flüeler (Fribourg), Prof. Jean-Claude Mühlethaler (Lausanne), Prof. Denis Renevey (Lausanne) et Martin Rohde (Fribourg)

Le cours de formation doctorale rassemblait 12 doctorants issus des différentes Universités de Suisse. Plusieurs disciplines étaient représentées : l'histoire, la philosophie, l'histoire de l'art, l'anglistique, la romanistique et la sinologie. Les conférences ainsi que les discussions se sont tenues en français, allemand et anglais. Les conférences des 4 experts introduisaient la problématique des grands thèmes abordés. En fonction du thème les doctorants présentaient leur projet de thèse et une discussion s'en suivait. A travers cette étroite collaboration interdisciplinaire il a été possible de mettre en lumière les différences culturelles et les différentes formes d'interactions au sein de la société médiévale. Selon les propos des doctorants cet échange d'information a été bénéfique pour tout le monde. Cela a permis d'élargir l'ensemble des sources au contact d'autres groupes de chercheurs et d'en tirer des résultats de recherche pertinents en relation avec les différents projets de thèses. Le plurilinguisme a constitué un des aspects caractéristique de ce cours. Le fait d'avoir choisi un thème commun comme base de travail a été reconnu par les participants comme étant un des points forts du cours et ceci malgré la multiplicité des branches et les différentes perspectives abordées. Pour la première fois une excursion a été organisée. On a visité la fondation Abegg à Riggisberg où se tenait une exposition en relation avec le thème du cours.

Programme :

Diane ANTILLE (Neuchâtel) : De quelques reines de France comme figures médiatrices du don au bas Moyen Âge

Loïc CHOLLET (Neuchâtel) : De la croisade à la découverte de l'autre : le monde balte vu par les hôtes français de l'Ordre Teutonique (XIV<sup>ème</sup> – XV<sup>ème</sup> siècles)

Diana DENISSEN (Lausanne) : Late Medieval Religiosity and Cultural Encounters in a Middle-English Culture of Compilation

Prof. Charles BURNETT (London) : Cultural Transmission across Religious Boundaries in the Middle Ages

Roberta PADLINA (Fribourg) : Le concept de matière dans un manuscrit anonyme du début du XIV<sup>ème</sup> siècle.

Monika GUERRA-GLARNER (Genève) : Un manuscrit bouddhiste chinois du VIII<sup>ème</sup> siècle ; interrogations sur son héritage Indien

Camille MARSHALL (Lausanne) : ‘Thy semblant changes wonderously’: English Medieval Mystery Plays and the Interpretation of Emotional Models

Prof. John TOLAN (Nantes) : Guerres de culture ? L'héritage arabe dans l'Europe latine : entre engouement et rejet

Marina REY-VELJANOSKA (Fribourg) : Le scandale du schisme. Les perceptions des voyageurs occidentaux sur les chrétiens orientaux des Balkans (1308–1453)

Prof. David WALLACE (Penn-University, Philadelphia) : Reconceptualizing the Literary History of Europe, 1348–1418

Rahel MEIER (Fribourg) : Der Aspekt der *translatio teriae* in den Fresken des Camposanto zu Pisa

Claire-Marie SCHERTZ (Lausanne) : Philippe de Mézières : d'Orient en Occident, entre histoire et littérature

Gohar GRIGORYAN (Fribourg) : Die königlichen Porträts des Armenischen Königreichs Kilikien (1198–1375)

Prof. Gerhard WOLF (Kunsthistorisches Institut, Florenz) : Orte, Dinge, Bilder. Dynamiken künstlerischer Interaktionen im mittelalterlichen Mittelmeerraum

Sabine UTZ (Genève) : Livres et circulation artistique vers 900 : réflexions autour d'un manuscrit illustré de Prudence

Barbara VILLA (Fribourg) : Interactions visuelles entre graffitis et images au bas Moyen Âge : le cas de Bergame

11. Internationales Graduiertentreffen Germanistische Mediävistik  
 Oxford – Freiburg i. Br. – Freiburg/Fribourg – Genève  
 21.–24. Mai 2014 in Einsiedeln

Im Rahmen des 2004 ins Leben gerufenen Kooperationsprogramms zur Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses nahmen Freiburger Graduierte und Lehrende vom 21. bis 24. Mai 2014 am 11. Internationalen Graduiertentreffen der Germanistischen Mediävistik (OFFG) teil, das turnusgemäß dieses Jahr von der Universität Genf ausgerichtet wurde. Dabei hatten die teilnehmenden Graduierten die Gelegenheit, vor dem Plenum Konzepte bzw. ausgewählte Teilbereiche ihrer laufenden Forschungsprojekte und Abschlussarbeiten vorzustellen. Wie bei den vergangenen Tagungen erwies sich das Konzept, den Graduierten bereits früh die Möglichkeit zu interdisziplinärem fachlichen Austausch sowie zur persönlichen Vernetzung auf internationaler Ebene zu bieten, als außerordentlich fruchtbar. Das Programm, das Lehrende und Graduierte aus verschiedenen Sprachräumen und akademischen Kulturen einmal jährlich zusammenführt, wird im kommenden Jahr fortgeführt.

Programm:

Nicole EICHENBERGER: Am Tisch Gottes. Geistliche Parodien weltlicher Texttypen in der ‚Geistlichen Tischzucht‘ und dem Krieg von Wein, Met und Bier

Jasmin LEUCHTENBERG: Kommunikatives Kräftemessen am Beispiel der Orgeluse-Gawan-Handlung in Wolframs ‚Parzival‘

Stefan ABEL: Spuren des französisch-deutschen Literaturtransfers in den mittelhochdeutschen Adaptationen der Romane Chrétiens de Troyes

Francisca GALE: Chrétien bearbeiten

Julia FRICK: *So ich ein dalmetsch und kein dichter was.* Translatorische Strategien in Thomas Murners ‚Aneis‘-Übersetzung

Stephan LAUPER: Editionsgrundsätze für ein Kettenbuch. Überlegungen zum ‚Briefbuch‘ der Johanneskommende ‚Zum Grünen Wörth‘

Björn BUSCHBECK: Zwischen Didaxe, Textwiedergabe und Andachtsbild. Leidensdarstellung in den illustrierten Handschriften und Drucken von Seuses ‚Exemplar‘

Rebekka BECKER: Spielräume der Muße. Die Lektüreszene in Hartmanns ‚Iwein‘

Ramona RAAB: Meister Eckharts Predigt Nr. 6 und das ‚Ereignis‘ der Anrede

Anna HIRSCH: ‚Wirken‘ und ‚wesen‘ in den deutschsprachigen Predigten Meister Eckharts

Hannah WITTEVEEN: *dorumb so stan ich guoter werchen blos.* Überlegungen zum ‚Luzerner Weltgerichtsspiel‘ von 1549

Edmund WAREHAM: *wann du fromme lebst /so wirst du nimmer traurig.* Professor Jodocus Lorichius (1540–1612) und die Günterstaler Nonnen

Fabrice FLÜCKIGER: Zwischen göttlicher Inspiration und kommunaler Religionspolitik. Elemente einer Praktik des frühneuzeitlichen Religionsgesprächs

École doctorale en philosophie antique et médiévale (CUSO)

« La philosophie du langage : Antiquité et Moyen Âge »

20–22 novembre 2014

Organisation Prof. Tiziana SUAREZ-NANI, Prof. Filip KARFIK

Experts invités : Prof. Jean-Baptiste GOURINAT (CNRS, Paris), Prof. Joël BIARD (Université F. Rabelais, Tours)

Intervenants :

Stève BOBILLIER : La personne des anges chez Olivi ou comment modifier le statut des personnes

Roberta PADLINA : Le concept de puissance dans un texte scotiste anonyme du XIV<sup>e</sup> siècle

Alexandre BOWN : Epicurus on truth and falsehood

Jacqueline TUSI : Le Parménide de Platon: comment parler de l’Un?

Atelier de philosophie médiévale

« Sphère intelligible et sphères célestes »

13 – 14 octobre 2014

Prof. Luisa VALENTE (La Sapienza, Roma) : Sphère divine et sphère intelligible : imagination spatiale et connaissance de Dieu dans le Livre des XXIV philosophes et chez Alain de Lille

Lecture des textes sous la direction de Prof. Luisa VALENTE

Dr. Cesare A. MUSATTI (La Sapienza, Roma) : The transmission of ‘De caelo’ from Late Antiquity to the XIII<sup>th</sup> Century

Lecture des textes sous la direction de Dr. Cesare A. MUSATTI

# Conférences et cours-blocs Vorträge und Blockveranstaltungen

## Conférences / Vorträge

11. 03. 2014 – Prof. Antoni ROSELL (Universitat Autònoma de Barcelona) :  
El romancero Español

13. 03. 2014 – Prof. Claudio GIUNTA (Università degli studi di Trento) : Poesia  
medioevale, poesia moderna, canzone

26. 03. 2014 – Prof. Dr. Carlos STEEL (Katholieke Universiteit Leuven) : Liberté  
humaine ou liberté divine : Stoïciens et platoniciens sur ce qui dépend de nous

07. 04. 2014 – Prof. em. Ernst TREMP (ehemaliger Stiftsbibliothekar St.  
Gallen): Der karolingische Klosterplan von St. Gallen – ein Monument der  
europäischen Kulturgeschichte (Abschiedsvorlesung)

28. 04. 2014 – Prof. Dr. Bianca KÜHNEL (Hebrew University of Jerusalem):  
Translated Buildings, Recreated Spaces: Projections of Jerusalem in Europe

12. 05. 2014 – Alejandro GARCÍA AVILÉS (University of Murcia): Giotto and  
the Power of Images

01. 12. 2014 – Prof. Michael WALSH (Nanyang Technical University,  
Singapore): The Medieval Heritage of Famagusta, Cyprus: Restorations and  
Recovery Projects

01. 12. 2014 – Prof. Ruedi IMBACH: Scrinium oder die Bibliothek von Babel  
(Bücherpräsentation)

10. 12. 2014 – Prof. Jean-Baptiste BRENET (Université de Paris) : La philosophie  
devant le Coran. Trois réponses d’Averroès

## Wolfgang Stammler-Gastprofessur

28. 2./13., 28./29. 3., 2./3., 5., 16./17. 5. 2014 – Prof. Dr. Lieselotte E. SAURMA  
(Heidelberg): Spätmittelalterliche Bildfindungen für einen mythischen Stoff.  
Die Illustrationen zu den Trojanerkriegen in deutschsprachigen Handschriften  
(Block-Seminar im Rahmen der 24. Wolfgang Stammler-Gastprofessur)

29. 09. 2014 – Prof. Dr. Stephan MÜLLER (Wien): Codex-Geschichten. Versuch  
einer Typologie von Überlieferungssituationen deutsch-sprachiger Hand-  
schriften des Mittelalters (Eröffnungsvortrag der 25. Wolfgang Stammler-  
Gastprofessur 2014/15)

## Cours-bloc / Blockveranstaltungen

## Lehrauftrag für Byzantinische Kunstgeschichte

29./30. 09., 01./02. 10. 2014 – Prof. Nina CHICHINADZE (Ilia State University, Tblisi): Medieval Art in Georgia

## Séminaire-bloc de Philosophie médiévale :

## « La conception du mal dans la pensée médiévale »

17.–21.03. 2014 – Prof. Avital WOHLMAN (Hebrew University, Jerusalem): Anselme de Cantorbéry et Maimonide face à la question de l'origine de la faute dans le monde

24.–28.03. 2014 – Prof. Carlos STEEL (Katholieke Universiteit, Leuven): Thomas d'Aquin et la causalité du mal

## Nouvelles Publications / Neuerscheinungen

Nouvelles publications dans la série „Scrinium Friburgense“ de l’Institut chez la maison d’édition Walter de Gruyter et chez le Reichert-Verlag:

Band 26 – Peter of Auvergne. Universiti Master of the 13<sup>th</sup> Century, ed. by Christoph Flüeler, Lidia Lanza and Marco Toste, Berlin/München/Boston 2015.

Band 32 – Papst Johannes XXII. Konzepte und Verfahren seines Pontifikats. Freiburger Colloquium 2012, hg. v. Hans-Joachim Schmidt und Martin Rohde, Berlin/Boston 2014.

Band 33 – Armin Brühlhart, *Vexatio dat intellectum*. Studien zur Konstruktion und Funktion paradoxer Textstrukturen in Heinrich Wittenwilers „Ring“, Berlin/Boston 2014.

Band 36 – The Holy Portolano / Le Portulan sacré. The sacred geography of Navigation in the Middle Ages. Fribourg Colloquium 2013 / La géographie religieuse de la navigation au Moyen Âge. Colloque fribourgeois 2013, ed. by / éd. par Michele Bacci / Martin Rohde, Berlin/München/Boston 2014.

Band 37 – Katrin Schlecht, *Fabula in situ*. Äsopische Fabelstoffe in Text, Bild und Gespräch, Berlin/München/Boston 2014.

Band 38 – Olivier Ribordy, De l’homme à l’univers. Conceptions anthropologiques et image du monde selon Pierre d’Ailly [erscheint] Wiesbaden 2015.

Neuerscheinung in der Reihe „Wolfgang Stammel-Gastprofessur“ des Mediävistischen Instituts beim Reichert Verlag:

Heft 21 – Jean-Claude Schmitt, L’histoire en lignes et en rondelles. Les figures du temps chrétien au Moyen Âge, Wiesbaden: Reichert Verlag 2015.

Nouvelles publications des membres de l’Institut :

Michele Bacci, The Many Faces of Christ. Portraying the Holy in the East and West, 300–1300, London 2014.

Diagramm und Text. Diagrammatische Strukturen und die Dynamisierung von Wissen und Erfahrung. Überstorfer Colloquium 2012, hg. v. Eckart Conrad Lutz, Vera Jerjen und Christine Putzo, Wiesbaden 2014.

Wolframs Parzival-Roman im europäischen Kontext. Tübinger Colloquium 2012, in Verb. mit Susanne Köbele und Eckart Conrad Lutz hg. v. Klaus Ridder (Wolfram-Studien 23), Berlin 2014.

L'aristotélisme exposé. Aspects du débat philosophique entre Henri de Gand et Gilles de Rome, éd. par Tiziana Suarez-Nani et Valerie Cordonier (collection Dokimion 38), Fribourg 2014.

Der Briefwechsel zwischen Descartes und Elisabeth von der Pfalz, hg. v. Isabelle Wienand, Olivier Ribordy. Übersetzt von Isabelle Wienand, Olivier Ribordy und Benno Wirz, unter Mitarbeit von Angela Schiffhauer (Philosophische Bibliothek 659), Hamburg 2015.

Johanna Thali, Schauliteratur. Historische Formen und Funktionen literarischer Kommunikation in Text und Bild (Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen), [erscheint] Zürich 2015.

## Projets de recherche / Forschungsprojekte

Das Herzogtum Mailand (1431–1447) Konzilsberatungen, Verhandlungen, gegenseitige Einflussnahmen

Leitung: Prof. Dr. Hans-Joachim Schmidt

Mitarbeiter: Aureliano Martini

SNF-Projekt seit 1. 11. 2008

Das Konzil von Basel tagte von 1431 bis 1449. Es war ein Forum für die Behandlung zahlreicher Fragen und Konflikte im religiösen, politischen und rechtlichen Bereich. Mehr als je zuvor in der europäischen Geschichte waren Entscheidungen durch Verhandlungen zu erreichen. An diesen Verhandlungen nahmen auch Vertreter aus dem Herzogtum Mailand teil. Die Verhandlungen geschahen auf zwei Ebenen: Erstens durch die hohen und niederen Geistlichen aus dem Herzogtum. Zweitens durch den Austausch von Gesandten zwischen Konzil und Herzogtum. Als weiterer, dritter Aspekt traten die Beziehungen zu anderen Beteiligten hinzu, die das Verhältnis zwischen Konzil und Mailand beeinflussten: zu den Päpsten (vor allem Eugen IV.), zu Kaiser Sigismund, zu Savoyen und zur schweizerischen Eidgenossenschaft. Der Herzog von Mailand Filippo Maria Visconti, habe das Konzil von Mailand als Instrument seiner Politik gegen Papst Eugen IV. und gegen die Republik Venedig benutzt. In opportunistischer Absicht und auf intriganter Weise versuchte er das Konzil als Verbündeten gegen seine Gegner zu gewinnen, und skrupellos habe er das Bündnis mit dem Konzil einige Jahre später fallengelassen. So lautet das Verdikt in der Handbuchliteratur zu dem Herzog. So apodiktisch das Urteil auch klingen mag, so moralisierend es auch vorgetragen wird, es entbehrt der Grundlage. Denn Forschungen zu den Beziehungen zwischen dem Konzil und dem Herzogtum gibt es bis heute nicht. Diese sollen mit dem vorliegenden Projekt geleistet werden. Zu fragen ist: welche Personen und Institutionen waren an den Kontakten und Verhandlungen beteiligt? Welche Ziele sollten in den Verhandlungen erreicht werden? Mit welchen Argumenten wurde operiert und wie wurden Verbündete gewonnen (innerhalb und ausserhalb des Konzils)? Wie wurde das Zeremoniell der Beziehungen gestaltet? Welche Ergebnisse wurden erzielt? Der zeitliche Rahmen des Untersuchungsgegenstandes ist vorgegeben durch den Beginn des Konzils und durch den Tod von Filippo Maria Visconti, also von 1431 bis 1447.

Ziel des Projektes ist es, die Verquickung von weltlicher Herrschaft und kirchlicher Organisation, zwischen Religion und Macht zu analysieren und dabei auch die Möglichkeiten zu erörtern, in welcher Weise der politische und religiöse Diskurs eigene Anliegen befördern oder auch kamouflieren sollte und konnte.

## Skandal im späten Mittelalter

Urteile und Argumente zur Beendigung des grossen abendländischen Schismas und des Schismas mit den östlichen Christen auf dem Balkan

Leitung: Prof. Dr. Hans-Joachim Schmidt

Mitarbeiterin: Marina Rey-Veljanoska

SNF-Projekt seit 1. 12. 2011

Ziel des beantragten Projektes ist die Erforschung des Begriffs Skandals und seines Gebrauchs während des späten Mittelalters. Untersucht werden sollen die Kontroversen um das langjährige abendländische Schisma (1378–1417) und Prozess und Verurteilung von Papst Johannes XXIII. durch das Konstanzer Konzil (1415), sowie die Beurteilung der als Schismatiker be- und verurteilten östlichen Christen auf der Balkanhalbinsel während des 15. Jahrhunderts.

Der Begriff des Skandals war eine im Mittelalter weit verbreitete Argumentationsfigur. Der Vorwurf des Skandals beruhte auf Normen des Kirchenrechts und auf der moralischen Bewertung von Verhalten. Es soll untersucht werden, in welcher Weise der Gebrauch des Vorwurfs des Skandals während des späten Mittelalters sich von heutigen Gebrauchsweisen unterscheidet. Es wird von der Hypothese ausgegangen, dass Skandal anders als heute nicht die aussergewöhnliche Verfehlung meint, die verborgen verübt wird und daher entlarvt werden kann und soll, sondern während des Mittelalters das offen zutage liegende und oft langfristig bestehende Abweichen von Normen bedeutet. Skandal war damit eine Steigerung von Verfehlungen, die sogar eine institutionelle Verfestigung erfuhren. Stets erforderte und berechtigte die Abwendung von Skandalen eine erhöhte Militanz: durch rechtliche Verfahren, durch Planungen und Durchführungen militärischer Operationen. Anders als in der bisherigen Forschung behauptet, erweist sich nicht die Häresie, also die Abweichung vom rechtmässig angesehenen Glauben, sondern der Skandal als Ausgangspunkt für Diskurse und Handlungen.

In dem Projekt sollen die Wortfelder von *scandalum* und dessen Paraphrasierungen untersucht werden. Es gilt Argumentationsstrategien zu rekonstruieren und zu untersuchen. Dazu sollen Texte herangezogen werden, die Diskurse und Argumente enthalten, wie Rechtstexte, Traktate, Anklageschriften, Konzilsbeschlüsse, von Berichten von Reisenden und von Debatten über Kreuzzugsprojekte. Forschungen der Geschichtswissenschaft zum Thema des Skandals im Mittelalter gibt es bisher nicht. Deshalb soll anhand zweier konkreter Texte zu Kirchenspaltungen ein neues Untersuchungsgebiet erschlossen werden.

Edition des Werkes „Agreste otium“ von Martin Le Franc (um 1408–1461)

Leitung: Prof. em. Ernst Tremp

Mitarbeiter: Raphael Schwitter

Schweizerischer Nationalfonds / Monumenta Germaniae Historica, München,

Laufzeit: 1. 12. 2013–30. 11. 2016

Geboren in der Normandie um 1408, wirkte Martin Le Franc am savoyischen Hof unter den Herzögen Amadeus VIII. und Ludwig I. Nach der Wahl Amadeus' VIII. zum Gegenpapst Felix V. wurde Le Franc 1440 dem Basler Konzil inkorporiert, hier spielte er bei der Beendigung des Schismas eine Rolle. Er war u. a. Domherr und seit 1443 Dompropst von Lausanne. Le Franc ist vor allem als Verfasser französischsprachiger Werke bekannt. Sein berühmtestes Werk ist die enzyklopädische Versdichtung „Le Champion des Dames“ (1442), die er Herzog Philipp dem Guten von Burgund widmete. Weiter schuf er „Estrif de Fortune et Vertu“ (1447/48), ein Streitgespräch in Prosa zwischen der Schicksalsgöttin und der Tugend.

Nach dem Tod seines Förderers Herzog Amadeus' VIII. verfasste Le Franc vermutlich im September 1451 in der Nähe von Genf „Agreste otium“. Das in Latein geschriebene Werk ist ein Dialog resp. Trialog zwischen dem Autor und zwei Freunden, Jean Bertonneau und Pierre de Héronchel, über die Endphase des Basler Konzils sowie über Frankreich im letzten Jahrzehnt des Hundertjährigen Kriegs. „Agreste otium“ bietet keine historische Darstellung im engeren Sinn. Der Dialog ist vielmehr ein Denkmal für den Autor, der als Zeitgenosse das Geschehen im Gespräch mit Freunden erörtert.

„Agreste otium“ steht in der Tradition von Platons Dialogen und enthält eine Fülle von Zitaten oder Anspielungen aus Werken antiker Autoren. Der bisher unbekannte und noch nicht herausgegebene Gelehrtendialog des savoyischen Hofbeamten und Lausanner Prälaten ist ein bedeutendes Werk des französischen Frühhumanismus und eine wichtige Stimme des Spätmittelalters aus der welschen Schweiz. Mit der kritischen Edition von „Agreste otium“ ist der jetzige Schweizer Stipendiat bei den Monumenta Germaniae Historica in München, Rafael Schwitter, betraut worden.

Les prémisses d'une diplomatie européenne. La figure de l'ambassadeur (XIII<sup>e</sup>–XVI<sup>e</sup> siècles) / The rise of diplomacy in Europe. The figure of the ambassador (XIII<sup>th</sup>–XVI<sup>th</sup> centuries)

Direction: Dr. Noëlle-Laetitia Perret

Projet-FNS Advanced Postdoc.Mobility; EPHE (Paris) et Rutgers University (NJ, USA).

Durée de la validité : 1er août 2013 – 31 juillet 2015

Cette recherche s'intéresse aux circonstances dans lesquelles émerge, pour la première fois de manière systématique, un processus de réflexion autour du rôle octroyé à l'ambassadeur et à sa mission. Dix-huit traités d'ambassadeurs, écrits entre le XIII<sup>e</sup> siècle et le milieu du XVI<sup>e</sup> siècle, témoignent de cet effort inédit de conceptualisation qui répond aux défis d'un contexte politique et culturel en pleine expansion.

Parmi les traités d'ambassadeurs recensés, certains sont largement influencés par la tradition juridique, aussi bien civile que canonique, et s'intéressent avant tout aux nonces et légats pontificaux. D'autres s'adressent à un lectorat plus large constitué également d'ambassadeurs laïcs. Ces derniers traités se distinguent par un effort de réflexivité basé sur l'observation directe de la diplomatie courante. Il s'agira donc de cerner les possibles relations entre ces textes mais aussi les liens qui s'opèrent entre ces modèles normatifs et la réalité des faits historiques. Il convient donc de se tourner vers les sources descriptives et les documents de la pratique pour comprendre comment interagissent prescriptions et expériences concrètes dans l'émergence d'une réflexion sur la figure de l'ambassadeur.

« Les anges et l'espace ». Traductions française de cinq questions sur la localisation des anges (Textes de Henri de Gand, Pierre de Jean Olivi, Mathieu d'Acquasparta et Richard de Mediavilla)

Sous la direction de : Prof. Dr. Tiziana Suarez-Nani

Collaborateurs : Olivier Ribordy, Gabriel Evangelista, Giacomo Lardelli, Philippe Schultheiss

Durée : janvier 2013 – décembre 2014

Ce projet de traduction de textes philosophiques portant sur la notion d'espace a débuté dans le cadre d'un séminaire Master de philosophie médiévale et est actuellement poursuivi dans le but de produire une anthologie de textes qui sera publiée dans la collection « Vestigia » (Academic Press, Fribourg – Editions du Cerf, Paris). Cette anthologie réunira des textes de Mathieu d'Acquasparta, de Richard de Mediavilla, de Pierre de Jean Olivi et d'Henri de Gand.

Matière, lieu et espace dans la philosophie médiévale :  
Eléments pour une archéologie de la pensée moderne

Direction : Prof. Dr. Tiziana Suarez-Nani

Collaborateurs : Antonio Petagine, Olivier Ribordy, Anik Pepin, Roberta Padlina

Durée de la validité : 1<sup>er</sup> janvier 2014 – 31 décembre 2016

Ce projet soutenu par le Fonds National Suisse est consacré à l'étude des doctrines médiévales portant sur la matière et l'espace. Cette étude vise à dégager les argumentations principales, notamment exploitées dans divers corpus de textes aux XIII<sup>e</sup>–XIV<sup>e</sup> siècles (commentaires des Sentences, quaestiones), pour en illustrer la richesse philosophique. Issues de vastes débats, ces doctrines médiévales représentent à la fois la réception et le dépassement des théories aristotéliciennes. Insérés dans des champs d'études complémentaires (métaphysique, physique, théologie), les questionnements médiévaux sur la matière et l'espace concernent ainsi la spatialisation d'entités immatérielles ou leur possible ubiquité. Une même entité peut-elle être simultanément en divers lieux ? Comment définir le lieu ? Existe-t-il une matière sans dimension ? Les hypothèses formulées par des auteurs comme Duns Scot, Mathieu d'Aquasparta ou encore Pierre Auriol seront intensément étudiées par F. Suarez, et à l'origine de nombre d'interrogations au début de la période moderne. Ce projet cherche à rendre compte des moments-clés de ces questionnements sur l'espace et la matière, aux XIII<sup>e</sup>–XIV<sup>e</sup> siècles, mais également durant la scolastique tardive.

Au SP 2015, les notions de « lieu, espace et mouvement » feront l'objet d'un colloque international.

Von Venedig zum Heiligen Land. Ausstattung und Wahrnehmung von Pilgerorten an der Mittelmeerküste (1300–1550)

Leitung: Prof. Dr. Michele Bacci

MitarbeiterInnen: Angela Schiffhauer, Gianvito Campobasso, Argyri Dermitzaki, Vesna Šćepanović, Sofia Zoitou

SNF-Projekt mit Laufzeit vom 1. 6. 2014 – 31. 5. 2017

Das Projekt „Von Venedig zum Heiligen Land. Ausstattung und Wahrnehmung von Pilgerorten an der Mittelmeerküste (1300–1550)“ erforscht mittelalterliche Pilgerorte, die auf dem Seeweg zwischen Venedig und Jerusalem lagen. Diese Orte wurden im Spätmittelalter Teil eines Netzwerkes von heiligen Stätten, welche die Pilger auf dem Weg nach Palästina per Schiff anfuhren. Die Pilgerorte auf dem Weg nach Jerusalem waren einerseits mit dem Heiligen Land als Ziel der Reise geografisch verbunden. Zum anderen konstituierten sie in der Erfahrung der Reisenden eine spezifische, maritim geprägte Sakraltopografie im östlichen Mittelmeerraum. Das wissenschaftliche Ziel des Projektes ist es, erstmals diese Sakraltopografie mit ihren teilweise kaum bekannten Kultorten als Gesamtheit aufzuarbeiten. Die Durchführung des Projektes „Von Venedig zum Heiligen Land“ beinhaltet fünf eingehende Fallstudien zu exemplarischen Orten auf dem Seeweg nach Palästina (1. Venedig; 2. Porec, Zadar, Dubrovnik und Lesna; 3. Durrës, Vlora und Pllanë; 4. Strofades, Korfu, Kreta; 5. Rhodos). Die einzelnen Orte werden vom Gesichtspunkt ihrer Materialität aus betrachtet, im Hinblick auf die verschiedenen bildlichen und räumlichen Strategien, die jeweils erarbeitet wurden, um die Heiligkeit des Ortes zu verdinglichen. Untersucht werden in den Teilprojekten die Lage in der Landschaft und die Ausstattung der Kultorte, nämlich die architektonischen Strukturen (die Kirchen und deren Binnengliederungen wie Kapellen und Altäre), die Ornamente (wie z. B. Baldachine, Monstranzen, Einrahmungen, Schränke, Lampen, Textilen, Reliquiare, Goldschmiedewerke), die bildlichen Dekorationen (Skulpturen, Wand- und Tafelmalereien), die Beleuchtungsformen, und die als räumliche Anhaltspunkte verwendeten Kultobjekte (Grabmäler, Reliquien, Bilder, Naturstücke) sowohl in ihren spezifischen Eigenschaften (Material, Gestalt, Stil, Funktion, typologische, kompositionelle und ikonografische Besonderheiten) als auch in ihren wechselseitigen Zusammenhängen. Für die Analyse der noch erhaltenen Objekte, Gebäude, Ausstattungsstücke und Bilder, die zur Inszenierung der entlang des Palästina-Seewegs gelegenen Heiligtümer dienten und meist noch heute – trotz der im Laufe der Jahrhunderte stattfindenden Umgestaltungen – zugänglich sind, werden die in den verschiedenen europäischen Sprachen verfassten Pilgerberichte aus dem Spätmittelalter hinzugezogen.

## Les monastères rupestres en Laconie (Grèce)

Sous la direction de : Prof. em. Jean-Michel Spieser

Collaborateur : Ludovic Bender

Projet de doctorat FNS durée de la validité : 1<sup>er</sup> avril 2012 – 1<sup>er</sup> avril 2015

A l'exception de l'architecture et de la décoration des grandes églises monastiques urbaines ou de celles du Mont Athos, la réalité archéologique du monachisme byzantin nous échappe encore en grande partie. Les recherches sur la topographie des monastères byzantins, sur leur inscription dans le paysage ou sur les relations entre monastère principal et ermitages et chapelles qui en dépendent sont très rares. La région de la Laconie, dans le sud-est du Péloponnèse, qui recèle plusieurs dizaines de sites rupestres religieux offre un excellent cas pour une étude de ce genre.

Pour le projet de recherche intitulé « Chapelles, ermitages et monastères rupestres byzantins de Laconie (XI<sup>e</sup>–XV<sup>e</sup> s.) », il s'agit dans un premier temps de recenser les différents sites religieux rupestres de la Laconie byzantine, d'en produire une documentation sommaire et d'en analyser la répartition géographique. En partie réalisé, ce travail a déjà permis de mettre en évidence deux groupes principaux : un premier consistant en une série d'ermitages et de chapelles situés dans un rayon de 3 km environ autour de la ville byzantine de Mistra ; et un deuxième, centré sur l'ancien monastère rupestre des Quarante Martyrs de Sébaste, près du village de Théologos. Ces groupes de sites seront étudiés en détail et mis en relation avec leur « paysage historique ».

La question du « paysage historique » de ces sites est un aspect important de la recherche entreprise. Pour tenter de restituer la géographie de la Laconie byzantine, différentes données ont déjà été rassemblées dans une base de données géographique (SIG) : relief et réseau hydrographique actuel, cartes topographiques historiques, positionnement des sites et monuments byzantins connus, etc. Ces différentes informations, complétées et confrontées à d'autres travaux menés sur la géographie et la topographie historiques de la Laconie, permettront de mieux comprendre les relations entre les sites monastiques byzantins et leur environnement, et ainsi étudier des questions telles que celles du territoire du monastère ou des liens entretenus avec les différents sites avoisinants.

## Das ikonographische Programm der byzantinischen Kirchen und die Liturgie: Untersuchungen zum Christos Anapeson

Mitarbeiterin: Dr. Manuela Studer-Karlen

Finanziert durch: Schweizerischer Nationalfonds (Marie-Heim-Vögtlin)

Laufzeit: 1. Februar 2014 – 31. Januar 2016

Der ruhende oder liegende Christusknabe (*Anapeson*), ist ein vielsagendes und vieldeutiges, der byzantinischen Kunst eigenes Motiv. Es wird bereits in den Quellen des 12. bzw. 13. Jahrhunderts beschrieben. Bildlich fassbar ist es allerdings erst am Ende des 13. Jh. und dann besonders im 14. Jahrhundert. Aus hauptsächlich zwei Gründen hat sich die Forschung bisher kaum mit diesem ikonographischen Typus auseinandergesetzt. Erstens kann aufgrund des Fehlens einer übersichtlichen Zusammenstellung aller Beispiele die Entwicklung dieses Bildes nicht genügend erklärt werden und zweitens lässt sich die Ikonographie mit keinem biblischen Geschehen in Verbindung bringen.

Das Projekt befasst sich mit der Entwicklung des ikonographischen Typus *Christos Anapeson*. Hierzu werden nicht nur die bildlichen Quellen miteinander verglichen und verortet, sondern auch die Inschriften, Textquellen und die liturgischen Texte hinzugezogen. Darüber hinaus leistet diese exemplarische Untersuchung einen Beitrag zur Erforschung des Zusammenspiels von Bildern und Liturgie. Die Darstellung des *Anapeson* ist spekulativ konzipiert und bietet für die Analyse einen idealen Ausgangspunkt. Die Untersuchung trägt auch zum besseren Verständnis des Einflusses der Liturgie auf die Ikonographie der paläologischen Zeit bei. Das Verknüpfen der zeitgenössischen in der Liturgie gebrauchten Texte sowie weiteren Textquellen mit der Ikonographie ist ein wichtiger Bestandteil dieser Studie. Aus den Ergebnissen werden außerdem Rückschlüsse auf die Auftraggeber und das Konzipieren der Kirchenprogramme sowie auf die zeitgenössischen Riten erwartet.

**e-codices****Virtual Manuscript Library of Switzerland**

Leitung: Prof. Dr. Christoph Flüeler

MitarbeiterInnen: Torsten Schassan, Urs Baumann, Ramona Fritschi, Roberta Padlina, Maria Widmer, Anne Marie Austenfeld, Marina Bernasconi Reusser.

Laufzeit: seit 2005

Seit 2005 präsentiert „e-codices“ als virtuelle Handschriftenbibliothek der Schweiz mittelalterliche und ausgewählte neuzeitliche Handschriften aus Schweizer Beständen auf dem Internet. Die hochwertige Präsentation der Metadaten und die hohe Bildqualität machen „e-codices“ zu einem allgemein anerkannten wichtigen Forschungsinstrument. Das Projekt wird vom Mediävistischen Institut der Universität Freiburg koordiniert. Zurzeit sind bereits über 1'290 der rund 7'300 mittelalterlichen Handschriften der Schweiz online (Stand April 2015). Sie stammen aus den Beständen von 54 verschiedenen Sammlungen. Das Projekt stößt international auf sehr großes Interesse und wird von Stiftungen wie der amerikanischen Andrew W. Mellon Foundation gefördert. „e-codices“ ist frei zugänglich (Open Access). Das Ziel besteht darin, die Position als Kompetenzzentrum für digitalisierte Handschriften zu konsolidieren und in absehbarer Zeit den gesamten Bestand der mittelalterlichen Handschriften und eine Auswahl der neuzeitlichen Handschriften der Schweiz online zu erschließen. [www.e-codices.unifr.ch](http://www.e-codices.unifr.ch).

**Codices Fuldenses Helvetiae**

Leitung: Dr. Ueli Dill, Universitätsbibliothek Basel, Prof. Dr. Christoph Flüeler, Johannes Staub, Theologische Fakultät Fulda

Finanziert durch: Rektorenkonferenz der Schweizer Universitäten (CRUS)

Beginn: Dezember 2013

Die bis in die Zeit des Humanismus berühmte frühmittelalterliche Bibliothek Fuldas wurde im 30-jährigen Krieg fast vollständig zerstört. Noch im 16. Jh. gelangte eine Anzahl Fuldaer Codices in die Schweiz, um dort in Basel als Vorlagen für Druckausgaben zu dienen. Da einige von ihnen nicht zurückkehrten, findet sich in der Schweiz, insbesondere in Basel, eine der größten Gruppen erhaltener Fuldaer Handschriften und Fragmente. Darüber hinaus bewahren mehrere Schweizer Sammlungen Erzeugnisse des Fuldaer Skriptoriums auf, deren Überlieferungsweg sich nicht immer nachvollziehen lässt. Das Kooperationsprojekt von „e-codices“ mit dem Institut Bibliotheca Fuldensis, wird die Fuldaer Handschriften der Schweiz digital verfügbar machen, um so der Erforschung von Skriptorium und Bibliothek neue Impulse zu geben.

**Kompetenzzentrum für Schweizer Handschriften und digitale Handschriftenforschung im Rahmen von „e-codices“**

Laufzeit: Januar 2013 – Dezember 2016

Finanziert durch: Rektorenkonferenz der Schweizer Universitäten (CRUS)

Im Rahmen des SUK Programms P-2: „Wissenschaftliche Information: Zugang, Verarbeitung und Speicherung“ wird die Schweizerische Rektorenkonferenz „e-codices“ während der nächsten vier Jahre unterstützen und helfen, ein schweizerisches Kompetenzzentrum aufzubauen. Das Gesamtprojekt wird sich aus verschiedenen Teilprojekten zusammensetzen, u. a. „Call for collaboration 2013“ und „Call for collaboration 2015“, „Hidden collection 2014“ und „Hidden collection 2016“, „Autographe von Jean-Jacques Rousseau“. Das Gesamtprojekt unterstützt auch die Weiterentwicklung der Webanwendung „e-codices v2.0“, die im Laufe des Jahres 2014 online gehen soll.

[www.e-codices.unifr.ch/de/list/subproject/crus](http://www.e-codices.unifr.ch/de/list/subproject/crus)

**Autographe von Jean-Jacques Rousseau**

Im Rahmen von e-codices

Beginn : April 2014

Finanziert durch: CRUS – Rektorenkonferenz der Schweizer Universitäten Texte

Die Autographen von Jean-Jacques Rousseau (1712–1778) werden an verschiedenen Orten aufbewahrt. Wenn Rousseau einen Wohnort wechselte, hinterliess er häufig seine Papiere einem engen Freund, so zum Beispiel Pierre-Alexandre DuPeyrou, der eine umfangreiche Sammlung an wichtigen Werken und Arbeitsheften später der Bibliothek in Neuchâtel, der heutigen Bibliothèque publique et universitaire vermachte. Andere Autographen befinden sich in der Bibliothèque de Genève, die Rousseau seinem Genfer Freund und Herausgeber Paul Moulou überliess. Autographen finden sich aber auch im Ausland: in der Bibliothèque de l'Assemblée nationale, der Bibliothèque nationale de France, im Musée Rousseau von Montmorency oder in der Morgan Library & Museum in New York. Die Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel veröffentlicht als erstes „Les Rêveries du promeneur solitaire“ und den „Dictionnaire de Musique“ in einem neuen Teilprojekt, das sich den Autographen von Jean-Jacques Rousseau widmet. Ziel ist es, ein gemeinsames und koordiniertes Netzwerk für die Autographen von Jean-Jacques Rousseau zu schaffen.

Fragmentarium – A scholarly network that enables libraries, collectors, researchers and students to upload medieval manuscript fragments and to describe, annotate transcribe and assemble them online

Laufzeit: Januar 2015 – Juni 2018

Principal Investigator: Prof. Dr. Christoph Flüeler

Unter Leitung von: Dr. Sylviane Messerli

MitarbeiterInnen: Veronika Drescher, Martin Wünsche

Finanziert durch: Stavros Niarchos Foundation, Schweizerischer Nationalfonds

Fragmentarium beabsichtigt, das Internet als zentralen Arbeitsort für die Inventarisierung, Katalogisierung und wissenschaftliche Erforschung von mittelalterlichen Fragmenten einzusetzen. Dazu wird eine neue Webanwendung geschaffen werden, die es Bibliotheken, Forschern und Studierenden wie in einem Laboratorium erlaubt, mittelalterliche Handschriftenfragmente hochzuladen, zu katalogisieren, zu transkribieren und zu assemblieren. Das Projekt ist vorerst auf drei Jahre angelegt. Es wird zwei Dissertationen im Schnittpunkt zwischen Digital Humanities und Handschriftenforschung ermöglichen und soll durch gedruckte und elektronische Publikationen eine wissenschaftliche Grundlage für die zukünftige Inventarisierung, Katalogisierung und Erforschung von mittelalterlichen Fragmenten schaffen.

Édition critique du traité *Dichos de sabios* de Fray jaco bo zadique de Uclés

Avec la collaboration du Prof. Dr. Hugo O. Bizzarri

Les *Dichos de sabios* (dits des sages) est un traité écrit pour l'instruction spirituelle des moines de l'ordre de l'épée qui est resté inédit jusqu'à nos jours. Sa particularité consiste en l'adaptation de proverbes d'origine arabe à la spiritualité des membres de l'ordre de Saint Jacques.

Le projet, avec la collaboration du CiLengua (Institut d'Histoire de la Langue à San Millán de la Cogolla) et l'Université de Valence, prévoit l'édition du ce traité, l'étude de sa diffusion, l'adaptation des sources arabes et une recherche sur les formations des moines de l'ordre de l'épée.

## Early Drama at Oxford (EDOX)

Direction : Prof. Dr. Elisabeth Dutton

Collaborateurs : James McBain, Stephanie Allen

Durée de la validité : 1. 9. 2014–31. 08. 2017

Les preuves documentaires rassemblées par les Records of Early English Drama démontrent qu'une tradition riche et variée de performance théâtrale existait dans l'Angleterre du Moyen-Âge tardif et de la Renaissance. Malheureusement, notre compréhension de cette tradition est entravée par la rareté des textes subsistant. Cette rareté est due à l'importance de l'improvisations dans certains événements théâtraux, au fait que nombre d'entre eux reposaient en large partie sur des éléments non écrits, ou simplement parce que de nombreux scripts ont été perdus. Il existe cependant un ensemble de scripts et de témoignages de performances qui ont été largement négligés par les recherches, ceux liés à la tradition animée du théâtre à l'université d'Oxford. Des pièces étaient en effet mises en scènes dans les collèges pour célébrer certaines occasions festives et pour honorer des visiteurs importants. Le projet se concentrera sur les universités, et sur les collèges d'Oxford en particulier, en tant qu'institutions qui servirent de canal de savoir et d'influence intellectuelle. Quel était le rôle du théâtre dans ces institutions ? Les pièces universitaires se déplaçaient-elles en Europe ? Etaient-elles des véhicules pour la transmission des idées ou encore pour le développement des pratiques et des écrits théâtraux ? EDOX considérera ces interrogations sous divers angles : bibliographiques et archivistiques, littéraires et intellectuels, ou encore basés sur des performances. EDOX constitue le début d'une étude systématique des pièces écrites ou /et jouées dans les collèges d'Oxford entre 1480 et 1650. Le projet recherchera et éditera ces pièces, traduira celles qui survivent en Latin, et rendra ces éditions accessibles en ligne. La recherche basée sur les archives éclairera le contexte historique des pièces, un contexte à la fois social, politique, religieux et éducatif. Elle se penchera également sur le mouvement des universitaires-dramaturges et de leurs pièces à travers l'Europe. Les détails de la mise en scène seront aussi considérés. Les pièces qui sont d'intérêt particulier pour l'histoire du théâtre seront ainsi mises en scène et cette expérience de la mise en scène éclairera davantage la signification des pièces. Les expériences théâtrales seront filmées et les résultats seront ensuite disponibles en ligne.

Les ressources établies par le projet rendront possible aux universitaires du monde entier d'intégrer ce point central de l'histoire du théâtre à leur compréhension du théâtre de l'époque de la Renaissance. EDOX établira également une approche méthodologique de l'étude du théâtre universitaire, qui pourrait stimuler d'autres explorations académiques des possibles réseaux théâtraux dans des institutions européennes.

## Les branches et leurs collaborateurs / Die Fächer und ihre Mitarbeiter

### Geschichte des Mittelalters / Histoire du Moyen Âge

Das Mittelalter gehört zu unserer Vorgeschichte. Die Ursprünge so mancher heutigen Einrichtung gehen ins Mittelalter zurück. Auch wenn diese Anfänge weit zurückliegen, ist ihre Kenntnis oft notwendig zum Verständnis der Gegenwart. Auf der anderen Seite hebt sich das Mittelalter durch seine Andersartigkeit von der Gegenwart ab, die durch den Vergleich mit dem in vielem so fernen Mittelalter um so deutlicher in ihrer Eigenständigkeit hervortritt und dadurch verständlicher wird: Es ist also gerade das Fremde, das durch Vergleichsmöglichkeiten und Denkalternativen das Bewusstsein formt. Im Fachbereich mittelalterliche Geschichte an der Universität Freiburg wird ein Gesamtbild der historischen Epoche Europas und der Schweiz zwischen ca. 500 bis 1500 vermittelt, unter Berücksichtigung der politischen Geschichte, der Verfassungs-, der Sozial-, der Wirtschafts- und Geistesgeschichte. Ein Geschichtsstudium besteht nicht im Erlernen und Memorieren von historischen Fakten, sondern im Erarbeiten von Methoden, die es ermöglichen, Gegenwart und Vergangenheit immer neu miteinander in Verbindung zu bringen – und zwar stets unter der Bedingung, dass jede Gesellschaft in einem ständigen Entwicklungsprozess steht und deshalb Fakten und Zusammenhänge aus immer neuen Blickwinkeln betrachtet werden müssen. Das Grund- und Aufbaustudium dauern mindestens 8 Semester und können sowohl in französischer als auch in deutscher Sprache absolviert werden. Die einzelnen Bestimmungen über den Besuch der obligatorischen Lehrveranstaltungen im Fach Allgemeine und Schweizer Geschichte des Mittelalters sind im Studienreglement der Abteilung Geschichte zusammengefasst.

#### *Hans-Joachim Schmidt, Ord. Prof.*

Geb. 1955 in Bad Kreuznach; 1974–81 Studium der Geschichte, der Romanistik und der Erziehungswiss. in Trier, Nantes und Santander; 1985 Promotion Universität Trier; 1993 Habilitation Universität Giessen; 1991 Gastwissenschaftler am DHI in Rom und an der School of Law, State University of California, Berkeley (Californien); seit Januar 1998 Ordentlicher Professor für mittelalterliche Geschichte und allgemeine Schweizer Geschichte an der Universität Freiburg; seit 2006: Mitglied des Vorstandes der Forschungsstelle für vergleichende Ordensgeschichte.

Wichtigste Publikationen: Bettelorden in Trier. Wirksamkeit und Umfeld im hohen und späten Mittelalter (Trierer Historische Forschungen 10), Trier 1986; Kirche, Staat, Nation. Raumgliederung der Kirche im mittelalterlichen Eu-

ropa (Forschungen zur mittelalterlichen Geschichte 37), Weimar 1999; zus. mit V. Reinhardt u. M. Sommer, Stationen europäischer Geschichte. Was Kunstwerke erzählen, Darmstadt 2009; Reich, Regionen und Europa im Mittelalter und Neuzeit. Festschrift für P. Moraw, hg. v. H.-J. Schmidt et al., Berlin 2000; Tradition, Innovation, Invention. Fortschrittsverweigerung und Fortschrittsbewusstsein im Mittelalter, hg. v. H.-J. Schmidt (Scrinium Friburgense 18), Berlin/New York 2005; Zentrum und Netzwerk. Kirchliche Kommunikationen und Raumstrukturen im Mittelalter, hg. v. G. Drossbach u. H.-J. Schmidt (Scrinium Friburgense 22), Berlin/New York 2008; Stadtgründung und Stadtplanung – Freiburg (Schweiz) im Mittelalter, hg. v. H.-J. Schmidt, Münster 2010; Papst Johannes XXII. Konzepte und Verfahren seines Pontifikats, hg. v. H.-J. Schmidt und M. Rohde (Scrinium Friburgense 32), Berlin/ Boston 2014.

Forschungsschwerpunkte: Innovation und Tradition als mittelalterliche Denkmuster; Politische Testamente als politische Programme; Raumgestaltung und Raumordnung durch die Kirche im mittelalterlichen Europa; Erziehungslehren im Mittelalter: Fürstenspiegel; Verhandlungen auf dem Konzil von Basel; Funktion des Schatzes im Mittelalter; Paradoxe Legitimierungen.

*Ernst Tremp, Prof. em.*

Geb. 1948, bis 2013 Stiftsbibliothekar von St.Gallen und nebenamtlicher Titularprofessor an der Universität Freiburg; er hielt bis 2013 die Vorlesung über mittelalterliche Geschichte in französischer Sprache.

Wichtigste Publikationen: *Liber donationum Altaeripae. Cartulaire de l'abbaye cistercienne d'Hauterive* (XII<sup>e</sup>–XIII<sup>e</sup> s.), ed. crit. par E. Tremp (Mémoires et documents publiés par la Société d'histoire de la Suisse romande, 3e série, t. XV), Lausanne 1984; Studien zu den ‚Gesta Hludowici imperatoris‘ des Trierer Chorbischofs Thegan (MGH Schr. 32), Hannover 1988; Thegan, Die Taten Kaiser Ludwigs (Gesta Hludowici imperatoris) / Astronomus, Das Leben Kaiser Ludwigs (Vita Hludowici imperatoris), hg. u. übers. v. E. Tremp (MGH, SRG 64), Hannover 1995; Mönche als Pioniere: Die Zisterzienser im Mittelalter (Schweizer Pioniere der Wirtschaft und Technik 65), Meilen 1997; Alkuin von York und die geistige Grundlegung Europas: Akten der Tagung vom 30.9.–2.10.2004 in der Stiftsbibliothek St. Gallen, hg. v. E. Tremp u. K. Schmuki (Monasterium Sancti Galli 5), St. Gallen 2010; Walahfrid Strabo, *Vita sancti Galli* / Das Leben des heiligen Gallus, Lateinisch / Deutsch. Übers. v. F. Schnoor, Anm. und Nachwort von E. Tremp (Reclams Universal-Bibliothek), Stuttgart 2012; *Vita sancti Galli vetustissima*. Die älteste Lebensbeschreibung des heiligen Gallus, Lateinisch/Deutsch, hg. v. der Stiftsbibliothek St. Gallen, St. Gallen 2012; Im Anfang war das Wort. Die Bibel im Kloster St. Gallen. Katalog zur Jahressausst. in der Stiftsbibliothek

St. Gallen (2.12.2012–10.11.2013). Mit Texten von E. Tremp et al., St. Gallen 2012; Klosterbibliotheken in der Frühen Neuzeit. Süddeutschland, Österreich, Schweiz. Akten der Tagung des Wolfenbütteler Arbeitskreises für Bibliotheks-, Buch- und Mediengeschichte und der Stiftsbibliothek St. Gallen, 28.–30.4.2011, hg. v. E. Tremp (Bibliothek und Wissenschaft 45), Wiesbaden 2012; Schaukasten Stiftsbibliothek St. Gallen. Abschiedsgabe für Stiftsbibliothekar E. Tremp, St. Gallen 2013; Der St. Galler Klosterplan. Faksimile-Ausgabe, Begleittext, Beischriften und Übersetzung, St. Gallen 2014.

Forschungsschwerpunkte: Forschungen zu Ekkehart IV., Casus sancti Galli und Edition im Rahmen der Monumenta Germaniae Historica; Forschungen zum St. Galler Klosterplan; Geschichte der Stiftsbibliothek St. Gallen.

*Regula Schmid Keeling, Ass. Prof.*

Studium an den Universitäten Zürich und Lausanne (Allgemeine Geschichte, Geschichte der französischen Sprache und Literatur, Ur- und Frühgeschichte, Klassische und provinzialrömische Archäologie), Habilitation Universität Zürich 2007 mit der Venia Legendi Geschichte des Mittelalters (unter Einbezug der Historischen Hilfswissenschaften). 2008–2014 Assoziierte Professorin für Geschichte des Mittelalters, Universität Freiburg (SNF-Förderprofessur). Seit 1. Juli 2014 Dozentin für Geschichte des Mittelalters Universität Bern.

Wichtigste Publikationen: Reden, rufen, Zeichen setzen. Politisches Handeln während des Berner Twingherrenstreits 1469–1471, Zürich 1995; Geschichte im Dienst der Stadt. Amtliche Historie und Politik im Spätmittelalter, Zürich 2009; Ausmessen – Darstellen – Inszenieren. Raumkonzepte und die Wiedergabe von Räumen im Mittelalter und früher Neuzeit, hg. v. U. Kundert, B. Schmid, R. Schmid, Zürich 2007; zus. mit St. Sonderegger, Der Weg des Landes Appenzell in die Eidgenossenschaft. Das Bündnis von 1513 und seine Vorgeschichte (CD Rom mit interaktiven Leseübungen und Kommentaren) (Edition Ad Fontes: Quellen aus Archiven und Bibliotheken), Zürich 2013; Die schweizerische Eidgenossenschaft – Ein Sonderfall gelungener politischer Integration, in: Politische Integration im mittelalterlichen Europa, hg. v. W. Maleczek (Vorträge und Forschungen 63), Ostfildern 2005, S. 413–448; Liebe Brüder. Empfangsrituale und politische Sprache in der spätmittelalterlichen Eidgenossenschaft, in: Adventus. Studien zum herrscherlichen Einzug in die Stadt, hg. v. P. Johanek, A. Lampen, Köln et al. 2009, S. 85–111; Liens forts: symboles d'alliance dans l'espace suisse (XIII<sup>e</sup>–XVI<sup>e</sup> siècle), in: Ligues urbaines et espace à la fin du moyen âge / Städtebünde und Raum im Spätmittelalter, hg. v. L. Buchholzer, O. Richard, Strassburg 2012, S. 203–225; Symmetrie und Gleichgewicht: Gestik und Symbolsprache der Friedensdiplomatie in den Bilderchroniken Berns und Luzerns, in: Vom Krieg zum Frieden. Eidgenössische Politik im Spätmittelalter und das Wirken der Buben-

berg, hg. v. A. Holenstein u. G. von Erlach (Sonderausgabe der Berner Zeitschrift für Geschichte 74/2, 2012), Baden 2012, S. 105–133; Die Stadtdarstellungen in den Schweizer Bilderchroniken, in: Schweizer Städtebilder – Portraits des villes suisses – Vedute delle città svizzere, hg. v. B. Roeck et al., Zürich 2013, S. 37–49; „Vorbehalt“ und „Hilfskreis“. Grenzsetzungen in kommunalen Bündnissen des Spätmittelalters, in: Grenzen der Netzwerke 1200–1600, hg. v. K. Hitzbleck u. K. Hübner, Ostfildern 2014, S. 175–195.

Forschungsschwerpunkte: Kommunale politische Kulturen; Praktiken der Geschichtsdarstellung; Bilder als Quellen der mittelalterlichen Geschichte; Kriegerkulturen.

#### Gaby Knoch-Mund, Lb.

Geb. 1958; Studium der germ. Philologie, Musikwissenschaften, Geschichte und Judaistik (Universität Bern); Promotion über Disputationsliteratur des Mittelalters und zu Marcus Lombardus (1992); Zertifikatsstudium in Archiv- und Informationswissenschaften der Universität Lausanne (2002–2006); Aufbau und Leitung der Privatarchive im Schweizerischen Bundesarchiv (1996–2005); seit 2005 Studienleitung und Dozentin am Weiterbildungsmaster in Archiv-, Bibliotheks- und Informationswissenschaft der Universitäten Bern und Lausanne; November 2009, Professeur invitée an der Ecole nationale des Chartes, Paris; ab 2010 Leiterin des Jüdischen Museums der Schweiz, Basel.

Wichtigste Publikationen: Repertorium der handschriftlichen Nachlässe in den Bibliotheken und Archiven der Schweiz, bearb. v. A.-M. Schmutz-Pfister, 2., stark erw. Aufl. bearb. v. G. Knoch-Mund (Quellen zur Schweizer Geschichte, N.F. IV. Abt., Bd. VIIIa), Basel 1992; G. Knoch-Mund et al., Katalog der mittelalterlichen Handschriften der Ministerialbibliothek Schaffhausen, Dietikon/Zürich 1994; Disputationsliteratur als Instrument antijüdischer Polemik. Leben und Werk des Marcus Lombardus, eines Grenzgängers zwischen Judentum und Christentum im Zeitalter des deutschen Humanismus (Bibliotheca Germanica 33), Tübingen/Basel 1997; Privatarchive im Schweizerischen Bundesarchiv. Übernahme und Erschliessung, Bern 2004; Informationswissenschaft: Theorie, Praxis und Methode. Abschlussarbeiten aus dem MAS AIS der Univ. Bern und Lausanne, hg. v. G. Knoch-Mund et al., Baden 2010; Das Judenbild in der erzählenden Literatur des Mittelalters, in: Berliner Theologische Zeitschrift 8/1 (1991), S. 31–50; Privatnachlässe in schweizerischen Archiven und Bibliotheken. Zur Neuauflage des „Repertorium der Nachlässe“ und zur Nachlassdatenbank unter besonderer Berücksichtigung der Nachlässe des Schweizerischen Bundesarchivs, in: Studien und Quellen 18 (1992), S. 9–63; Das Sammlungskonzept für Privatarchive im Schweizerischen Bundesarchiv, in: Studien und Quellen 25 (1999), S.

273–309; Parascha Ekew, in: Kol Ischa. Jüdische Frauen lesen die Tora, hg. v. Y. Domhardt et al., Zürich 2007, S. 240–244; Mittelbeschaffung für Archiv und Bibliothek: Methoden und praktische Beispiele, in: Actualité archivistique suisse, hg. v. G. Coutaz et al., Baden 2008, S. 216–258.

Forschungsschwerpunkte: Archive, Bibliotheken und andere Informationszentren, insbesondere Archiv- und Bibliotheksgeschichte; Geschichte der Juden in Stadt und Region Bern im Mittelalter und in der frühen Neuzeit.

#### Noëlle-Laetitia Perret, Ch.c.

2003 : Licence bilingue en histoire contemporaine, histoire médiévale et philosophie médiévale à l’Université de Fribourg ; 2005 : Erasmus à l’Université Paris-Sorbonne ; 2008 : FOVOG-Fellowship, Research Center for Comparative History of Religious Orders, Katholische Universität Eichstätt ; 2007–2008 : chercheur débutant du FNS à l’Università degli Studi di Roma « La Sapienza » et membre de l’Institut suisse de Rome (ISR) ; 2009 : Doctorat en histoire médiévale à l’Université de Fribourg ; 2010–2013 : chercheur Postdoc de l’ISR ; 2013–2015 : Advanced Postdoc du FNS à l’Ecole pratique des hautes études (Paris) et Rutgers University (New Jersey, Etats-Unis) ; depuis 2008 : Chargée de cours en histoire médiévale à l’Université de Fribourg.

Publications : Minorité créative ou partenariat responsable ? La reconnaissance par l’Etat de l’Eglise évangélique réformée dans le Canton de Fribourg en 1854, Fribourg 2006 ; Schöpferische Minderheit oder Partnerschaft in Verantwortung ? Die staatliche Anerkennung der evangelisch-reformierten Kirche im Kanton Freiburg im Jahr 1854, Freiburg i. Ü. 2006 ; Croyant et citoyen dans un Etat moderne. La douloureuse négociation du statut des églises issues de la Réforme à Neuchâtel (1848–1943), Neuchâtel 2006 ; Les traductions françaises du « De regimine principum » de Gilles de Rome. Parcours matériel, culturel et intellectuel d’un discours sur l’éducation (Education and Society in the Middle Ages and Renaissance 39), Leiden/Boston 2011 ; L’Institut suisse de Rome (1945–2013). Entre culture, politique et diplomatie, Neuchâtel 2014 ; *Sic ergo instruendi sunt pueri erga ludos [...] Les fonctions éducatives du jeu selon Gilles de Rome dans son traité « De regimine principum » (vers 1279)*, dans : Ludica, annali di storia e civiltà del gioco 13/14 (2007/2008), numéro spécial : « Tempus ludendi. Chiesa e ludicità nella società tardo-medievale (secoli XII–XV) », éd. par Y. Dahhaoui et E. Ortalli, pp. 159–168 ; Lecteurs et possesseurs des traductions françaises du « De regimine principum » (vers 1279) de Gilles de Rome (XIII<sup>e</sup>–XV<sup>e</sup> siècles), dans : Le Moyen Âge 3–4 (2010), pp. 561–576 ; « La connoissance du bon lait ». La nourriture de l’enfant d’après les hommes d’Eglise de la fin du Moyen Âge, dans : Art de manger, art de vivre : nourriture et société

de l'Antiquité à nos jours, sous la dir. de V. Dasen et M.-C. Gérard-Zai (coll. « Testimonia »), Gollion 2012, pp. 72–86 / pp. 257–261 ; L'Institut suisse de Rome. Unique centre de recherche suisse en sciences humaines et sociales à l'étranger, dans : Traverse. Zeitschrift für Geschichte – Revue d'histoire (mai/juin 2013), pp. 7–13 ; The role of pleasure in the acquisition of good virtues. Giles of Rome's idea of education in his « De regimine principum » (c. 1279), dans : Medieval Book of Pleasure, éd. par P. Nagy and N. Cohen-Hanegbi, Turnhout (sous presse) ; Adaptations, compilations ou traductions ? Le « De regimine principum » de Gilles de Rome en langues vernaculaires (XIII<sup>e</sup>–XV<sup>e</sup> siècles), dans : Les identités textuelles au cours du Moyen Âge tardif. Actes du colloque OPVS (Old Pious Vernacular Successes), Paris (sous presse).

Domaine de recherche : Le « De regimine principum » de Gilles de Rome et la tradition des « miroirs des princes » ; Histoire de la diplomatie médiévale : les écrits relatifs à l'ambassadeur (projet FNS) ; Histoire des relations diplomatiques scientifiques et culturelles (Suisse-Italie) à l'époque contemporaine ; Histoire des relations Eglise-Etat : les mouvements issus de la Réforme en Suisse romande.

*Michèle Steiner, Dipl. Ass.*

Geb. 1981, Matura 2003 (zweiter Bildungsweg); Studium der Allgemeinen Geschichte mit den Schwerpunkten Mittelalter und Neuzeit sowie der Islamwissenschaft und Neueren Orientalischen Philologie an den Universitäten Freiburg, Bern und Paris; Master 2009; seit September 2009 Dipl. Ass.

Publikationen: Die Herrschaftsetablierung der Normannen auf Sizilien, in: Siziliens Geschichte. Insel zwischen den Welten, hg. v. W. Gruber u. St. Köhler, Wien 2013, S. 99–111.

Forschungsschwerpunkt: Dissertationsprojekt: Muslime im Königreich Sizilien.

*Ivan Mariano, Doct. FNS*

Né en 1980 ; licence ès lettres en janvier 2007 ; doctorant FNS depuis avril 2007.

Publication : Aux origines de Morat : quel héritage zähringien ?, dans : Fondation et planification urbaine – Fribourg au Moyen Âge, Wien/Zürich 2010, pp. 289–312 ; Rôle des interprètes et interculturalité : les négociations entre Latins et Grecs aux conciles de Bâle et de Ferrare-Florence (1431–1439), dans : *In principio fuit interpres*, éd. par A. Petrina (The medieval translator 15), Turnhout 2013, pp. 13–23 ; Le pouvoir du langage : L'exemple des négociations entre la chrétienté grecque et le concile de Bâle (1431–1437), dans : Coexistence and cooperation in the Middle Age, Palermo 2014, pp. 861–874.

Projet : Négociations et relations interculturelles entre la chrétienté latine et la chrétienté grecque aux conciles de Bâle et de Ferrare-Florence (1431–1449).

*Marina Rey-Veljanoska, Doct. FNS*

Née en 1985 ; Bachelor en histoire (Université de Fribourg) ; 2011 : Master of Arts en histoire (Université de Fribourg) ; 2012 : Diplôme d'enseignement pour les écoles de maturité (Université de Fribourg) ; 2012–à ce jour : Thèse de doctorat, titre provisoire : « Le scandale du schisme. Les perceptions latines issues des rencontres entre chrétiens occidentaux et chrétiens orientaux des Balkans (1308–1453) ».

Publication : Entre tradition, espionnage et amitié, dans : Universitas (juin 2014), « Turquie, Klischees und Kontroversen », pp. 49–50.

Projet : Le terme de « scandale » au Moyen Âge tardif et les perceptions des chrétiens occidentaux, voyageant ou résidant dans la péninsule balkanique à cette même période, sur les chrétiens orientaux des Balkans.

## Philosophie médiévale et ontologie Mittelalterliche Philosophie und Ontologie

Les disciplines enseignées : La branche de la philosophie médiévale (V<sup>e</sup>–XVI<sup>e</sup> siècles) s'occupe d'une période de l'histoire de la philosophie occidentale pendant laquelle a eu lieu un débat d'une extrême fécondité pour la philosophie et le christianisme, débat qui va déterminer la conscience occidentale jusqu'à nos jours. La confrontation entre la rationalité grecque et les croyances judéo-chrétienne et islamique a transformé le questionnement philosophique ouvrant de nouveaux horizons et de nouvelles perspectives ; d'autre part, à travers cette confrontation, la culture chrétienne a été également transformée. La tâche de l'histoire de la philosophie est de restituer la pensée d'une époque donnée à travers une lecture et une interprétation contextuelles qui seules permettent d'en saisir les enjeux philosophiques et la signification historique : dans cette optique, la pensée du Moyen Âge est étudiée et présentée de manière à en faire ressortir les articulations internes et les liens avec les enjeux culturels de l'époque.

L'ontologie et la métaphysique examinent quelques questions philosophiques fondamentales ; par cette démarche, la raison critique cherche à prendre conscience des présupposés ultimes de la pensée et du réel. Ainsi comprises, ces disciplines ne posent pas seulement la question « Qu'est-ce que l'être? », mais elles tâchent également d'examiner le rapport entre l'esprit, la réalité et le langage. La métaphysique est autant philosophie de l'esprit que philosophie de l'être. De nos jours, la métaphysique ne peut se comprendre que par un recours à l'histoire, à savoir comme une discussion critique de la tradition métaphysique, que l'on ne peut ni globalement rejeter ni simplement répéter. De cette façon, l'étude de l'héritage métaphysique doit se comprendre à la fois comme une critique et une redécouverte de la tradition.

Points fondamentaux de l'enseignement et de la recherche : dans l'étude et l'enseignement de la pensée médiévale, un accent particulier est mis sur le XIII<sup>e</sup> et le XIV<sup>e</sup> siècle. Des penseurs comme Thomas d'Aquin, Gilles de Rome, Pierre de Jean Olivi ou Dietrich de Freiberg ont élaboré des systèmes d'un grand intérêt philosophique et peuvent être considérés comme représentatifs des résultats les plus importants auxquels a abouti l'interaction entre l'héritage philosophique et la culture chrétienne. Le XIV<sup>e</sup> siècle, marqué par des penseurs comme maître Eckhart, Dante Alighieri, Duns Scot, Pierre Auriol ou Guillaume d'Ockham, représente à bien des égards un tournant dans la pensée médiévale : par des élaborations qui à la fois assument les spéculations précédentes et s'inscrivent en rupture par rapport à elles, ces penseurs ouvrent d'importantes perspectives vers la modernité.

La Chaire de philosophie médiévale participe à un projet international d'édition des œuvres de François de la Marche (ou François d'Ascoli) et est engagée dans

les travaux de la collection « Vestigia. Etudes et documents de philosophie antique et médiévale », de la collection « Dokimion » (Academic Press, Fribourg) et de la collection « Scrinium friburgense » éditée par l'Institut d'Études Médiévales. La Chaire a conclu des conventions d'échange et de collaboration avec plusieurs universités européennes (voir programme d'échanges auprès du Service de mobilité de l'Université de Fribourg).

### Tiziana Suarez-Nani, Prof. ord.

Née en 1956 à Bellinzona ; études à l'Université de Fribourg et de Tübingen ; doctorat en philosophie en 1986 ; habilitation en histoire de la philosophie en 2000 ; depuis octobre 2002 titulaire et depuis septembre 2005 Prof. ord. de la Chaire de Philosophie médiévale et ontologie ; Présidente de la Société de Philosophie de Fribourg de 1993 à 2002 ; membre de plusieurs associations scientifiques et codirectrice des collections « Vestigia », « Dokimion » et « Scrinium Friburgense » ; elle représente l'Université de Fribourg auprès de la « Commission fédérale des bourses pour étudiants étrangers » (CFBE).

Publications : Tempo ed essere nell'autunno del Medioevo. Il « De tempore » di Nicola di Strasburgo e il dibattito sulla natura ed il senso del tempo agli inizi del XIV secolo (Bochumer Studien zur Philosophie 12), Amsterdam 1989 ; Edition critique des traités « De tempore » de Nicolas de Strasbourg (Summa, L. II, tr. VIII–XIV) (Corpus Philosophorum Teutonicorum Mediæ Aevi, vol. V, 2, 3), Hamburg 1990 ; Les anges et la philosophie. Subjectivité et fonction cosmologique des substances séparées au XIII<sup>e</sup> siècle (Etudes de philosophie médiévale 82), Paris 2002 ; Connaissance et langage des substances séparées selon Thomas d'Aquin et Gilles de Rome (Etudes de philosophie médiévale 85), Paris 2003 ; Pierre de Jean Olivi, La matière, traduction, introduction et notes, par T. Suarez-Nani et al., Paris 2009 ; Edition critique de : Franciscus de Marchia Quaestiones in II librum Sententiarum, en coll. avec W. Duba, E. Babey, G. Etzkorn, Leuven : I<sup>er</sup> volume (2009), II<sup>ème</sup> volume (2010) ; Philosophie und Theologehistorische Interpretation der in der Bulle von Avignonzensurierten Sätze, dans : Eckardus Teutonicus, homo doctus et sanctus. Nachweise und Berichte zum Prozess gegen Meister Eckhart, éd. par H. Stirnimann et R. Imbach, Fribourg 1992, pp. 31–96 ; Pietro Pomponazzi et Jean Duns Scot, critiques de Thomas d'Aquin, dans : Pietro Pomponazzi entre traditions et innovations, éd. par J. Biard et T. Gonthier, Bochum 2009, pp. 29–46 ; Faire parler le silence : à propos d'un paradoxe dans la pensée médiévale, dans : Le Silence (Micrologus XVIII), éd. par A. Paravicini-Bagliani, Firenze 2010, pp. 269–284 ; Au-delà du lieu : l'ange, l'espace et le point, dans : Représentations et conceptions de l'espace dans la culture médiévale, éd. par T. Suarez-Nani et M. Rohde (Scrinium Friburgense 30) Berlin/Boston 2011, pp. 121–146 ; Raimondo Lullo, i demoni e gli averroisti, dans : Filosofare

in lingua volgare, éd. par D. Perler (*Freiburger Zeitschrift für Philosophie und Theologie* 59/2012), pp. 360–375.

Domaines de recherche : métaphysique (théories des substances séparées), philosophie de la nature (théories de la matière et de l'espace), épistémologie. Projets : Francesco de Marchia : le *Questiones* sul II<sup>o</sup> libro delle *Sentenze*. Edizione critica e annalisi dottrinale ; « Les anges et l'espace » préparation d'une anthologie de textes sur le rapport de l'esprit à la dimension spatiale.

#### *William Duba, Ass. doct. FNS*

Born in 1970; 1992: BA at the Oberlin College (Ohio); 1994: MA in History at the University of Iowa; 2006: Ph.D. in History at the University of Iowa, Thesis Title: Seeing God: Theology, Beatitude and Cognition in the Thirteenth Century; Associate Editor, *Vivarium: An International Journal for the Philosophy and Intellectual Life of the Middle Ages and Renaissance*.

Publications: with T. Suarez-Nani (introduction, text), E. Babey (v. 1–2), D. Carron (v. 3), and G. Etzkorn (text), *Francisci de Marchia, Quaestiones in secundum librum Sententiarum (Reportatio)*, v. 1–3, qq. 1–12, qq. 13–27, QQ. 28–49 (Ancient and Medieval Philosophy series 3: *Francisci de Marchia Opera Philosophica et Theologica*), Leuven 2008, 2010, 2012; with Ch. Schabel, *Vivarium* 47:2–3 (2009), special volume on Geraldus Odonis, also published separately as *Geraldus Odonis, Doctor Moralis and Franciscan Minister General*, Leiden 2009; with M. Balard, Ch. Schabel, *Actes de Famagouste du notaire génois Lamberto di Sambuceto (décembre 1299–septembre 1300) (Sources et études de l'histoire de Chypre 70)*, Nicosie 2012; *Aristotelian Traditions in Franciscan Thought: Matter and Potency according to Scotus and Auriol*, in: *The Origins of European Scholarship*, ed. by I. Taifacos, Stuttgart 2005, pp. 146–161; *Continental Franciscan Quodlibeta after Scotus*, in: *Theological Quodlibeta in the Middle Ages*, vol. 2: *The Fourteenth Century*, ed. by Ch. Schabel, Leiden 2007, pp. 569–650; *Neither First, nor Second, nor in his Commentary on the Sentences: Francis of Marchia's intentiones neutrae*, in: *Quaestio: The Yearbook of the History of Metaphysics* 10 (2010), pp. 285–313; with Ch. Schabel, *Ni chose, ni-non chose. The Sentences Commentary of Himbartus de Garda, OFM*, in: *Bulletin de Philosophie Médiévale* 52 (2011), pp. 149–232; *The Souls After Vienne: Franciscan Theologians' Views on the Plurality of Forms and the Plurality of Souls*, ca. 1315–30, in: *Philosophical Psychology and the Other Disciplines*, ed. by P. J.J.M. Bakker, S.W. de Boer and C. Leijenhorst, Leiden 2012, pp. 171–272; *The Legacy of the Bologna studium in Peter Auriol's Hylomorphism*, in: *Philosophy and Theology in the Studia of the Religious Orders and at Papal and Royal Courts*, ed. by K. Emery, Jr., W. J. Courtenay and S. M. Metzger, Turnhout 2012, pp. 277–302;

Three Franciscan Metaphysicians after Scotus: Antonius Andreae, Francis of Marchia, and Nicholas Bonet, in: *The Latin Medieval Commentaries on Aristotle's Metaphysics*, ed. by F. Amerini and G. Galuzzo, Leiden 2014, pp. 413–493.

Projects: Francis of Marchia's Philosophical Psychology, Project supported by the SNSF's “Ambizione” program, April 2011–; Peter of Candia Homepage (<http://www.ucy.ac.cy/isa/Candia>); Franciscus de Marchia: *Opera Omnia*; *Bullarium Hellenicum: The Letters of Honorius III to Frankish Greece*; Theories of cognition of the divine essence, the status of theology and beatitude in the Middle Ages.

#### *Nicolas D'Andrès, Maître-ass.*

Nicolas D'Andrès, né en 1977, docteur ès Lettres de l'Université de Genève en philosophie, spécialiste de la tradition platonicienne, thèse de doctorat intitulée « Socrate néoplatonicien. Une science de l'amour dans le commentaire de Proclus au prologue de l'*Alcibiade* », collaborateur du projet FNS « La dialectique dans les Ecoles platoniciennes d'Athènes et d'Alexandrie aux V<sup>e</sup> et VI<sup>e</sup> siècles » de 2005 à 2010, Membre résident de l'Institut Suisse de Rome en 2008–2009, Secrétaire pour la collection *Vestigia* (Academic Press Fribourg) dès 2011, Maître-assistant à l'Université de Fribourg dès 2013, préparation d'une thèse d'habilitation sur la cosmologie et le traité 52 de Plotin.

#### *Olivier Ribordy, Ass. doct. FNS*

Né en 1977; études de Philosophie et de Germanistique à l'Université de Fribourg; mémoire effectué sur la théorie aristotélicienne du bonheur et sa réception par Thomas d'Aquin ; assistant auprès de la Chaire de Philosophie médiévale à l'Université de Fribourg ; séjour de recherche à Paris IV ; collaboration à un projet scientifique sur la matière chez Pierre de Jean Olivi; thèse de doctorat « De l'homme à l'univers. Image du monde et conceptions anthropologiques selon Pierre d'Ailly » ; chargé de cours ; collaborateur scientifique dans le cadre du projet FNS (2014–2016) « Matière, lieu et espace dans la philosophie médiévale », dirigé par Prof. Tiziana Suarez-Nani.

Publications : Pierre de Jean Olivi, *La matière*, texte latin introduit, traduit et annoté par T. Suarez-Nani, C. König-Pralong, O. Ribordy et A. Robiglio, Paris 2009 ; *Materia spiritualis. Implications anthropologiques de la doctrine de la matière développée par Pierre de Jean Olivi*, dans : Pierre de Jean Olivi. Philosophe et théologien, éd. par C. König-Pralong, O. Ribordy, T. Suarez-Nani (Scrinium Friburgense 29), Berlin/New York 2010, pp. 177–223 ; T. Suarez-Nani, C. König-Pralong, O. Ribordy, traduction française de Pierre de Jean Olivi, « *De perlegendis Philosophorum libris* », dans : *ibid.*, pp. 431–449 ; Der

Briefwechsel zwischen Descartes und Elisabeth von der Pfalz, hg. v. I. Wienand, O. Ribordy, übers. v. I. Wienand, O. Ribordy und B. Wirz, unter Mitarbeit von A. Schiffhauer (Philosophische Bibliothek 659), Hamburg 2015 ; *Auctoritas magnorum doctorum. Usages de l'autorité magistrale par Pierre d'Ailly*, dans : Revue des Sciences Religieuses 85/3 (2011), pp. 325–351 ; I. Wienand et O. Ribordy, Public and Private Objections to the Cartesian Thesis of Mind-Body Union : the Divergent Replies in Descartes' Letters, dans : Society and Politics 7/2 (14)/ November 2013, pp. 142–159 ; Un maître « bien enlangagé en latin et en franchois » ? Pierre d'Ailly et les limites de la curiositas, dans : Revue de l'histoire des religions 231/1 (2014), pp. 175–206 et appendice pp. 207–222 ; G. Bier, O. Ribordy, Von d'Ailly bis Zabarella. Einflussreiche Gelehrte auf dem Konzil, dans : Das Konstanzer Konzil, 1414–1418, Weltereignis des Mittelalters. Katalog, Karlsruhe 2014, pp. 236–237.

Domaines de recherche : recherches sur les débats philosophiques situés entre le Moyen Âge tardif et le début de l'époque moderne ; Projets : Étude de différentes doctrines sur la matière et l'espace (XIII<sup>e</sup>–XIV<sup>e</sup> siècles, ainsi que durant la scolastique tardive) ; projet scientifique consacré à la correspondance philosophique entre Descartes et Elisabeth de Bohème.

*Stève Bobillier, Ass. dipl.*

Né en Valais en 1982 et a étudié la philosophie et les sciences de l'antiquité à l'Université de Fribourg où il a obtenu son Bachelor. Il a ensuite poursuivi ses études à l'Université de Genève où il a décroché son Master, avant d'entamer une spécialisation en philosophie antique tardive. Depuis 2007, il enseigne la philosophie et le latin à Lausanne pour les maturités, ainsi que la musique en Valais. Il s'intéresse principalement dans ses recherches à la question de la liberté et du péché de l'ange dans la pensée médiévale.

Projet : Sa thèse porte sur l'analyse de la liberté et de la peccabilité de l'ange dans la pensée franciscaine à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle, principalement dans les œuvres de Pierre de Falco, Pierre de Jean Olivi et Richard de Médiavilla.

*Marc Bayard, Dipl. Ass.*

Geb. 1983; Studium der Philosophie und Theologie an der Universität Freiburg mit Abschlussarbeiten über die „analogia entis“ bei Erich Przywara und die Transzentalienlehre bei Hans Urs von Balthasar. Gegenwärtiges Dissertationsprojekt über das dynamische Seinsverständnis bei Nicolaus Cusanus und Erich Przywara, ein philosophiegeschichtlicher Aufweis von Merkmalen der dynamischen Ontologie.

*Antonio Petagine, Ass. doct. FNS*

Né à Bologne en 1974; en 1998 il a obtenu une licence ès Philosophie à l'Université Catholique de Milan ; de 1999–2000 il séjourné six mois à l'Université de la Sorbonne-Paris IV, en tant que boursier du « Bureau pour les Relations Internationales » de l'Université Catholique de Milan ; en 2003 il a obtenu un Doctorat ès Philosophie à l'Université Catholique de Milan. Titre de la dissertation: « La disputa parigina intorno all'intelletto umano (1250–1277) ».

Publications : Aristotelismo difficile. L'intelletto umano nella prospettiva di Alberto Magno, Tommaso d'Aquino e Sigieri di Brabante, Vita e Pensiero, Milano 2004 ; Profili dell'umano. Lineamenti di Antropologia Filosofica, Milano 2007 ; Matière, corps, esprit. La notion de sujet dans la philosophie de Thomas d'Aquin, Paris/Fribourg 2014 ; Letture e interpretazioni di Tommaso d'Aquino oggi : cantieri aperti, éd. par A. Ghisalberti, A. Petagine, R. Rizzello (Quaderni di Annali Chieresi), Torino [2006] ; Sigieri di Brabante, Anima dell'uomo. Questioni sul terzo libro del De anima di Aristotele. L'anima intellettiva, traduzione italiana a cura di A. Petagine, Milano 2007 ; La materia come ens in potentia tantum. Tra la posizione di Sigieri di Brabante e la critica di Pier di Giovanni Olivi, dans : Pierre de Jean Olivi. Philosophe et Théologien, éd. par C. König-Pralong, O. Ribordy, T. Suarez-Nani (Scrinium Friburgense 29), Berlin 2010, pp. 295–323 ; Come una donna di rara saggezza. Il De immortalitate animae di Pietro Pomponazzi e la psicologia di Tommaso d'Aquino, dans : Pietro Pomponazzi. Tradizione e dissenso. Atti del Congresso Internazionale di studi su Pietro Pomponazzi, Mantova, 23–24 ottobre 2008, éd. par M. Sgarbi, Firenze 2010, pp. 41–74 ; Averroism. A Paradigm of Psychology in the Thirteenth Century?, dans : Medieval Paradigm. Religious Thought and Philosophy, éd. par G. D'Onofrio, Turnhout 2012, pp. 529–558.

Projets : Projet FNS, dirigé par Tiziana Suarez-Nani : « Matière, lieu, espace dans la pensée médiévale : éléments pour une archéologie de la pensée moderne ». Sujet principal de la recherche à l'intérieur du projet FNS : « Entitas positiva. Le débat sur la matière chez les auteurs franciscains pendant la première moitié du XIV<sup>e</sup> siècle »; Autres sujets de recherche : La conception philosophique de l'esprit et la notion aristotelicienne de sujet entre le XIII<sup>e</sup> et le XIV<sup>e</sup> siècles.

*Anik Sienkiewicz-Pépin, Doct. FNS*

Née à Genève en 1985, elle s'inscrit à l'Université de Fribourg afin d'y entreprendre des études bilingues. Elle obtient son Bachelor en lettres (Français Langue et Littérature, Philosophie, Psychologie) en 2008, ainsi que sa maîtrise en Philosophie et Littérature comparée en 2012. Au cours de son programme de

Master, elle se spécialise dans la philosophie médiévale et rédige son mémoire sur la doctrine des transcendantaux d'Alexandre de Halès. Elle entame présentement sa thèse de doctorat dans le cadre du projet FNS « Matière, lieu, espace dans la philosophie médiévale » sous la direction de la Prof. Tiziana Suarez-Nani. Elle se consacre plus particulièrement, au sein de ce projet, à l'étude du rapport entre la substance séparée et le lieu chez quelques penseurs franciscains des XIII<sup>e</sup>–XIV<sup>e</sup> s.

#### *Roberta Padlina, Doct. FNS*

Née en 1984 ; 2008 : Bachelor of Arts en Philosophie, Université de Fribourg ; 2011 : Master of Arts en Philosophie, Université de Fribourg ; dès 2011 Collaboratrice scientifique, « e-codices », Université de Fribourg; 2012 : Diplôme WebProgrammer PHP 2.0, EB Zürich – Kantonale Berufsschule für Weiterbildung ; 2014–2016 : doctorante dans le cadre du projet du Fonds national suisse « Matière, lieu et espace dans la philosophie médiévale », dirigé par Prof. Tiziana Suarez-Nani.

Publication : avec Monika Rüegg, e-codices – Informationssuche in der virtuellen Handschriftenbibliothek, dans : Arbido 3/2011, pp. 20–23.

Domaines de recherche : Web Development, Metadata, Digital Humanities ; Philosophie médiévale du XIII<sup>e</sup>–XIV<sup>e</sup> siècles ; Project : « e-codices ».

#### *Valérie Cordonnier, ch. c.*

Licences en théologie et en lettres en 2000 et 2001 à l'Université de Fribourg, avec sous-assistanat puis assistanat en philosophie médiévale et de philosophie antique de 1998 à 2006. Doctorat en histoire de la philosophie à l'Université de Paris IV Sorbonne en 2006. De 2006 à 2010, séjours de recherche soutenus par le Fonds National Suisse au Centre Festugière à Paris et par le Fonds National Belge à l'Aristoteles Latinus à Leuven. En 2011, prix Jubilé de l'ASSH. Depuis 2012, poste au CNRS auprès du Centre d'Histoire des Sciences et des Philosophies Arabes et Médiévales (UMR 7219, Paris), membre élu du Conseil de ce laboratoire et activités ponctuelles d'enseignement en Europe (Université Paris 7 Diderot, Paris ; Université de Fribourg, Suisse) et aux Etats-Unis (New School for Social Research, New York).

Publications : L'aristotélisme exposé : aspects du débat philosophique entre Henri de Gand et Gilles de Rome, éd. par V. Cordonier et T. Suarez-Nani (Dokimion 38), Fribourg 2014 ; Réussir sans raison(s). Autour du texte et des gloses du « Liber De bona fortuna Aristotilis » dans le manuscrit de Melk 796 (1308), dans : 1308, Eine Topographie historischer Gleichzeitigkeit, éd. par A. Speer et D.

Wirmer (Miscellanea Mediaevalia 35/2010), Berlin/New York 2010, pp. 704–770 ; Sauver le Dieu du Philosophe : Albert le Grand, Thomas d'Aquin, Guillaume de Moerbeke et l'invention du « Liber de bona fortuna » comme alternative autorisée à l'interprétation averroïste de la doctrine aristotélicienne de la providence divine, dans : Christian Readings of Aristotle from the Middle Ages to the Renaissance, éd. par L. Bianchi (Studia Artistarum 29), Turnhout 2011, pp. 65–114 ; *Kalokagathia* chez les traducteurs et les lecteurs d'Aristote au XIII<sup>e</sup> siècle latin, dans : Mots médiévaux offerts à Ruedi Imbach, éd. par I. Atucha, D. Calma, C. König-Pralong, I. Zavattero (Textes et études du moyen âge 57), Porto 2011, pp. 343–355 ; Du moyen-platonisme au néo-platonisme : sources et postérité des arguments d'Alexandre d'Aphrodise contre la doctrine stoïcienne des mélanges, dans : Plato, Aristotle, or Both ? Dialogues between Platonism and Aristotelianism in Antiquity, éd. par Th. Benatouïl, E. Maffi, F. Trabattoni (Europea Memoria Reihen I), Hildesheim/Zürich/New York 2011, pp. 95–116 ; avec C. Steel, Guillaume de Moerbeke traducteur du « Liber de bona fortuna » et de l'*Ethique à Eudème*, dans : The Letter before the Spirit : The Importance of Text Editions for the Study of the Reception of Aristotle, éd. par A. M. I. van Oppenraay (Aristoteles Semitico-Latinus 23), Leiden/Boston 2012, pp. 401–446 ; Le mélange chez Averroès. Sources textuelles et implications théoriques, dans : Circolazione dei saperi nel Mediterraneo : filosofia e scienze (secoli IX–XVII) / La circulation des savoirs autour de la Méditerranée : philosophie et sciences (IX<sup>e</sup>–XVII<sup>e</sup> siècle), éd. par A. Hasnawi, G. Federici Vescovini, Firenze 2013, pp. 361–376.

Domaines de recherche : La tradition aristotélicienne, ses développements et ses critiques de l'antiquité au moyen-âge ; depuis 2012, projet de recherches « Modèles de transmission physique dans la tradition péripatéticienne » lancé et développé avec Ahmed Hasnaoui dans le cadre du CNRS (UMR 7219, Paris).

## Mittelalterliche Kunstgeschichte / Histoire de l'art du Moyen Âge

Das Studium der mittelalterlichen Kunstgeschichte umfasst grundsätzlich alle Kunsgattungen im geographischen Bereich der europäischen und mediterranen Länder vom Ende der Spätantike bis zum Ende des Mittelalters. Im Mittelpunkt stehen die künstlerischen und kulturellen Beziehungen zwischen Westeuropa, Byzanz und dem Islam. Es ist ein Anliegen der Fachvertreter, die Kunst des Mittelalters besonders aus dem Gesichtspunkt des Publikums als Ausdruck religiöser Erfahrung zu betrachten und die Aufmerksamkeit auf Strategien des Bildraumes zu lenken, die dazu dienten, das Gefühl der Heiligkeit in Bezug auf heilige Orte, Objekte und Bilder auszudrücken.

*Michele Bacci, Ord. Prof.*

Geb. 1970 in Pisa; 1989–1999 Studium der Literaturwissenschaft, Geschichte und Kunstgeschichte an der Universität und an der Scuola Normale Superiore Pisa; mehrmals Stipendiat der École normale supérieure in Paris, Magisterabschluss; 1999 Promotion mit einer Dissertation zum Thema: „Heilige Bilder und individuelle Frömmigkeit im Spätmittelalter. Forschungen zur andächtigen Benutzung von Kunstwerken in Zentralitalien im 13. und 14. Jh.“; 2002–2011 außerordentlicher Professor für mittelalterliche Ikonographie und Ikonologie an der Universität Siena; 2009 Gastprofessor am Institut für Kunstgeschichte der Hebrew University, Jerusalem; 2010 Gastprofessor am Institut für Kunstgeschichte der Universität Tokyo; seit September 2011 Professor für Kunstgeschichte des Mittelalters an der Universität Freiburg; seit 2002 Herausgeber der wiss. Zeitschrift ‚Iconographica‘.

Wichtigste Publikationen: Il pennello dell’evangelista. Storia delle immagini sacre attribuite a san Luca (Piccola Biblioteca Gisem 14), Pisa 1998; *Pro remedio animae. Immagini sacre e pratiche devozionali in Italia centrale (secoli XIII e XIV)* (Piccola Biblioteca Gisem 15), Pisa 2000; Investimenti per l’aldilà. Arte e raccomandazione dell’anima nel Medioevo, Bari/Roma 2003; Lo spazio dell’anima. Vita di una chiesa medievale, Bari/Roma 2005; San Nicola. Il Grande Taumaturgo, Bari/Roma 2009; The Many Faces of Christ. Portraying the Holy in the East and West, 300–1300, London 2014; The Berardenga Antependium and the Passio Ymaginis Office, in: Journal of the Warburg and Courtauld Institutes 61 (1998), S. 1–16; Le bienheureux Gérard de Valenza, O.F.M.: images et croyances dans la Toscane du XIV<sup>e</sup> siècle, in: Revue Mabillon, n.s. 12 (2001), S. 97–119; The Legacy of the Hodegetria: Holy Icons and Legends between East and West, in: Images of the Mother of God. Perceptions of the Theotokos in Byzantium, hg. v. M. Vassilaki, Aldershot 2005, S. 321–336; Cult-Images and Religious Ethnology: The European Exploration of Medieval Asia and the Discovery of New Iconic

Religions, in: Viator 36 (2005), S. 337–372; Side Altars and *Pro Anima*-Chapels in the Medieval Mediterranean: Evidence from Cyprus, in: The Altar and Its Environment 1150–1400, hg. v. J. E. A. Kroesen and V. M. Schmidt, Turnhout 2009, S. 11–30; Veneto-Byzantine ‘Hybrids’: Towards a Reassessment, in: Studies in Iconography 35 (2014), S. 73–106.

Forschungsschwerpunkte: Bildlich-räumliche Manifestationen des Gefühls des Heiligen aus religionsgeschichtlicher und historischer Sicht; Mittelalterliche Kultbilder, -objekte und -orte; Funktion und Ausstattung der Wallfahrtsorte im Mittelalter; Wahrnehmung und Brauch der kultischen Räume im Hoch- und Spätmittelalter; Nachleben mittelalterlicher Bilder in der Neuzeit; Kulturelle, religiöse und künstlerische Begegnungen im Mittelmeerraum im Spätmittelalter.

*Marion Gartenmeister, Dipl. Ass.*

Geb. 1975; 1996–2004 Studium der Kunstgeschichte, der Geschichte der Neuzeit und Neueren Deutschen Literatur an der Universität Freiburg i. Ü.; 2005–2009 Assistentin am Lehrstuhl für Kunstgeschichte der frühen Neuzeit an der Universität Basel; 2006–2009 assoziiertes Mitglied am NFS Bildkritik (eikones); 2009–2010 Stipendium der Max Geldner-Stiftung und der freiwilligen akademischen Gesellschaft Basel; Mitglied des DFG-Netzwerkes: Schnittstelle Bild. Architekturgeschichte und Bildkritik im Dialog 1400–1800; seit Oktober 2010 Assistentin am Lehrstuhl für mittelalterliche Kunstgeschichte der Universität Freiburg i. Ü.

Wichtigste Publikationen: Sakrale Brunnenikonographie als politische Aussage der städtischen Obrigkeit während des konfessionellen Zeitalters. Der Samarianerbrunnen in Freiburg i. Ü., in: „...zum allgemeinen statt nutzen“ Brunnen in der europäischen Stadtgeschichte, Referate der Tagung des Schweizerischen Arbeitskreises für Stadtgeschichte, Bern 1.–2. 4. 2005, hg. v. D. Rippmann, W. Schmid u. K. Simon-Muscheid, Trier 2008, S. 37–46; Brunnen im Stadtbild. Ikonographie und Repräsentationsformen im Freiburg des 16. Jahrhunderts, in: Stadtgründung und Stadtplanung – Freiburg/Fribourg während des Mittelalters, hg. v. H.-J. Schmidt, Zürich/Münster 2010, S. 115–148; Karyatiden. Zu selbstreflexiven Tendenzen in der Architektur, in: Das Auge der Architektur. Zur Frage der Bildlichkeit in der Baukunst, hg. v. A. Beyer, J. Grave u. M. Burioni, München 2011, S. 353–375.

Forschungsschwerpunkte: Architekturtraktate und Vorlagenbücher der Renaissance, Bildbegriff in der Architektur, Brunnenskulptur der Renaissance. Promotionsprojekt: Tragen und zeigen. Die Karyatiden bei Hugues Sambin. Beschreibung und Darstellung des Zeigegestus von Architekturelementen (Karyatiden) im Bild und in der Sprache am Beispiel der Schrift von Hugues Sambin, „Œuvre de la diversité des termes“ (1572).

*Manuela Studer-Karlen, LFR*

2003: Lizenziat in frühchristlicher und byzantinischer Archäologie und Kunst an der Universität Freiburg i. Ü.; seit Herbst 2003: Lehrbeauftragte an der Universität Freiburg; seit September 2008: Dipl. Ass. am Lehrstuhl für frühchristliche und byzantinische Archäologie und Kunst; 2009: Promotion zum Thema „Verstorbenendarstellungen auf frühchristlichen Sarkophagen“; seit Mai 2010 Dr. Ass. am Lehrstuhl für frühchristliche und byzantinische Archäologie und Kunst; seit April 2013 Lehr- und Forschungsrätin für frühchristliche und byzantinische Kunst in Freiburg; von 2005 bis 2008 Forschungsassistentin SNF; ab Januar 2014 Wissenschaftliche Mitarbeiterin Marie Heim Vögtlin, SNF.

Wichtigste Publikationen: Verstorbenendarstellungen auf frühchristlichen Sarkophagen (Bibliothèque d'Antiquité Tardive 21), Turnhout 2012; Les Saintes Femmes au tombeau, in: Desmos 36 (2004), S. 15–19; Quelques réflexions sur les sarcophages d'enfants (fin III<sup>e</sup> siècle – début V<sup>e</sup> siècle), in: Nasciturus, Infans, Puerulus Vobis Mater Terra, hg. v. F. Gusi, S. Muriel, C. Olària, Castello 2008, S. 551–574; verschiedene Beiträge in: Qantara: Patrimoine méditerranéen: Traversées d'Orient et d'Occident, Y. Koïkas (dir.) et al., Paris 2008 ([http://www.qantara-med.org/qantara4/index.php?lang=fr#/ho\\_29](http://www.qantara-med.org/qantara4/index.php?lang=fr#/ho_29)); Zur spätantiken Elfenbeinpyxis in Sion, in: Boreas 33 (2010), S. 43–50; Zu den Verstorbenendarstellungen auf frühchristlichen römischen Sarkophagen (3. / 4.Jh.): Einige Überlegungen, in: Atti del XV CIAC (Internationaler Kongress für frühchristliche Archäologie), Toledo 2008, 2012, S. 1465–1474; „Charles Diehl“, in: Personenlexikon zur christlichen Archäologie: Forscher und Persönlichkeiten vom 16. bis zum 21. Jahrhundert, Bd. 1, hg. v. St. Heid, M. Dennert, Regensburg 2012, S. 414–416; „Lemerle Paul“, in: ibid., Bd. 2, hg. v. St. Heid, M. Dennert, Regensburg 2012, S. 807–808; Les représentations des défunts sur les sarcophages chrétiens. Les sarcophages païens et chrétiens en comparaison, in: Actes du colloque ‚Sarcophage‘, collection ‚Histoire de l'art‘ des Presses Universitaires de Perpignan, hg. v. M. Galinier, F. Baratte, Perpignan 2012, S. 233–245; The depiction of the dead person in early Christian art (3rd to 6th century), in: The face of the dead and the early Christian world, ed. by I. Foletti, Roma 2013, S. 149–160.

Forschungsschwerpunkte: Frühchristliche Ikonographie mit dem Schwerpunkt in der Sepulkralkunst und insbesondere der Sarkophagproduktion; Byzantinische Kunstgeschichte: Liturgie, Text, Raum und Bild.

*Angela Schiffhauer, SNF Forschungsassistentin*

Studium der Kunstgeschichte, Philosophie und Klassischen Archäologie, Universität Köln; 2005–2009 wissenschaftliche Mitarbeiterin im Rahmen des NFS „Medienwandel – Medienwissen – Medienwechsel“, Universität Zürich;

2009 Lehrdiplom für die Sekundarstufe II, Universität Fribourg; 2009–2010 Auslandssemester in Paris; 2010–2011 wissenschaftliche Mitarbeiterin, Vitrocentre Romont; HS 2014 Lehrbeauftragte an der Theologischen Fakultät Universität Fribourg; seit 2014 SNF Forschungsassistentin im Rahmen des SNF-Projektes „Venedig zum Heiligen Land“.

Wichtigste Publikationen: Die Glasfenster Max Hunzikers in der reformierten Kirche Volketswil (Schweizerischer Kunstmäzen 935), hg. v. der GSK, Bern 2013; *Nos filii dei sumus analogice*. Die Analogielehre Meister Eckharts in der Vertheidigungsschrift, in: Meister Eckhart in Erfurt, hg. v. A. Speer u. L. Wegener (Miscellanea Mediaevalia 32), Berlin/New York 2005, S. 356–389; zus. m. C. Hiediger, Werkstoff Glas. Überlegungen zur Materialität von Glasmalerei in Moderne und Mittelalter, in: Kunst und Architektur in der Schweiz 58 (2007/4), S. 15–23; Wunderbare Glasfenster. Zur Frage der Wahrnehmung gläserner Bilder in mittelalterlichen Heiligenviten, in: Medialität des Heils im späten Mittelalter, hg. v. C. Kiening, C. Herberichs, C. Dauven-van Knippenberg, Zürich 2009, S. 331–350; zus. m. B. Kurmann-Schwarz, Bildmodelle in der Glasmalerei des 12. und 13. Jahrhunderts. Vom vollfarbig zum teifarbig verglasten Fenster, in: Modelle des Mediale im Mittelalter, hg. v. C. Kiening u. M. Stercken (Das Mittelalter. Perspektiven mediävistischer Forschung 15/2), Berlin 2010, S. 114–133; Der Weg Max Wendls als Glasmaler, in: Max Wendl 1904–1984. Zeugnisse künstlerischer Vielfalt, hg. v. B. Marks-Hanßen, Bad Honnef 2011, S. 98–117; Art. ‚Lukas Zeiner‘ und ‚Thüring Walter‘, in: Historisches Lexikon der Schweiz, Bd. 13, Basel 2014; Strategien der Beleuchtung im gotischen Sakralraum. Überlegungen zur Farbigkeit der Glasfenster und zur Funktion von Grisailles, in: Manipulating light in pre-modern times. Architectural, artistic and philosophical aspects, hg. v. D. Mondini u. V. Ivanovici [erscheint] Milano 2015; Art. ‚Abraham van Linge‘ und ‚Bernard van Linge‘, in: Allgemeines Künstlerlexikon, hg. v. A. Beyer, B. Savoy, W. Tegethoff, Bd. 84, [erscheint] Berlin et al. 2015, S. 522.

Forschungsschwerpunkte: Glasmalerei des Mittelalters und der Moderne; Projekt: Venedig als Pilgerstation und Ort der Frömmigkeit im Spätmittelalter; Untersuchungen zu mittelalterlichen Quellen und Pilgerberichten.

*Gianvito Campobasso, Dipl. Ass. SNF*

2006 Laurea in Lettere Moderne, tesi in Storia dell'arte medievale e moderna (Università degli Studi di Bari ‚Aldo Moro‘); 2008 Museo Archeologico Nazionale di Egnazia (Savelletri di Fasano, Bari); 2008 Dipartimento di Beni Culturali dell'Università di Bari, Progetto ‚Albania: conoscere, comunicare, condividere – Programma Interreg III A Italia–Albania; 2011 Dottorato di ricerca in Storia dell'arte comparata, civiltà e culture dei paesi mediterranei (Università di Bari);

2014 Assistant – docteur de recherche (FNS – Histoire de l'Art et Archéologie, Université de Fribourg).

Publications: Testimonianze di architettura sacra nel territorio fra Krujë e Lezhë, in: Itinerari di arte e devozione fra Albania e Puglia, a cura di A. Pepe, Bari 2008, pp. 6–16; Testimonianze di culto iacopeo e cateriniano in Albania ed una nota direttrice di pellegrinaggio: la chiesa di Shën Barbullës (S. Barbara) a Pllanë, in: Ad Limina. Revista de investigación del Camino de Santiago y las peregrinaciones III (2012/3), pp. 43–71.

Projet : Cultic and artistic encounters in Late Medieval Albania: The Holy Sites of Durrës, Vlora and Planë (SNF Habilitation Thesis).

## Mittellateinische Sprache und Literatur, Paläographie und Kodikologie / Latin médiéval, paléographie et codicologie

Das Fach „Historische Hilfswissenschaften und Mittellatein“ umfasst methodisch betrachtet zwei grundlegende Disziplinen der Mittelalterforschung. Unter „Historischen Hilfswissenschaften“ versteht man eine Reihe von Teilwissenschaften, wie zum Beispiel die Paläographie, die Kodikologie, die Diplomatik, die Epigraphik, bis zur historischen Fachinformatik, die die wissenschaftliche Aufarbeitung von zum Teil sehr unterschiedlichen historischen Quellen ermöglichen sollen. An der Universität Freiburg hat vor allem die Handschriftenforschung (F. Steffens, 1889–1931, H. Förster 1931–1960, P. Ladner 1966–2003) eine lange Tradition, welche durch die beiden Teildisziplinen, die Paläographie (Lehre der alten Schriften) und die Kodikologie (Handschriftenkunde) in der Forschung und in der Lehre einen zentralen Ort einnimmt. Im Rahmen des Lehrangebots werden methodische Einführungsvorlesungen in diese beiden Disziplinen angeboten, die für Studierende der „allgemeinen Geschichte“ obligatorisch sind. Das Fach „Mitteltein“ hat die Textzeugnisse aus der Zeit von etwa 500 bis 1500, zum Gegenstand. Das Fach ist interdisziplinär ausgerichtet und versteht sich als Grundlagenfach der Mediävistik.

La branche « Sciences auxiliaires de l'histoire et Latin médiéval » englobe d'un point de vue méthodologique deux disciplines fondamentales de la recherche sur le Moyen Âge. Par sciences auxiliaires de l'histoire on sous-entend une série de disciplines scientifiques partant de la codicologie, la paléographie, la diplomatique, l'épigraphie allant jusqu'à l'informatique spécifique à l'histoire. Ces différentes disciplines rendent possible l'étude de sources historiques d'origine très différentes. A l'Université de Fribourg l'études des manuscrits est une tradition de longue date (F. Steffens, 1889–1931, H. Förster 1931–1960, P. Ladner 1966–2003). Cette tradition a été perpétuée par la place prépondérante qu'occupe l'enseignement des deux disciplines que sont la codicologie (archéologie du livre) et la paléographie (déchiffrage et interprétation des écritures anciennes). Dans l'offre d'enseignement, les cours de méthodologie dans ces deux disciplines sont obligatoires pour les étudiants en « histoire générale ». La branche « Latin médiéval » a pour objet l'étude de textes issus de la période allant de l'an 500 jusqu'à l'an 1500. Cette branche a une orientation interdisciplinaire et constitue la base des études médiévales.

*Christoph Flüeler, Prof. im Forschungsaufenthalt, Tit. Prof.*

Geb. 1957 in Stans; 1983 lic. phil. I.; 1990 Dr. phil. I.; 1999 Dr. habil. (Venia legendi: Philosophie) Universität Freiburg; 1983–1989 Ass. am Lehrstuhl für Geschichte

der mittelalterlichen Philosophie; 1990–1994 Auslandsaufenthalte in Heidelberg, Kopenhagen, Rom und Harvard; 1997–2000 wissenschaftlicher Angestellter am philosophischen Seminar der Universität Zürich (Projekt: Ueberweg, 13. Jahrhundert); 2000–2004 Sekretär des Mediävistischen Instituts der Universität Freiburg; ab 2004 Maître d'enseignement et de recherche und Lehrbeauftragter für das Fach: Mittellateinische Sprache und Literatur, Paläographie und Kodikologie; ab 2006 Titularprofessor für Historische Hilfswissenschaften und Mittellatein, seit 2010 Professor im Forschungsaufenthalt (100%).

Wichtigste Publikationen: Dante Alighieri, *Monarchia*, Lateinisch-Deutsch (Studienausgabe). Einleitung, Übersetzung und Kommentar von R. Imbach u. Ch. Flüeler, Stuttgart 1989; Rezeption und Interpretation der Aristotelischen *Politica* im späten Mittelalter (Bochumer Studien zur Philosophie 17), Amsterdam/Philadelphia 1992; Politische Schriften des Lupold von Bebenburg, hg. v. J. Miethke u. Ch. Flüeler (MGH Staatschriften 4), Hannover 2004; Peter of Auvergne. University Master of the 13<sup>th</sup> century, ed. by Ch. Flüeler, Lidia Lanza and Marco Toste (Scrinium Friburgense 26), Berlin/München/Boston 2015; The Reception of Aristotle's *Politics* in the Middle Ages, in: Vivarium 40.1 (2002), S. 1–13; From Oral Lecture to Written Commentaries: John Buridan's Commentaries on Aristotle's Metaphysics, in: Medieval Analyses in Language and Cognition. Acts of the Symposium: The Copenhagen School of Medieval Philosophy 1996, hg. v. S. Ebbesen u. R. Friedman (Historisk-filosofiske Meddelelser 77), Copenhagen 1999, S. 497–521; *Ethica* in Wien anno 1438. Die Kommentierung der aristotelischen ‚Ethik‘ an der Wiener Artistenfakultät, Schriften im Umkreis mitteleuropäischer Universitäten um 1400. Lateinische und volkssprachige Texte aus Prag, Wien und Heidelberg: Unterschiede, Gemeinsamkeiten, Wechselbeziehungen, hg. v. M. Niesner, F. P. Knapp u. J. Miethke, Leiden 2004, S. 92–138; Teaching Ethics at the University of Vienna: The Making of a Commentary at the Faculty of Arts (A Case Study), in: Virtue Ethics in the Middle Ages. Commentaries on Aristotle's Nicomachean Ethics, 1200–1500, hg. v. I. P. Bejczy, Leiden/Boston 2008, S. 277–346.

Forschungsschwerpunkte: Peter of Auvergne; Vorlesungsmitschriften an den europäischen Universitäten des 14. und 15. Jahrhunderts; Politische Philosophie des Mittelalters; Aristoteleskommentare; Projekte: e-codices (Virtual Manuscript Library of Switzerland); Fragmentarium – An international scholarly network that enables libraries, collectors, researchers and students to upload medieval manuscript fragments and to describe, transcribe and assemble them online.

#### *Torsten Schaßan, wiss. Mitarbeiter*

Geb. 1969; 1999: Magister Artium der Universität zu Köln (Geschichte, Germanistik und Philosophie); 2000–2005 wiss. Mitarbeiter in verschiedenen Projekten

der Universität zu Köln, Historisch-kulturwissenschaftliche Informationsverarbeitung (EU-Projekt eCulture-Net, Codices Electronici Ecclesiae Coloniensis); 2004–2006 Projekt MASTER – Schnittstellenformat für die Erschließung mittelalterlicher Handschriften; 2004–2007 wiss. Mitarbeiter der Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel; seit 2004 wiss. Mitarbeiter des Projekt „e-codices“; 2010–2012 Projekt Europeana Regia; seit 2007 festangestellter wiss. Mitarbeiter der Abteilung Handschriften und Sondersammlungen, Lehrbeauftragter an der Universität Erlangen Nürnberg.

Wichtigste Publikationen: Kodikologie und Paläographie im digitalen Zeitalter – Codicology and Palaeography in the Digital Age, hg. v. M. Rehbein, P. Sahle, T. Schassan, Norderstedt 2009; zus. mit P. Sahle, Das Hansische Urkundenbuch in der digitalen Welt, in: Hansische Geschichtsblätter 118 (2000), S. 133–155; Die Praxis der Digitalisierung, in: Codices Electronici Ecclesiae Coloniensis. Eine mittelalterliche Kathedralbibliothek in digitaler Form, (Fundus – Forum für Geschichte und ihre Quellen, Beiheft 1, 2001), hg. v. M. Thaller, S. 97–106 [Online-Version: FUNDUS]; zus. mit M. Thaller, Mittelalterliche Handschriften im Internet: CEEC Codices Electronici Ecclesiae Colonensis, in: Digitale Bausteine für die geisteswissenschaftliche Forschung, (Fundus, – Forum für Geschichte und ihre Quellen, Beiheft 5, 2003), hg. v. M. Thaller, S. 21–60; Investigation for an Internet book, administration of a computer laboratory, user helpdesk. How Shall We Build Digital Libraries That Are Truly Digital? Medieval Manuscripts As Digital Cultural Objects, in: Digital Technology And Philological Disciplines, hg. v. A. Bozzi, L. Cignoni, J.-L. Lebrave (Linguistica Computazionale XX–XXI), Pisa 2004, S. 439–453; Mittelalterliche Handschriften für das 21. Jahrhundert, in: Eulenspiegel-Jahrbuch 46 (2006), S. 123–135; zus. mit T. Stäcker, MASTER/TEI-P5. Entwicklung eines allgemeinen Schnittstellen- und Austauschformats auf der Basis der „Richtlinien Handschriftenkatalogisierung“, in: Katalogisierung mittelalterlicher Handschriften in internationaler Perspektive (Beiträge zum Buch- und Bibliothekswesen 53), hg. v. M. Knoche, Wiesbaden 2007, S. 71–75; zus. mit P. Sahle, Semantisierung des Textes im Lichte und im Schatten der Text Encoding Initiative (TEI), in: Künstliche Intelligenz. Schwerpunkt: Kulturerbe und KI 4 (2009), S. 419–424.

Forschungsschwerpunkte: Digital Humanities, Digitalisierung des kulturellen Erbes, Datenstrukturen und Metadatenformate, Digitale Editionen, Editionstheorie, Textkodierung und Markuptheorie, Handschriftenkunde, Handschriftenkatalogisierung; Projekte: „e-codices“, Manuscripta Mediaevalia, Institut für Dokumentologie und Editorik (<http://www.i-d-e.de>), Association Paléographique Internationale, Culture / Ecriture / Société (APICES), Text Encoding Initiative (<http://www.tei-c.org>), Digitale Edition der Handschrift Cod. Guelf. 64 Weiss (<http://www.hab.de/forschung/projekte/weiss64.htm>).

*Anne Marie Austenfeld, Coll. scient.*

Born in Austin, Texas, USA, 1962; B.A. in English, University of Dallas, 1984; M.A. in English, University of Virginia, 1986 (Thesis: Beowulf's Balancing Act); MLIS (Master of Library and Information Studies), University of Alabama, 2007; Archivist Certifications: Oral History Practices and Procedures, 2006, DACS (Describing Archival Content -Standards), 2006; Scientific Collaborator / German-English Translator for "e-codices" Virtual Manuscript Library of Switzerland since 2008. Simultaneously employed as Scientific Librarian for the Institute of Ecumenical Studies at the University of Fribourg and as Cataloging Librarian at the Bern University of the Arts Music Library, 2012 to the present.

Publications: The Revelatory Narrative Circle in Barbara Kingsolver's *The Poisonwood Bible*, in: *Journal of Narrative Theory* 36.2 (2006), pp. 293–305, reprinted in: *Critical Insights: Barbara Kingsolver*, Pasadena 2009; as co-author with Ch. Flüeler, Was ist der Nutzen digitaler Bibliotheken für die Handschriftenforschung?, in: *Arbido* 3 (2009), pp. 51–53; Building the college library collection to support curriculum growth, in: *Collection Management* 34.3 (July 2009), pp. 209–227 (Among the "top ten" downloaded CM articles as of April 2010); Virtual Reunification as the future of 'codices dispersi': Practices and standards developed by e-codices – Virtual Manuscript Library of Switzerland, in: *IFLA Journal* 36.2 (June 2010), pp. 145–154 (DOI: 10.1177/0340035210368879); as English language editor for content editors Christoph Flüeler, Lidia Lanza, Marco Toste, Peter of Auvergne: University Master of the 13<sup>th</sup> Century, Berlin/München/Boston 2015.

Research interests: Library and virtual library collection development, virtual collection reunifications, 21st century reception of medieval cultural artifacts, narrative theory, German-English translation techniques, library cataloging tools and techniques; Projects: [www.e-codices.ch](http://www.e-codices.ch).

*Marina Bernasconi Reusser, Coll. scient.*

1983 Laurea in Storia dell'arte e delle arti minori, Università di Firenze ; 1983–1985 Diploma della Scuola Vaticana di Paleografia, Diplomatica e Archivistica ; 1989 Dottorato in Letteratura italiana all'Università di Friburgo (Prof. G. Pozzi) ; 1989–1991 Assistente presso la cattedra di « Historische Hilfswissenschaften » a Friburgo (Prof. Ladner) ; 1991–1993 Borsa di studio per una abilitazione del FNRS ; 2002–2004 Collaboratrice della Bischöfliche Zentralbibliothek Regensburg (catalogazione manoscritti medievali) ; dal 2009 collaboratrice scientifica presso « e-codices ».

Publications : avec L. Dal Poz, I manoscritti miniati della Biblioteca comunale di Trento, Firenze 1985 ; Le associazioni librarie in Ticino nel XVIII e XIX secolo (Collana Strumenti storico-bibliografici 4), Bellinzona 1992 ; Le iscrizioni dei cantoni Ticino e Grigioni, raccolte e studiate da M. Bernasconi Reusser (Corpus Inscriptionum Medii Aevi Helvetiae V, hg. v. C. Pfaff) (Scrinium Friburgense Sb 5), Freiburg 1997 ; avec R. Cambria et al., Analyse des couleurs dans un groupe de manuscrits enluminés du XII<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle avec l'emploi de la technique PIXE, in : Atti del Convegno « Ancient and Medieval Book Materials and Techniques » (Erice 18–25 sett. 1992), éd. par M. Maniaci et P. Munafò (Studi e Testi 357–358), II, Città del Vaticano 1993, pp. 57–101 ; Inchiostri. La tecnica PIXE applicata al testo e alla decorazione di alcuni manoscritti italiani dal XII al XV secolo, in : Quinio 2 (2000), pp. 45–61 ; Le scritture esposte. Riflessioni sull'uso delle iscrizioni a Müstair e Disentis nell'alto medioevo, in : Schrift, Schriftgebrauch und Textsorten im frühmittelalterlichen Churrätien. Vorträge des internationalen Kolloquiums vom 18.–20. Mai 2006 im Rätischen Museum in Chur, éd. par H. Eisenhut et al., Basel 2008, pp. 78–108 ; Monumenti storici e documenti d'archivio. I : Materiali e Documenti Ticinesi (MDT) quali fonti per la storia e le ricerche sull'architettura e l'arte medievale delle Tre Valli, in : Archivio Storico Ticinese 148 (2010), pp. 204–241 ; Descrizione di varidei manoscritti Beromünster, Stiftskirche St. Michael, Cantatorium e Epistolar, in: <http://www.e-codices.unifr.ch/de/info/metadata>, 2009–2011.

Domaines de recherche: Storia della miniatura ; paloegrafia, codicologia, epigrafia medievale.

*Ramona Fritschi, Wiss. Mitarb., Projektmanagerin „e-codices“*

Geb. 1985; 2005–2011: Studium der Allgemeinen Geschichte mit den Schwerpunkten Neuzeit und Mittelalter, der Französischen Literatur und Linguistik und der Allgemeinen und Vergleichenden Literaturwissenschaft an den Universitäten Freiburg und Stockholm; 2009–2011: Höheres Lehramt (LDS II) an der Universität Freiburg; 2009–2011 Unterassistentin „e-codices“; seit August 2011 wissenschaftliche Mitarbeiterin bei „e-codices“.

Publikationen: zus. mit D. Chappuis Waeber, Die Frau und das Geld. Ist die Banknote weiblich? / La femme et l'argent. Le billet de banque est-il féminin?, Ausstellungskatalog, Freiburg 2009; „Se faufilet avec plus que soi“: Einblicke in die Selbstdarstellung des Freiburger Schultheissen François-Joseph-Nicolas d'Alt de Tieffenthal (1737–1770), in: Freiburger Geschichtsblätter 90 (2013), S. 135–153; zus. mit Ch. Flüeler, E-codices: Aufbau, Auswahlkriterien und Zukunft der digitalen Handschriftenbibliothek der Schweiz, in: VSH-Bulletin 2/3 (August 2014), S. 46–53 ([http://www.hsl.ethz.ch/pdfs/14\\_VSH\\_bulletin\\_aug\\_web.pdf](http://www.hsl.ethz.ch/pdfs/14_VSH_bulletin_aug_web.pdf)).

*Roberta Padlina, Coll. scient.*

Née en 1984 ; 2008 : Bachelor of Arts en Philosophie, Université de Fribourg ; 2011 : Master of Arts en Philosophie, Université de Fribourg ; dès 2011 Collaboratrice scientifique, « e-codices », Université de Fribourg ; 2012 : Diplôme WebProgrammer PHP 2.0, EB Zürich – Kantonale Berufsschule für Weiterbildung; 2014–2016 : doctorante dans le cadre du projet du Fonds national suisse « Matière, lieu et espace dans la philosophie médiévale », dirigé par Prof. Tiziana Suarez-Nani.

Publications : avec Monika Rüegg, e-codices – Informationssuche in der virtuellen Handschriftenbibliothek, dans : Arbido 3/2011, pp. 20–23.

Domaines de recherche : Web Development, Metadata, Digital Humanities ; Philosophie médiévale du XIII<sup>e</sup>–XIV<sup>e</sup> s. ; Project : « e-codices ».

**Germanistische Mediävistik**

Das Fach beschäftigt sich mit mittelalterlichen Texten in deutscher Sprache, von Liebesliedern und Romanen über Predigten, Gebete oder gelehrte Traktate bis hin zu Chroniken, Briefen oder Rezepten. Es lehrt, diese Texte zu lesen, ihre Sprache zu verstehen und sie als Bestandteile historischer Kulturen zu begreifen. Die germanistische Mediävistik hat dazu eigene, ihrem Ansatz nach fächerübergreifende Schwerpunkte entwickelt. Dazu zählen u. a. die Erforschung der Text- und Überlieferungsgeschichte als Funktionen eines offenen, zu Veränderungen bereiten Umgangs mit Texten; der allegorischen Dimension der Welt, mittelalterlichen Denkens und Darstellens; der Organisation und der Vermittlung von Wissen; der fruchtbaren Spannung zwischen Gelehrten- und Laienkultur; der Übergänge zwischen Mündlichkeit und Schriftlichkeit; der Beziehungen zwischen Bildern, Texten und der Bildlichkeit von Texten wie der Gesprächs- und Geselligkeitskultur. Je mehr die Ergebnisse dieser Bemühungen zusammenwachsen, desto näher kommen wir der Rekonstruktion jener komplexen Existenzbedingungen der Texte (und anderen Erscheinungsformen der Kultur). Dann aber geben sie auf faszinierende Weise Einblick in fremde Formen des Wahrnehmens und Denkens und des sozialen und kulturellen Lebens.

*Eckart Conrad Lutz, Ord. Prof.*

Geb. 1951. Studium in Marburg, Freiburg i. Br., Toulouse, Zürich und Konstanz; Staatsexamen (Germanistik und Geschichte) 1978, Promotion 1982 und Habilitation 1988 in Freiburg i. Br. Heisenberg-Stipendium. Nominierung für Fiebiger-Professur. Ord. Professur für Germanistische Mediävistik Freiburg/Schweiz seit 1989. Direktor des Mediävistischen Instituts 1994–96 und 2003–05. Erster Vorsitzender der Wolfram von Eschenbach-Gesellschaft 2006–12. Projektleiter NFS Mediality Zürich 2005–13. Gastprofessuren in Zürich, Genf, Hamburg (Mercator-Programm der DFG) und Paris (EHESS). Korrespondent Mitglied der Göttinger Akademie der Wissenschaften.

Wichtigste Publikationen: Schreiben, Bildung und Gespräch. Mediale Absichten bei Baudri de Bourgueil, Gervasius von Tilbury und Ulrich von Liechtenstein (*Scrinium Friburgense* 31), Berlin/Boston 2013; Arbeiten an der Identität. Zur Medialität der *cura monialium* im Kompendium des Rektors eines reformierten Chorfrauenstifts. Mit Edition und Abbildung einer Windesheimer „Forma investiendi sanctimonialium“ und ihrer Notationen (*Scrinium Friburgense* 27), Berlin/New York 2010; Das Dießenhofener Liederblatt. Ein Zeugnis späthöfischer Kultur, Freiburg i. Br. 1994; *Spiritualis fornicatio*. Heinrich Wittenwiler, seine Welt und sein „Ring“, Sigmaringen 1990; *Rhetorica divina*. Mittelhochdeut-

sche Prologgebete und die rhetorische Kultur des Mittelalters, Berlin/New York 1984; Diagramm und Text. Diagrammatische Strukturen und die Dynamisierung von Wissen und Erfahrung. Überstorfener Colloquium 2012, hg. v. E. C. Lutz, V. Jerjen u. Ch. Putzo, Wiesbaden 2014; Finden – Gestalten – Vermitteln. Schreibprozesse und ihre Brechungen in der mittelalterlichen Überlieferung. Freiburger Colloquium 2010, in Verb. mit S. Köbele u. K. Ridder hg. v. E. C. Lutz (Wolfram-Studien 22), Berlin 2012; Lesevorgänge. Prozesse des Erkennens in mittelalterlichen Texten, Bildern und Handschriften. Freiburger Colloquium 2007, hg. v. E. C. Lutz et al. (Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen 11), Zürich 2010; Text und Text in lateinischer und volkssprachiger Überlieferung des Mittelalters. Freiburger Kolloquium 2004, hg. v. E. C. Lutz et al., Berlin 2006; Literatur und Wandmalerei I: Erscheinungsformen höfischer Kultur und ihre Träger im Mittelalter. Freiburger Colloquium 1998; II: Konventionalität und Konversation. Burgdorfer Colloquium 2001, hg. v. E. C. Lutz et al., Tübingen 2002–2005.

Forschungsschwerpunkte: Medialität und Identität; Text, Bild und Diagramm; Prozesse des Schreibens, Lesens und Erkennens; Bildung und Gespräch; Literatur und Wandmalerei; Erscheinungsformen höfischer Kultur und ihre Träger; Literatur im Lebenszusammenhang.

#### *Martina Backes, LFR, Tit. Prof.*

Geb. 1958; Studium der Germanistik und Philosophie in Bonn, Freiburg i. Br., Zürich und Köln; 1989 Promotion an der Universität Köln, 2002 Habilitation an der Universität Freiburg i. Ü.; Lehrtätigkeiten an den Universitäten Aachen, Freiburg i. Ü., Basel, Lausanne, Freiburg i. Br.; seit Oktober 2010 Vertretung des Lehrstuhls für Germanist. Mediävistik an der Universität Freiburg i. Br. (zus. mit J. Thali).

Wichtigste Publikationen: Das literarische Leben am kurpfälzischen Hof zu Heidelberg im 15. Jahrhundert. Ein Beitrag zur Gönnerforschung des Spätmittelalters, Tübingen 1992; Tagelieder des deutschen Mittelalters, ausgew., übers. u. komm. v. M. Backes, Einleitung von A. Wolf, Stuttgart 1992; bibl. erg. Aufl. Stuttgart 2003; Fremde Historien. Untersuchungen zur Überlieferungs- und Rezeptionsgeschichte französischer Erzählstoffe im deutschen Spätmittelalter, Tübingen 2004; *Ich buwe doch die strazzen / die sie hant gelazzen*. Überlegungen zu Selbstverständnis und Textkonzept deutscher Bearbeiter französischer Werke im Mittelalter, in: Retextualisierung in der mittelalterlichen Literatur, hg. v. J. Bumke u. U. Peters (ZfdPh 124, 2005, Sonderheft), S. 345–355; Geordnete Texte. Zur Geschichte und Entwicklung von Rubriken in deutschen und französischen Romanen des Mittelalters, in: Text und Text in lateinischer und volkssprachiger Überlieferung des Mittelalters. Freiburger Kolloquium 2004, in Verb. mit W. Haubrichs u. K. Ridder hg. v. E. C. Lutz (Wolfram-Studien 19), Berlin 2006, S. 301–315;

Deutsche Literatur des Mittelalters in zeitgenössischen französischen Übersetzungen. Ein (fast) vergessenes Kapitel deutsch-französischen Kulturtransfers, in: Germanistik in der Schweiz. Online-Zeitschrift der SAGG 3/2006; zus. mit B. Fleith, Zur Funktion von Heiligeniten in Text und Bild am Beispiel des Odilia-Kultes in südwestdeutschen Frauenklöstern, in: Frauen – Kloster – Kunst. Neue Forschungen zur Kulturgeschichte des Mittelalters. Beiträge zum Internationalen Kolloquium Essen 13.–16. 5. 2005, hg. v. J. F. Hamburger et al., Turnhout 2007, S. 165–175; Aspekte französischer und deutscher Manuskriptkultur am Beispiel der Melusinenromane, in: 550 Jahre deutsche Melusine – Coudrette und Thüring von Ringoltingen. 550 ans de Mélusine allemande – Coudrette et Thüring von Ringoltingen. Beiträge der wiss. Tagung der Universitäten Bern und Lausanne vom August 2006, hg. v. J.-C. Mühlenthaler u. A. Schnyder, Bern et al. 2008, S. 15–30; Lesezeichen. Zur Einrichtung höfischer Romane als Lesetexte am Beispiel des frz. und dt. Parzivaldrucks, in: Lesevorgänge. Prozesse des Erkennens in mittelalterlichen Texten, Bildern und Handschriften, hg. v. E. C. Lutz et al., Zürich 2010, S. 387–402; Translaté avec très grande difficulté. Deutsche Literatur am französischsprachigen Hof Margarethes von Österreich in Malines, in: Fürstliche Frauentexte in Mittelalter und Früher Neuzeit (LiLi 159), hg. v. W. Haubrichs, Stuttgart/Weimar 2010, S. 82–92.

Forschungsschwerpunkte: Literatur des Spätmittelalters und der frühen Neuzeit, insbes. Geschichte und Entwicklung des Prosaromans; Lyrik des 12.–15. Jahrhunderts; deutsch-französische Literaturbeziehungen; mittelalterliche Handschriften- und Buchkultur; regionale Literaturgeschichte des deutschsprachigen Südwestens.

#### *Johanna Thali, PD Lb.*

1992: Lizentiat, Universität Basel; 1993–1998: Diplomassistentin, Universität Freiburg; 1998: Promotion; 1999–2002, 2004–2006: Doktorassistentin, Universität Freiburg; SS 2000: Gastdozentin, FU Berlin; 2002–2004: Habilitationsstipendium des SNF, Forschungsaufenthalt an den Universitäten Münster und München; WS 2005/2006: Gastdozentin, Universität Freiburg i. Br.; 2006: Habilitation, Universität Freiburg; 2006–2010: SNF-Projekt „Literatur und Region. Buchkultur und literarische Beziehungen des Benediktinerinnenklosters St. Andreas Engelberg“, Lehraufträge an den Universitäten Freiburg i. Ü., Bern und Lausanne; seit 2010: Lehrstuhlvertretung an der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg i. Br.

Wichtigste Publikationen: Beten – Schreiben – Lesen. Literarisches Leben und Marienspiritualität im Kloster Engelthal (Bibliotheca Germanica 42), Tübingen/Basel 2003 [Diss.]; Schauliteratur. Historische Formen und Funktionen literarischer Kommunikation in Text und Bild. Habilitationsschrift Universität Freiburg/Schweiz 2006 [erscheint in der Reihe „Medienwandel – Medienwechsel – Medien-

wissen“, Zürich 2015]; Literatur und Wandmalerei, hg. v. E. C. Lutz, J. Thali u. R. Wetzel, Bd. I. Erscheinungsformen höfischer Kultur und ihre Träger im Mittelalter. Freiburger Colloquium 1998, Tübingen 2002, darin: Mittelalterliche Wandmalerei in Profanbauten. Zu Konzeption und Programmierung der Freiburger Datenbank, S. 595–605, Bd. II: Konventionalität und Konversation. Burgdorfer Colloquium 2001, Tübingen 2005, darin: Inszenierung in Text und Bild. Festkultur, Theater und Malerei in Patrizierhäusern am Beispiel der Stadt Luzern im 16. Jahrhundert, S. 539–572; Text und Bild – Spiel und Politik. Überlegungen zum Verhältnis von Theater und Malerei am Beispiel Luzerns, in: Das Theater des Mittelalters und der frühen Neuzeit als Ort und Medium sozialer und symbolischer Kommunikation, hg. v. Ch. Meier, H. Meyer u. C. Spanily (Symbolische Kommunikation und gesellschaftliche Wertesysteme. Schriftenreihe des SFB 496 4), Münster 2004, S. 171–203; Schrift als Bild. Literatur als Teil adeliger Selbstdarstellung im Wandmalereizyklus der Burg Lichtenberg (um 1400), in: Text und Text in lateinischer und volkssprachiger Überlieferung des Mittelalters, in Verb. mit W. Haubrichs u. K. Ridder hg. v. E. C. Lutz (Wolfram-Studien 19), Berlin 2006, S. 269–300; Strategien der Heilsvermittlung in der spätmittelalterlichen Gebetskultur, in: Medialität des Heils im späten Mittelalter, hg. v. C. Dauven-van Knippenberg, C. Herberichs u. Ch. Kiening (Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen 10), Zürich 2009, S. 241–278; Regionalität als Paradigma literarhistorischer Forschung zur Vormoderne. Das Beispiel des Benediktinerinnenklosters St. Andreas in Engelberg, in: Kulturtopographie des deutschsprachigen Südwestens im späteren Mittelalter. Studien und Texte, hg. v. B. Fleith u. R. Wetzel (Kulturtopographie des alemannischen Raumes 3), Tübingen 2009, S. 229–262; Sinnwidrigkeiten. Interferenzen zwischen Text, Bild und Layout in der Erzählung vom ‚Herzog von Braunschweig‘ in der Heidelberger Handschrift 1012, in: Finden – Gestalten – Vermitteln. Schreibprozesse und ihre Brechungen in der mittelalterlichen Überlieferung, in Verbindung mit S. Köbele u. K. Ridder hg. v. E. C. Lutz (Wolfram-Studien 22), Berlin 2012, S. 467–512; *andacht und betrachtung*. Zur Semantik zweier Leitvokabeln der spätmittelalterlichen Frömmigkeitskultur, in: Semantik der Gelassenheit. Generierung, Etablierung, Transformation, hg. v. B. Hasebrink, S. Bernhardt u. I. Früh (Historische Semantik 17), Göttingen 2012, S. 226–267; Der Untergang der Nibelungen im Bild. Zum Bildprogramm der Berliner Nibelungenhandschrift mgf 855 (sog. Hundeshagener Kodex), in: Spuren der Heldenage. Texte – Bilder – Realien, 12. Pöchlerner Heldenliedespräch, hg. v. J. Keller, F. Kragl u. St. Müller, [erscheint] Wien 2015.

Forschungsschwerpunkte: Text-Bild-Forschung; Mittelalterliche Handschriftenkultur; Medialität mittelalterlicher Literatur; Geistliche Literatur und Frömmigkeitskultur des Spätmittelalters; Regionalität als Paradigma literarhistorischer Forschung (Südwesten des deutschen Sprachraums, Tirol); Theater des 16. Jahrhunderts (Luzern); Historische Semantik.

Projekte: Edition des Codex 155 der Stiftsbibliothek Engelberg („Engelberger Gebetbuch“); Buchprojekt zur Bibliothek des Frauenkonvents der Benediktinerabtei Engelberg (Kt. Obwalden, Schweiz), 13.–17. Jh.

*Vera Jerjen, Dipl. Ass.*

Geb. 1984; Studium der Germanistik und Geschichte in Fribourg 2004–2009; NFS-Unterassistentin 2007–2009; seit November 2009: Doktorandin im Rahmen des NFS-Projektes „Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen“; seit 2012: Dipl. Ass. am Lehrstuhl für Germanistische Mediävistik.

Projekt: Dissertation zum Thema: Prozesse des Erkennens im ‚Welschen Gast‘ Thomasins von Zerclaere.

*Nicole Eichenberger, Dipl. Ass.*

Geb. 1984; Studium der Germanistik und Romanistik an den Universitäten Fribourg 2002–2007 und Heidelberg (WS 2004/5); Lizentiat 2007; SNF-Unterass. 2005–2007; Dipl. Ass. seit 2008; SNF-Stipendium für Angehende Forschende am Handschriftenzentrum der Universitätsbibliothek Leipzig (2010–2011); Doktorandenstipendium der Dr. Günther Findel-Stiftung zur Förderung der Wissenschaften an der Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel (2012); Promotion 2012; Tätigkeit als wissenschaftliche Mitarbeiterin im Projekt „Überarbeitung und Online-Publikation der Erschließungsergebnisse aus dem DFG-Projekt zur Neukatalogisierung der ehemals Donaueschinger Handschriften in der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe“ an der Universitätsbibliothek Leipzig (2012–2013).

Publikationen: zus. mit St. Abel, J. von Pfullendorf, Das Buch mit den farbigen Tuchblättern der Beatrix von Inzigkofen. Untersuchung und Edition (ZfdA. Beiheft 16), Stuttgart 2013; ‚Vom Sünder und der verlorenen Frau‘. Erscheinungsformen einer erbaulichen Kurzerzählung – Konstruktion und Rezeptionsentwürfe, in: Lesevorgänge. Prozesse des Erkennens in mittelalterlichen Texten, Bildern und Handschriften, hg. v. E. C. Lutz, M. Backes u. St. Matter (Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen 11), Zürich 2010, S. 359–385; zus. mit Ch. Mackert, Überarbeitung und Online-Publikation der Erschließungsergebnisse aus dem DFG-Projekt zur Neukatalogisierung der ehemals Donaueschinger Handschriften in der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe, unter Mitarbeit von U. Obhof sowie unter Einbeziehung von Vorarbeiten von W. Runschke und S. Lütkemeyer, 2012/2013 [110 Beschreibungen via ‚Manuscripta Mediaevalia‘ abrufbar]; Stiftermemoria, franziskanischer Eifer und poetische Erbauung: Bertholds von Bombach Leben der seligen Luitgart von Wittichen und seine Rezeption in der frühen Neuzeit, in: Oxford German Studies 43/4 (2014), S. 400–419.

Forschungsschwerpunkte: Geistliche Kleinepik; Überlieferungsgeschichte und Handschriftenkultur; Digital Humanities; Lateinische und volkssprachige Exempelliteratur; Mariensymbolik in Text und Bild.

### *Richard Fasching, wiss. Mitarbeiter*

Geb. 1970; Zweitwegmatur; Studium der Deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft, der Geschichte des Mittelalters und der Kirchengeschichte an der Universität Zürich, Lizenziat 2005; 2005–2008: Doktorand im Rahmen des NFS-Projektes „Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen“; 2008–2009 Auslandsstipendium des SNF für angehende Forschende an der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg i. Br.; 2010 wissenschaftlicher Mitarbeiter bei „e-codices“; 2012 Promotion; 2012–2013 wiss. Mitarbeiter; ab 2013 wiss. Mitarbeiter im Parzival-Projekt am Institut für Germanistik der Universität in Bern.

Publikationen: Die ‚Vierzig Myrrhenbüschel vom Leiden Christi‘. Untersuchungen, Überlieferung und Edition, Diss. (masch.) Universität Freiburg/Schweiz 2012; Die ‚Süddeutsche Tafelsammlung‘. Edition der Handschrift Washington, D.C., Library of Congress, Lessing J. Rosenwald Collection, ms. no. 4, hg. v. M. Castelberg u. R. F. Fasching (*Scrinium Friburgense 34*), Berlin/Boston 2013; Engelberger Benediktinerregel, in: SchriftRäume. Dimensionen von Schrift zwischen Mittelalter und Moderne, hg. v. Ch. Kiening u. M. Stercken (Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen 4), Zürich 2008, S. 288f.; Heinrich Seuse: Exemplar, in: ibid., S. 320f.; Ein Text Heinrich Seuses? Untersuchungen zum Prolog des ‚Solothurner Legendars‘, in: Kulturtopographie des deutschsprachigen Südwestens im späteren Mittelalter. Studien und Texte, hg. v. B. Fleith u. R. Wetzel (Kulturtopographie des alemannischen Raumes 1), Tübingen 2009, S. 327–371; aber so soll man die bilde schiere lossen varn. Zum Konzept der ‚Bildlosigkeit‘ bei Johannes Tauler, in: Die Predigt im Mittelalter zwischen Mündlichkeit, Bildlichkeit und Schriftlichkeit – La prédication au Moyen Âge entre oralité, visualité et écriture, hg. v. R. Wetzel u. F. Flückiger (Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen 13), Zürich 2010, S. 397–410; Büchererwerb und -produktion im Grünen Wörth. Ein Beitrag zur Bibliotheksgeschichte der Straßburger Johanniterkommende, in: Vernacular Literature and Religious Elites in the Rhineland and the Low Countries (1300–1500), hg. v. W. Scheepsma u. G. Warnar, [erscheint] Rom 2015.

Projekte: Geistliche Literatur des Mittelalters (inkl. Text- und Überlieferungsgeschichte); christliche Spiritualitäts-, Ordens- und Frömmigkeitsgeschichte; abendländische Mystik; Bibliotheksgeschichte; Handschriften- und Editionskunde.

### English Philology

La philologie anglaise s’occupe des langues vieil-anglaise et moyen-anglaise et de leurs littératures principalement. L’ensemble de la poésie vieil-anglaise fait ainsi régulièrement l’objet de nos études. Le moyen-anglais s’occupe de la poésie également, mais encore des pièces de théâtre (Mystery plays et Morality plays) qui représentent pour beaucoup de critiques l’épine dorsale du théâtre (à venir) de la Renaissance. Toutes les œuvres de Chaucer, depuis ses traductions jusqu’à ses œuvres plus personnelles sont bien représentées dans le cursus d’études de notre département. La dissémination culturelle des œuvres de Chaucer, leurs liens avec la littérature et la philosophie classiques (latines, grecques) ainsi que leurs liens avec des œuvres européennes (françaises et italiennes surtout) figurent dans les préoccupations principales de nos études anglicistes médiévistes. Une introduction diachronique des deux langues principales fait partie de nos cours, mais l’accent est mis sur l’interprétation des textes, en gardant à l’esprit l’intertextualité très perceptible dans le Moyen Âge anglais, qui tente à la fois de se relier, lui aussi, à la matière de Troie – comme toutes les littératures du continent – mais qui essaie à sa façon de créer un ‚Sonderfall‘ littéraire, qui, moins européen et plus germanique, produit des textes anonymes de grande qualité, tels Sir Gauvain et le Chevalier Vert et Sir Orfeo ainsi que des textes d’auteurs comme Henryson ou Malory au XV<sup>e</sup> siècle. Dans la période charnière qui nous occupe, le latin et le français étaient encore très présents, le premier pour l’Eglise et l’Administration, le second pour la Cour : ainsi les documents qui nous restent de l’époque moyen-anglaise sont plutôt d’ordre littéraire. Comme les populations nordiques qui se sont installées dans le Royaume-Uni se sont imposées avec leur propre langue, celle-ci a exercé une influence puissante sur le moyen-anglais, essentiellement dans le vocabulaire dévolu au droit anglais, lui aussi fortement teinté par cette occupation linguistique. Etant donné la richesse culturelle de la réception de ces textes, l’inscription sociale, politique et religieuse est aussi mise en valeur dans cet enseignement. Chaque semestre, une bonne centaine d’étudiants se plongent dans l’étude de ces textes.

### *Elisabeth Dutton, Prof. ass.*

1992: Bousfield scholarship; 1994: Somerville College, University of Oxford: BA Honours in English Language and Literature (specialist Medieval English course); 1996: Brookes-Johnston Prize; MA in English Literary Studies at St John’s College, University of Durham, Thesis: ‘Images of Sainthood in Margery Kempe and Bridget of Sweden’; MA awarded July 1997; St Hilda’s College, Oxford: MSt in Research Methods in English (July 1997), British Academy studentship; 1998: Margaret Roper Research Prize; 2002: DPhil in Medieval English Literature at St Hilda’s College, University of Oxford, Thesis: ‘Compiling

Julian: The Revelation of Love and the devotional compilation'; since 2011:  
Prof. of English Philology at University of Fribourg.

Publications: with P. Mommaers, Hadewijch: Writer, Beguine and Love-Mystic, Leuven 2004; Julian of Norwich: the Influence of Late-Medieval Devotional Compilations, Cambridge 2008; Julian of Norwich's Revelation of Love, ed., modernized and introduced by E. Dutton, Yale 2008; John Gower: Trilingual Poet, ed. by E. Dutton, with J. Hines and R. F. Yeager, Cambridge 2010; Christ as Codex: Compilation as Literary Device in 'Book to a Mother', in: Leeds Studies in English, New Series 35 (2004), pp. 81–100; Augustine Baker and Two Manuscripts of Julian of Norwich's 'Revelation of Love', in: Notes and Queries, New Series 52/3 (2005), pp. 329–337; Henry Medwall's 'Fulgens and Lucres': Words and Sense in the Staging of Late Medieval Drama, in: The Medieval Translator / Traduire au Moyen Âge 10, ed. by J. Jenkins and O. Bertrand, Turnhout 2007, pp. 435–448; The Seventeenth-Century Manuscript Tradition and the Influence of Augustine Baker, in: A Companion to Julian of Norwich, ed. by L. Herbert McAvoy, Cambridge 2008, pp. 127–138; Secular Medieval Drama, in: The Oxford Handbook of Medieval Literature in English, ed. by E. Treharne and G. Walker, Oxford 2010, pp. 384–394; The Croxton Play of the Sacrament, in: The Oxford Handbook of Tudor Drama, ed. by T. Betteridge and G. Walker, Oxford 2012, pp. 55–71.

Main areas of research: My research interrogates the ways in which literature and drama make the abstract, concrete; the spiritual, material; the transcendent, immanent. So my examination of late-medieval women's texts is codicologically based, considering the physical realities of the late-medieval book as offering means to turn visionary experience into textual material. Whereas a book can influence a reader through its material presentation of words, a play performed can enrich or problematise verbal meaning through its distinctive combination of words with actions: my research into drama is informed by my work as a theatre director.

### Letteratura italiana

Ce domaine se distingue par deux enseignements complémentaires qui se partagent la plus longue période de l'histoire de la littérature de l'Europe. Un des enseignements couvre les premiers siècles (de Dante à la renaissance) et l'autre se préoccupe de la renaissance (de l'époque baroque jusqu'au XX<sup>e</sup> siècle). Afin que la confrontation avec cette longue tradition soit efficace, les étudiants suivront un cours d'introduction sur les bases de l'analyse de textes (textes lyriques et récits). Ainsi ils auront un aperçu de la richesse de l'histoire de la langue italienne et des problèmes philologiques liés à la publication d'ouvrages littéraires.

#### *Edoardo Fumagalli, Prof. ass.*

Edoardo Fumagalli a fait ses études à l'Université Catholique de Milan, où il a obtenu son doctorat avec une thèse de « Philologie du Moyen Âge et de l'Humanisme » sous la direction de Giuseppe Billanovich, dont il a été l'assistant pendant plus de 10 ans. Depuis 1990 il enseigne la littérature italienne à l'Université de Fribourg. Ses intérêts portent tout particulièrement sur la littérature du Moyen Âge et de la Renaissance italiennes, en rapport avec les textes classiques ainsi qu'avec la tradition patristique et, plus en général avec la spiritualité chrétienne. Il fait partie du comité de direction de la revue « Italia medioevale e umanistica » et il prépare, pour les « Opera omnia » de Boiardo, l'édition des vulgarisations d'Apulée et d'Hérodote.

Publications : Matteo Maria Boiardo volgarizzatore dell'*'Asino d'oro'*. Contributo allo studio della fortuna di Apuleio nell'Umanesimo (Medioevo e Umanesimo 70), Padova 1988 ; San Francesco, il Cantic, il Pater noster (Biblioteca di cultura medievale. Di fronte e attraverso 576), Milano 2002 (tr. angl. : Saint Francis, The Canticle, The Our Father, Greyfriars Review 19, sup. 2005) ; Speranze e drammi del Novecento attraverso la vita di una scuola elementare, con la coll. di E. Aspesi, D. Ghiringhelli, A. Rabolini, E. Speroni, Busto Arsizio 2003 ; Il giusto Enea e il pio Rifeo. Pagine dantesche (Biblioteca dell'Archivum romanicum), Firenze 2012 ; Appunti sulla biblioteca dei Visconti e degli Sforza nel castello di Pavia, dans : Studi petrarcheschi, n. s. 7 (1990), pp. 93–211 ; Boiardo e Apuleio : osservazioni sulle prime edizioni del volgarizzamento dell'*'Asino d'oro'*, dans : Italia medioevale e umanistica 59 (2008), pp. 233–286 ; Francesco « alter Christus », Dante « alter Franciscus » ?, dans : Il Francesco di Dante. Atti del III Convegno di Pozzuolo Martesana, éd. par E. Fumagalli et al. (Quaderni francescani 3), Milano 2013 ; Dante, Ulisse, Catone, dans : Medioevo e Rinascimento 27/ n. s. 24 (2013), pp. 21–42 ; Un frate, un fantasma, due filologi, dans : Studi umanistici Piceni 34 (2014), pp. 57–67 ; Giovanni Boccaccio

tra Leonzio Pilato e Francesco Petrarca : appunti a proposito della « prima translatio » dell’Iliade, dans : *Italia medioevale e umanistica* 54 (2013), pp. 213–283.

Domaines de recherche : Traductions de Matteo Maria Boiardo, Boccace et Dante, Pétrarque et Homère.

### Philologie, langues et littératures galloromanes du Moyen Âge

Ce domaine s’occupe essentiellement de textes du Moyen Âge, qu’ils soient littéraires ou non ; ces textes sont rédigés en ancien français, ancien occitan (ou provençal), franco-provençal médiéval. Il s’agit donc, dans un premier temps, de chercher à comprendre ces écrits, du point de vue littéral, puis dans leur signification profonde, dans leur esprit. La période privilégiée est le Moyen Âge, mais les prolongements vers la latinité en général, classique et tardive, et sur le plan linguistique, notamment en direction de ce qu’on nomme le latin « vulgaire » ou parlé (dès le II<sup>e</sup> s. après J.-C.) sont souhaitables alors qu’un prolongement vers les phases plus récentes, post-médiévales des langues romanes, est judicieuse. Il s’agit d’un domaine qui vise à étudier les faits linguistiques et culturels dans l’optique de leur évolution, du changement dans le temps, (donc essentiellement diachronique). Un autre pôle est la critique et l’histoire littéraire : une grande partie des textes romans que le Moyen Âge nous a légués ont un caractère littéraire : les trouvères et troubadours, les chansons de geste, les romans arthuriens, Chrétien de Troyes, Merlin, Tristan. La littérature française a joué, au Moyen Âge, un rôle dominant dans toute l’Europe. Songeons à la notion de « translatio studii » : le savoir passe d’Athènes à Rome et de Rome à Paris : la littérature d’oïl est la littérature de référence de tout le Moyen Âge. D’autre part, la connaissance du franco-provençal médiéval permet d’accéder à l’étude des documents des XIII<sup>e</sup>, XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles des Archives des cantons romands. Domaine par essence interdisciplinaire, la philologie romane fait appel aux connaissances d’autres disciplines, telles que l’histoire, la paléographie, la philosophie médiévale, l’archéologie, l’histoire de l’art, la musicologie, etc. et il entretient un rapport privilégié avec la linguistique et les autres littératures.

#### *Philippe Vernay, Prof. em.*

Né en 1943 à Couvet (NE) ; licence ès lettres à l’Université de Fribourg en 1968 ; séjour de 1968 à 1970 au Centre d’Études Supérieures de Civilisation Médiévale, Université de Poitiers et Doctorat de troisième cycle obtenu dans cette Université en 1972 ; habilitation en Philologie romane à l’Université de Fribourg en 1976 ; de 1979 à 1985 : chargé de cours à l’Université de Lausanne, chaire de Français médiéval ; 1989–2014 Professeur associé de Philologie romane à Fribourg.

Publications : Edition de deux manuscrits de Maugis d’Aigremont, chanson de geste, Paris, B.N. 766 et Montpellier, Bibl. Fac. Méd. H 247, 1972, 2 vol. ; Maugis d’Aigremont, chanson de geste, édition critique avec introduction, notes et glossaire (*Romanica Helvetica* 93), Bern 1980 ; Richeut. Édition critique avec introduction, notes et glossaire (*Romanica Helvetica* 103), Bern 1988 ; vers une édition critique de Maugis d’Aigremont, dans : *Cultura neolatina* XXXIV (1974), pp. 15–71 ;

L'Art d'amours de Jakes d'Amiens : un témoin méconnu du topos médiéval « amors defaut, amors decline », dans : Le Moyen Âge XCII (1986), pp. 237–263 ; « Jehan, d'amour je vous demant » : quelques considérations sur le jeu-parti français, dans : Il genere « Tenzone » nelle letterature romanze delle Origini, Atti del Convegno Internazionale, Losanna 13–15 novembre 1997, a cura di M. Pedroni e A. Stäuble, Ravenna 1999, pp. 189–201 ; Essai de traduction littérale de « Richeut », dans : *Carmina semper et citharae cordi*. Etudes de philologie et de méttrie offertes à Aldo Menichetti, éd. par M.-C. Gérard-Zai et al., Genève 2000, pp. 147–182.

Projets : Edition d'un choix de fabliaux du XIII<sup>e</sup> siècle avec introduction, notes et glossaire ; Edition et commentaire des jeux-partis français provenant du manuscrit R (Paris, B.N. fr. 1591).

*Marion Vuagnoux-Uhlig, Prof. ass.*

Née en 1978 à Genève ; 2002 : Maîtrise ès Lettres de l'Université de Genève en français, espagnol et histoire des religions ; 2003 : Maîtrise ès Lettres de l'Université de Genève en Philologie romane ; 2002–2007 : Assistante à l'Institut de Philologie romane et de linguistique française, Université de Neuchâtel ; 2005–2006 : Bourse FNS jeune chercheuse, King's College London et Collaboratrice scientifique pour le projet « Roman de la Rose Digital Library », University of London ; 2007 : Doctorat ès Lettres des Universités de Genève et de Neuchâtel ; 2007–2012 : Maître-assistante au Département des langues et littératures françaises et latines médiévales, Université de Genève ; 2013–2015 : Assistant Professor of Medieval French, Department of French and Italian, University of Wisconsin-Madison ; depuis 2015 : Professeure associée de littérature française du Moyen Âge, Université de Fribourg.

Publication : Le Couple en herbe : Galeran de Bretagne et L'Escoufle à la lumière du roman idyllique médiéval (Publications romanes et françaises 245), Genève 2009 [Prix Barbour 2008] ; Saintes Scènes. Théâtre et sainteté à la croisée du Moyen Âge et de la Modernité, dir. B. Selmeci Castioni et M. Uhlig, Berlin 2012 ; *Philologia ancilla litteraturae*. Mélanges de philologie et de littérature française du Moyen Âge offerts au Professeur Gilles Eckard par ses collègues et anciens élèves, dir. A. Corbellari, Y. Greub et M. Uhlig, Genève 2013, dedans : Le Texte pour tout voyage : la construction de l'altérité dans le Livre de Jean de Mandeville, pp. 265–286 ; D'Orient en Occident. Les recueils de fables enchâssées avant les Mille et Une Nuits, dir. M. Uhlig et Y. Foehr-Janssens (Cultural Encounters in Late Antiquity and Middle Ages 16), Turnhout 2014 ; La Mère, adversaire ou auxiliaire de l'idylle ? Les figures maternelles dans quelques récits idylliques français des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles, dans : *Micrologus* : nature, sciences

and medieval societies XVII (La Madre = The Mother), éd. par A. Paravicini Baglioni, Firenze 2009, pp. 255–280 ; Quand l'oiseau chante et chastie : le Lai de l'oiselet dans Barlaam et Josaphat et les traductions françaises en vers de la *Disciplina clericalis*, dans : Pour une poétique de l'exemplum courtois, dir. A. Heneveld et M. Uhlig (Cahiers de recherches médiévales et humanistes 23/2012), Paris 2012, pp. 61–72 ; Chrétiens mangeurs d'hommes et urbanité païenne dans la Chanson d'Antioche : l'excitatorium en question, dans : Romania 132 (2014), pp. 17–40 ; Quand Postcolonial et Global riment avec Médiéval : à propos de quelques approches théoriques anglo-saxonnes, dans : Perspectives médiévales 35 (2014), « Tendances actuelles de la critique en médiévistique », URL : <http://peme.revues.org/4400>.

Domaines de recherche : Littérature médiévale et interculturalité ; Exempla et recueils de fable enchâssées ; Légende de Barlaam et Josaphat ; Représentation de l'Orient dans les textes médiévaux ; Roman idyllique médiéval ; Théâtre médiéval ; Théorie littéraire et narratologie.

*Fabien Python, Ass. dipl.*

Né en 1977 ; études de la littérature française, philologie romane et histoire de l'art à l'Université de Fribourg ; mémoire de licence (2004) sur les relations qu'entretiennent peinture et écriture dans les œuvres de Georges Perec ; Assistant diplômé en philologie romane ; préparation d'une thèse de doctorat sur la formation des doubles étymologiques dans la langue française.

Publication : Pomme de Perse et pomme d'Arménie. Quelques exemples de duplicité étymologique en français, dans : Art de manger, art de vivre. Nourriture et société de l'Antiquité à nos jours, éd. par V. Dasen et M.-C. Gérard-Zai, Gollion 2012, pp. 163sq.

Domaines de recherche : Histoire de la langue française ; phonétique historique ; étymologie ; lexicologie ; Thèse en cotutelle avec l'équipe de linguistique historique française et romane de l'ATILF (Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française) à Nancy (s. d. Eva Buchi)

*Luca Barbieri, Ch. C.*

Né en 1966 ; Études à l'Université catholique du Sacré Coeur de Milan et à l'Université de Liège ; diplôme de licence en 1991 ; 1995 doctorat en Philologie et linguistique occitanes à l'Université de Pérouse avec une thèse consacrée à l'étude de la tradition manuscrite du troubadour Arnaut de Mareuil ; 2002 doctorat ès lettres de l'Université de Genève avec une recherche sur la première traduction en français médiéval des Héroïdes d'Ovide et sur la fortune

de la matière troyenne en langue d'oïl ; enseigné aux Universités de Milan, de Neuchâtel et de Lausanne.

Publications : Le liriche di Hugues de Berzé, edizione critica, Milano 2001 ; Le « epistole delle dame di Grecia » nel Roman de Troie in prosa : la prima traduzione francese delle Eroidi di Ovidio (*Romanica helvetica* 123), Basel/Tübingen 2005 ; « Les epistles des dames de Grece », une version médiévale des Héroïdes d'Ovide (Classiques français du Moyen Âge 152), éd. par L. Barbieri, Paris 2007 ; Doppie lezioni e arcaismi linguistici pre-vulgata : la stratigrafia delle fonti nel manoscritto provenzale estense (D), dans : *Cultura neolatina* 55 (1995), pp. 7–39 ; Note sul « Liederbuch » di Thibaut de Champagne, dans : *Medioevo romanzo* 23 (1999), pp. 388–416 ; Qui a tué Ajax, fils de Télamon ? De la double mort d'un héros et d'autres incohérences dans la tradition troyenne, dans : *Romania* 123 (2005), pp. 321–359 ; *Tertium non datur ? Alcune riflessioni sulla « terza tradizione » manoscritta della lirica trovadorica*, dans : *Studi medievali* 47 (2006), pp. 497–548.

Domaines de recherche : la poésie lyrique, à l'ecdotique et à la tradition de la matière troyenne ; Langue et littérature occitanes : la tradition manuscrite des troubadours, édition critique des lyriques d'Arnaut de Maruelh, les premiers troubadours.

## Filología Hispánica

La « Philologie hispanique » s'est instaurée en tant que discipline au début du XX<sup>e</sup> siècle autour de R. Menéndez Pidal et de son « école philologique ». Ainsi, ses travaux sur l'origine de l'espagnol et de la poésie épique ont été la base sur laquelle s'est constituée notre histoire de la langue. La « Philologie hispanique » se caractérise par le fait de soumettre à une analyse constante les méthodologies ecdotiques, aussi bien biederiste que neo-lachmanienne, pour les adapter à la particularité de ses textes. De cette manière, la description codicologique et l'histoire textuelle défendues par G. Pasquali et C. Segre ont pris de l'ampleur. Par conséquent, l'étude de la tradition manuscrite d'un texte se comprend comme une forme d'accès et une interprétation de l'œuvre littéraire. Dans ce sens, il est alors non seulement important la reconstruction d'un archétype, mais aussi les stades intermédiaires de cette tradition. À partir d'octobre 2002, la « Philologie hispanique » s'est incorporée à l'Université de Fribourg à l'intérieur de la « Chaire de littérature espagnole et hispano-américaine », étant celle-ci l'unique chaire de la convention Benefri à posséder cette spécialité. Les centres d'intérêt sont l'étude de la langue, de la littérature et de la culture de l'Espagne médiévale, la lecture de documents, l'étude de la tradition manuscrite des œuvres, la réception d'une grande partie d'entre elles et leur insertion dans une histoire de la langue.

### Hugo O. Bizzarri, Prof. ass.

Né en 1956 en Argentine ; études à l'Université Nationale de La Plata (Argentine), Université de Buenos Aires et Université Complutense de Madrid (Espagne) ; 1987 : Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel ; 1997 : Iberoamerikanisches Institut (Berlin) ; depuis 2002 Prof. associé de Filología Hispánica e Historia de la lengua à l'Université de Fribourg ; Membre du Seminario de Edición y Crítica Textual, du Conseil de rédaction de la revue « Incipit », du Comité dir. de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval et correspondant de « Memorabilia. Boletín de literatura sapiencial » ; de 2010 à 2012, président de la Sociedad Suiza de Estudios Hispánicos ; membre du Conseil de la Asociación Internacional de Hispanistas ; Membre du Centro para la edición de los clásicos españoles (Real Academia Española).

Publications : *Diccionario paremiológico e ideológico de la Edad Media (Castilla, Siglo XIII)* (Incipit, Publicaciones 5), Buenos Aires 2000 ; « Vida de Segundo ». Versión castellana de la « Vita Secundi » de Vicente de Beauvais (Exeter Hispanic Texts 56), Exeter 2000 ; *Castigos del rey don Sancho IV (Medievalia Hispanica* 6), Frankfurt a. M. 2001 ; *El refranero castellano en la Edad Media* (Arcadia de las Letras 28), Madrid 2004 ; *Cuentos latinos de la Edad*

Media (Clásicos Medievales 32), Madrid 2006; « Refranes famosísimos y prouechosos glosados ». Estudio y edición (Hispánica Helvética 19), Lausanne 2009; Tradition des proverbes et des *exempla* dans l'Occident médiéval / Die Tradition der Sprichwörter und *exempla* im Mittelalter, éd. par H. O. Bizzarri et M. Rohde (Scrinium Friburgense 24), Berlin/New York 2009; Pseudo Aristóteles, Secreto de los secretos. Poridat de las poridades. Versiones castellanas del Pséudo-Aristóteles, Secretum secretorum, Valencia 2010; « Amís y Amiles ». Cantar de gesta francés del siglo XIII y textos afines, éd. par H. O. Bizzarri et C. Alvar, Turnhout 2010; Pero López de Ayala, « Rimado de palacio », éd. par H. O. Bizzarri (Biblioteca Clásica de la Real Academia), Madrid 2012.

Projets : Élaboration du Dictionnaire parémiologique et idéologique du Moyen Âge (répertoire de proverbes et sentences du Moyen Âge espagnol, sous un ordre thématique) ; Le corpus est constitué d'oeuvres écrites en castillan depuis le XIII<sup>e</sup> siècle jusqu'au XV<sup>e</sup>, sont inclus spécialement des répertoires, des florilèges et des collections sapientielles, mais également les oeuvres de fiction qui intègrent une grande quantité de parémies sont considérées.

*Adrián Fernández, Ass. dipl.*

Né 1988 ; 2007 : Maturité gymnasiale, Gymnase du Bugnon (Vaud) ; 2010 : Bachelor of arts ès Lettres (français moderne, espagnol, histoire), à l'Université de Lausanne ; 2013 : Master of arts ès Lettres (français moderne, espagnol), à l'Université de Lausanne.

Publications : Participation à la traduction collective : Nueva Narrativa Española. Anthologie bilingue préfacée par J. Goytisolo, éd. par S. Gómez, Lausanne 2011 ; Talens, Jenaro, El hombre que miraba al cielo, ed. multilingüe español, francés, inglés, polaco y ruso, Granada 2013.

Projet : Préparation d'une thèse de doctorat « La Historia de Alejandro Magno de Quinto Curcio y su difusión en el siglo XV español : preparación de la edición del manuscrito BNM, ms. 7565 ».

Professeurs invités à l'Institut d'Études Médiévales  
Gastforscher am Mediävistischen Institut

Wolfgang Stammer-Gastprofessur

*Lieselotte E. Saurma (Heidelberg), Gastprof.*

1965–1979 Studium der Kunstgeschichte, Ethnologie, Kirchengeschichte in Basel und München; 1979 Promotion in Basel; 1991 Habilitation in Berlin (TU); Lehraufträge an den Universitäten Bern, Zürich und Vertretung in München; 1992–1995 Professur für mittelalterliche Kunstgeschichte in Frankfurt a. M.; 1995–2011 Professur für mittelalterliche Kunstgeschichte in Heidelberg; seit 2011 ebendort Seniorprofessorin; Gründungsdirektorin des Zentrums für Europäische Geschichts- und Kulturwissenschaften an der Universität Heidelberg.

Wichtigste Publikationen: Die Rüdiger Schopf-Handschriften. Die Meister einer Freiburger Werkstatt des späten 14. Jahrhunderts und ihre Arbeitsweise. Aarau et al. 1981; Die Miniaturen im ‚Liber scivias‘ der Hildegard von Bingen. Die Wucht der Vision und die Ordnung der Bilder. Wiesbaden 1998; Spätformen mittelalterlicher Buchherstellung. Bilderhandschriften aus der Werkstatt Diebold Laubers in Hagenau, 2 Bde., Wiesbaden 2001; Pietät und Prestige im Spätmittelalter. Die Bilder in der Historienbibel der Solothurner Familie vom Staal, Basel 2008; Textaneignung in der Bildersprache. Zum Verhältnis von Bild und Text am Beispiel spätmittelalterlicher Buchillustration, in: Wiener Jahrbuch für Kunstgeschichte 41 (1988), S. 41–59, 173–184; Karl der Große im Spätmittelalter. Zum Wandel einer politischen Ikone, in: Karl der Große und sein Nachleben in Geschichte, Kunst und Literatur, hg. v. T. Kraus, K. Pabst (Zeitschrift des Aachener Geschichtsvereins 104/105), Aachen 2003, S. 421–461; Vom Sachbuch zum Sammelobjekt: Die Illustrationen im Buch der Natur Konrads von Megenberg, in: Konrad von Megenberg (1309–1374) und sein Werk. Das Wissen der Zeit, hg. v. C. Märkl, G. Drossbach u. M. Kintzinger (Zeitschrift für Bayerische Landesgeschichte, Beiheft 31, Reihe B), München 2006, S. 421–484, 539–553; Der Codex als Bühne. Zum Szenenwandel beim Blättern in der Handschrift. In: Wiener Jahrbuch für Kunstgeschichte 58 (2009), S. 77–93; Muslime im Bild des Spätmittelalters. Unterschiedliche Blicke auf die ‚Anderen‘, in: Wechselseitige Wahrnehmung der Religionen im Spätmittelalter und in der Frühen Neuzeit II. Kulturelle Konkretionen (Literatur, Mythographie, Wissenschaft und Kunst), hg. v. L. Grenzmann et al., Berlin/Boston 2012, S. 209–245; Der Einzelne im Verbund: Kooperationsmodelle in der spätmittelalterlichen Buchherstellung, in: Wege zum illuminierten Buch. Herstellungsbedingungen für Buchmalerei in Mittelalter und früher Neuzeit, hg. v. Ch. Beier, Wien et al. 2014, S. 175–199.

Forschungsschwerpunkte: Buchmalerei von der Karolingerzeit bis ins Spätmittelalter; Bild und Text; Kunst im sozialen Kontext; Produktionsbedingungen; Profane Ikonographie; Städtische Kunst im Spätmittelalter; Alterität.

### *Georg Modestin, Gastforscher*

Geb. 1969 in Bern; Licence ès lettres Universität Lausanne (1997), Master of Arts Universität Exeter/GB (1997–1998), Diplom für das Höhere Lehramt Universität Bern (1998–1999); freie Mitarbeit an der *Helvetia Sacra* und am Historischen Lexikon der Schweiz; Mitwirkung am SNF-Projekt „Les débuts de la chasse aux sorcières au bas Moyen Age: Sources et recherches“ (PD Dr. Kathrin Utz Tremp); 2005: Promotion an der Universität Freiburg i. Ü.; 2006–2009: Schweizer Mitarbeiter (SNF) an der MGH München; 2009–2013: Stipendiat „Ambizione“ (SNF) am Mediävistischen Institut; seit August 2013 Gastforscher am Mediävistischen Institut und Teilpensum als Mittelschullehrer.

Wichtigste Publikationen: *Le diable chez l'évêque. Chasse aux sorciers dans le diocèse de Lausanne (vers 1460)* (*Cahiers lausannois d'histoire médiévale* 25), Lausanne 1999; *Quellen zur Geschichte der Waldenser von Strassburg (1400–1401)* (MGH Quellen zur Geistesgeschichte des Mittelalters 22), Hannover 2007; *Ketzer in der Stadt. Der Prozess gegen die Strassburger Waldenser von 1400* (MGH Studien und Texte 41), Hannover 2007; *Inquisition et sorcellerie en Suisse romande. Le registre Ac 29 des Archives cantonales vaudoises (1438–1528). Textes réunis par M. Ostorero et K. Utz Tremp en collaboration avec G. Modestin* (*Cahiers lausannois d'histoire médiévale* 41), Lausanne 2007; *Chasses aux sorcières et démonologie. Entre discours et pratiques (XIV<sup>e</sup>–XVII<sup>e</sup> siècles)*. Textes réunis par M. Ostorero, G. Modestin et K. Utz Tremp (*Micrologus Library* 36), Firenze 2010.

Forschungsschwerpunkte: Frühe Hexenverfolgungen in der Westschweiz; dominikanische Inquisition; Westschweizer Landesgeschichte; Waldensersturm; spätmittelalterliche Chronistik. Zur Zeit SNF-Projekt: Heinrich von Diessenhofen als Geschichtsschreiber seiner Zeit (14. Jhd.).

### *Collaborateur de l'Institut / Mitarbeiter des Instituts*

#### *Martin Rohde, Geschäftsführer*

Geb. 1967; 1992–1999 Studium der Kunstgeschichte, Deutschen Literatur und Historischen Hilfswissenschaften in Freiburg i. Ü. und Pau (Frankreich); 1999: Lizentiat; 1997–1999 wiss. Mitarbeiter am Centre du Recherche sur le vitrail in Romont; 2000–04 Sekretär und seit Juli 2004 Geschäftsführer des Mediävistischen Instituts.

Publikationen: *Die Kathedrale von Lausanne und ihr Marienportal im Kontext der europäischen Gotik*, hg. v. P. Kurmann u. M. Rohde (Scrinium Friburgense 13), Berlin/New York 2004; *Laster im Mittelalter/Vices in the Middle Ages*, hg. v. Ch. Flüeler u. M. Rohde (Scrinium Friburgense 23), Berlin/New York 2009; *Tradition des proverbes et des exempla dans l'Occident médiéval/Die Tradition der Sprichwörter und exempla im Mittelalter* (Scrinium Friburgense 24), hg. v. H. O. Bizzarri u. M. Rohde, Berlin/New York 2009; *Représentations et conceptions de l'espace dans la culture médiévale / Représentaionsformen und Konzeptionen des Raums in der Kultur des Mittelalters*, éd. par T. Suarez-Nani et M. Rohde (Scrinium Friburgense 30), Berlin/Boston 2011; *Papst Johannes XXII. Konzepte und Verfahren seines Pontifikats*, hg. v. H.-J. Schmidt u. M. Rohde (Scrinium Friburgense 32), Berlin/Boston 2014; *The Holy Portolano/Le Portulan sacré. The sacred Geography of Navigation in the Middle Ages*, ed. by M. Bacci and M. Rohde (Scrinium Friburgense 36), Berlin/München/Boston 2014; *Von gestürzten Königen bis zum Barte des Propheten. Rezeptionsformen mittelalterlicher Skulptur im 19. Jahrhundert*, in: *Architektur und Monumentalskulptur des 12.–14. Jahrhunderts. Produktion und Rezeption, Festschrift für P. Kurmann*, hg. v. St. Gasser et al., Bern et al. 2006, S. 665–679; *Innovative Portalskulptur im Umkreis des Chartreser Portail Royal*, in: *Zeitschrift für Kunstgeschichte* 2008/3, S. 290–314; *Narrative Strukturen im Vergleich: Der Chartreser Kapitellfries und die Archivolten von Le Mans und Dijon*, in: *Mittelalterliche Bauskulptur in Frankreich und Spanien: Im Spannungsfeld des Chartreser Königsportals und des Pórtico de la Gloria in Santiago de Compostela*, hg. v. C. Rückert u. J. Staebel (*Ars Iberica et Americana* 13), Frankfurt a. M. 2010, S. 67–82.

Forschungsschwerpunkte: Gotische Portalskulptur in Frankreich; Narrativik in der mittelalterlichen Kunst; Mittelalterrezeption im 19. Jahrhundert; Denkmalpflege.

# Mémoires, thèses, habilitations Qualifikationsschriften

Unter der Leitung von / sous la direction de :

*Prof. Dr. Michele Bacci*

**Laufende Habilitation:**

Gianvito Campobasso: Cultic and Artistic Encounters in Late Medieval Albania:  
The Holy Sites of Durrës, Vlora and Pllanë

**Laufende Dissertationen:**

Elisa Ambrosio: Recherches sur le monogrammiste VBN.

Argyri Dermitzaki: The Making of New Holy Sites in Venetian-Ruled Ionian Islands and Crete (14<sup>th</sup>–16<sup>th</sup> Century).

Gohar Grigoryan: Die königlichen Porträts des armenischen Königreichs Kilikien in der Kunst des Mittelalters.

Rahel Meier: Die frühe Ausstattungsgeschichte des Camposanto zu Pisa unter besonderer Berücksichtigung des Grabmals des seligen Giovanni Cini (um 1270–12. Nov. 1331) und der „terra santa“-Legende.

Izumi Florence Ota: Studies on Medieval French Reliquaries and Collections of Relics.

Vesna Šćepanović: Cult-Phenomena in the Dalmatian Ports in their Mediterranean Context 1200–1500.

Barbara Villa: Per una storia dell’immagine sacra: indagine su ruoli, funzioni, pratiche devozionali e iconografia attraverso lo studio dei graffiti devozionali tardo medievali in Italia.

Sofia Zoitou: The Sacred Topography of Rhodes during the Rule of the Hospitaler Knights (1309–1522).

**Abgeschlossene Masterarbeit:**

Patricia Sulser: Der Klosterneuburger Altar des Nikolaus von Verdun, eine Testperiode seiner Neuausrichtung (Oktober 2014).

**Laufende Masterarbeiten:**

Adeline Favre: Recherche sur les enluminures du manuscrit L.30 de la Bibliothèque Cantonale de Fribourg.

Nils Kapferer: Le deuxième jour de la Création dans l’iconographie médiévale.

*Prof. Dr. Hugo O. Bizzarri***Thèses en cours :**

Milagros Carrasco Tenorio : « La gran conquista de Ultramar ». Estudio filológico y edición del manuscrito 1187 de la Biblioteca Nacional de Madrid.

Adrián Fernández : La Historia de Alejandro Magno de Quinto Curcio y su difusión en el s. XV español : preparación de la edición crítica del manuscrito BNM, ms. 7565.

Ruben Pereira : Las « Sumas de historia troyana » frente a sus modelos.

**Mémoires achevés :**

Estefanía Jurado Cortés : El exemplum medieval y las vidas de santos (printemps 2014).

Nathalie Schouwey : La simbología de la serpiente en la literatura medieval española (printemps 2014).

**Mémoire en cours :**

Nathalie Vogt : Propaganda Política en torno a Enrique II en el Cancionero de Baena.

*Prof. Dr. Christoph Flüeler***Laufende Dissertation:**

Verena Gremaud: Das Engelberger Skriptorium unter Abt Frowin.

**Laufende Masterarbeit:**

Fabio Spadini : Diagramme in alchemistischen Handschriften.

*Prof. Dr. Edoardo Fumagalli***Thèses en cours :**

Corinna Bielic : Guglielmo Capello commentatore del « Dittamondo » di Fazio degli Uberti.

Simone Bionda : Bernardo Segni traduttore della « Poetica » di Aristotele.

Danila Scalmazzi : Giovanni Simonetta e i Commentari tradotti da Cristoforo Landino.

**Mémoires en cours :**

Federico Godenzi : I primi due libri del volgarizzamento boiardesco di Erodoto, edizione e commento.

Roberto Janner : I libri IV-VI del volgarizzamento boiardesco di Erodoto, edizione e commento.

*Prof. Dr. Eckart Conrad Lutz***Laufende Habilitationen:**

Nicole Eichenberger: *Autographa*. Buchproduktionsprozesse und Inszenierungen von Autorschaft im 15. Jahrhundert.

Christine Putzo: Diagrammatisches Erzählen – Erzählen im Diagramm. Untersuchungen zur Organisation komplexer Narration im deutschen Spätmittelalter.

**Laufende Dissertationen:**

Béatrice Gremminger: Der Passionstraktat des Nikolaus Schulmeister. Edition und Untersuchungen zu Strategien der Vermittlung geistlicher Bildung.

Vera Jerjen: Prozesse des Erkennens im ‚Welschen Gast‘ Thomasins von Zerclaere. Stephan Lauper: Das ‚Briefbuch‘ des Strassburger Johanniterklosters zum Grünen Worth (Strasbourg, Arch. dép., cod. H 2185). Neuedition.

**Laufende Masterarbeiten:**

Barbara Gloor: Elisabeth von Görz und Tirol (1262/63–1313). Zur Wahrnehmung ihrer Person in zeitgenössischer Chronistik, in Urkunden und Ikonographie.

Bettina Hauser: Imaginierte Bilder. Überlegungen zu den Gesprächsszenen im ‚Eneasroman‘ Heinrichs von Veldeke in Bild und Text.

Bettina Peterli: Die bildliche Umsetzung von Dido und Sibylle in der Heidelberg Handschrift cpg 403.

*Prof. Dr. Regula Schmid Keeling***Laufende Masterarbeit:**

Ricardo Berrios : Domdidier et ses seigneurs au Moyen Âge (XI<sup>e</sup>–XV<sup>e</sup> siècle). Affirmation et mise en application du pouvoir au niveau local.

*Prof. Dr. Hans-Joachim Schmidt***Abgeschlossene Dissertation:**

Florian Defferrard : Histoire sociale de la ville de Romont au Moyen Âge (Dezember 2014).

**Laufende Dissertationen:**

Lucienne Bussy : Pérégrinations entre l’Alsace et la Suisse. Témoignage historico-culturel de trois chapelles du XIV<sup>e</sup> siècle.

Jan Karaczicz (Universität Budapest): Bettelorden in Dalmatien.

Ivan Mariano : Les négociations entre les Occidentaux et les Grecs au concile de Bâle (1431–1449).

Willy Schulze: Freiburg i. Ü.: Krise der Stadtgemeinde im 15. Jahrhundert.

Michèle Steiner: Muslime im Königreich Sizilien.

Nicolas Turberg : Réglementation de la convivialité entre Juifs et Chrétiens à la fin du moyen Âge.

Marina Rey-Veljanoska : Jugements sur les chrétiens orientaux des Balkans et le scandale du schisme au Moyen Âge tardif.

#### **Abgeschlossene Masterarbeiten:**

Stephan Gutzwiller : Les pélérins suisses à Jérusalem à la fin du moyen Âge.

Patrick Loretan: Die Beteiligung Freiburgs an den Burgunderkriegen.

#### **Laufende Masterarbeiten:**

Cathrines Kneuss : La géographie et l'historiographie comme légitimité politique dans l'Estoria de España d'Alphonse X.

Anthony Roch : La réforme du collège des cardinaux et sa proportionnalité nationale.

Laetitia Sauthier : Entre château et bourg. Savièse à la fin du Moyen Âge.

Marie-Caroline Schmied : La violence des nobles : Légitimation et dé-légitimation par Suger de St Denis et Chrétien des Troyes.

André Studer: Konrad Menger. Priester und Diplomat zwischen der Schweiz und Mailand.

*Prof. Dr. Jean-Michel Spieser*

#### **Thèses en cours :**

Ludovic Bender : Chapelles, ermitages et monastères rupestres de Laconie (XI<sup>e</sup>–XV<sup>e</sup> siècles).

Alexandra Durr : Le rôle de l'illustration toxicologique dans la transmission du savoir médical sous les Paléologues à travers les manuscrits du pseudo-Dioscoride.

Debruyne Iphigénie : Le roman illustré de Barlaam et Joasaph, étude iconographique et évolution du genre entre Byzance et l'Orient.

Emilie Merlet : Recherches sur les mosaïques d'époque paléochrétienne en Israël.

*Prof. Dr. Tiziana Suarez-Nani*

#### **Habilitations en cours :**

William Duba : Hylémorphisme et devenir dans la pensée franciscaine du XIV<sup>e</sup> siècle.

Antonio Petagine : *Entitas positiva*. Le débat sur la matière chez les auteurs franciscains pendant la première moitié du XIV<sup>e</sup> siècle.

Olivier Ribordy : Débats philosophiques sur la matière et l'espace durant la scolastique tardive : les contributions de F. Suárez.

#### **Thèses en cours :**

Marc Bayard : *Esse est movere – Intelligere est movere*. Die dynamische Ontologie bei Nicolaus Cusanus.

Stève Bobillier : La personne au coeur du mal : acrasie et démonologie dans la pensée de Pierre de Jean Olivi.

Roberta Padlina : La notion de matière au XIV<sup>e</sup> siècle.

Anik Pépin : Le rapport entre les substances séparées et le lieu chez quelques penseurs franciscains des XIII<sup>e</sup>–XIV<sup>e</sup> s.

Marco Toste: *The Quaestiones super I–IV Politicorum* by Peter of Auvergne. Critical Edition and Interpretative Study.

#### **Mémoire achevé :**

Aurora Panzica : La polémique anti-astrologique d'Henri de Hesse et de Nicole Oresme (décembre 2014).

*Prof. Dr. Ernst Tremp*

#### **Laufende Habilitation:**

Georg Modestin: Heinrich von Diessenhofen als Historiograph seiner Zeit im Rahmen der süddeutschen Reichsgeschichtsschreibung.

*Prof. Dr. Philippe Vernay*

#### **Thèses en cours :**

Christophe Cadoux : Le discours épique dans la Chanson de geste.

Fabien Python : La formation des doublets étymologiques dans la langue française.

#### **Mémoire achevé :**

Laura Tissot : Edition des chansons de Raoul de Ferrieres. Avec introduction, traduction, notices et glossaire (février 2014)

#### **Mémoires en cours :**

Sylvie Battagliero : La Chanson de geste « Gormont et Isembart ».

Maude Bonvin : Analyse du fabliau « La Feme qui cunquie son Baron ».

*Prof. Dr. Marion Vuagnoux-Uhlig*

**Thèse achevée :**

Walter Scott : Narrative and Linguistic Strategies in the Histoire de Guillaume le Maréchal, soutenue le 19 septembre 2014, University of Wisconsin-Madison.

**Thèse en cours :**

Leslie Haygood : Marvels and merveilleux in the Arthurian Merlin Cycle.

*Prof. Dr. Elisabeth Dutton*

**Thèse en cours :**

Stephanie Allen: Rhetoric in early drama at Oxford.

## Programme doctoral « Études Médiévales » Doktoratsprogramm „Mediävistik“

### Règlement

du 21 novembre 2005

vom 21. November 2005

pour le programme doctoral  
« Études Médiévales » à l’Institut  
d’Études Médiévales de l’Université  
de Fribourg/Suisse

Le Conseil de Faculté de  
la Faculté des lettres

Vu l’art. 8 al. 5 des statuts de la Faculté  
des lettres du 8 novembre 2001;

Vu les Statuts du 18 mai 2000 de  
l’Institut d’Études Médiévales de  
l’Université de Fribourg;

Sur proposition de l’Institut d’Études  
Médiévales;

Décide:

### Art. I. Finalité

<sup>1</sup> Le programme doctoral « Études médiévales » a pour finalité de coordonner et de renforcer la formation des doctorant-e-s dans le domaine de la recherche en études médiévales et de les soutenir dans la rédaction de leur thèse par un suivi efficace.

<sup>2</sup> Le programme doctoral complète les compétences des doctorant-e-s en dehors du domaine propre de leur thèse.

für das Doktoratsprogramm  
„Mediävistik“ am Mediävistischen  
Institut der Universität Freiburg/  
Schweiz

Der Fakultätsrat der Philosophischen  
Fakultät

gestützt auf Art. 8 Abs. 5 der Statuten  
der Philosophischen Fakultät vom 8.  
November 2001;

Statuten vom 18. Mai 2000 des Mediävistischen Instituts der Universität  
Freiburg;

auf Vorschlag des Mediävistischen  
Instituts;

beschliesst:

### Art. I. Zielsetzung

<sup>1</sup> Das Doktoratsprogramm „Mediävistik“ hat das Ziel, die Graduiertenausbildung im Bereich der Mittelalterforschung zu koordinieren und zu stärken und die Promotionsdauer durch gezielte Betreuung der Doktoranden und Doktorandinnen zu verkürzen.

<sup>2</sup> Das Doktoratsprogramm erweitert gezielt, die Kompetenzen der Doktoranden und Doktorandinnen über den Bereich ihrer Dissertation hinaus.

<sup>3</sup> L'encadrement administratif du programme doctoral sera assuré par le ou la responsable de l'institut.

<sup>4</sup> Le programme doctoral est bilingue (allemand/français); il est autorisé, dans l'expression orale comme écrite, d'utiliser l'une ou l'autre ou les deux langues.

#### Art. 2. Conditions pour l'admission au programme doctoral

<sup>1</sup> Peuvent être admis-e-s au programme doctoral les candidat-e-s au doctorat régulièrement inscrit-e-s à la Faculté des lettres de l'Université de Fribourg qui préparent une thèse dans le domaine des études médiévales.

<sup>2</sup> Une différenciation est faite entre les membres réguliers et associés du programme doctoral et les hôtes (voir sous art. 3 al. 4).

#### Art. 3. Procédure d'admission

<sup>1</sup> L'admission au programme doctoral se fait par une demande écrite formulée par le ou la doctorant-e au directeur ou à la directrice de l'Institut d'Études Médiévales.

<sup>2</sup> Une attestation du Service d'admission et d'inscription de l'Université certifiant que l'étudiant-e est bien inscrit-e comme doctorant-e à la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg doit être jointe à la demande.

<sup>3</sup> Die administrative Betreuung des Doktoratsprogramms liegt in den Händen des Geschäftsführers oder der Geschäftsführerin des Instituts.

<sup>4</sup> Das Doktoratsprogramm ist zweisprachig (deutsch/französisch); es steht frei, im mündlichen wie im schriftlichen Ausdruck die eine oder die andere Sprache oder beide zu gebrauchen.

#### Art. 2. Voraussetzungen für die Zulassung zum Doktoratsprogramm

<sup>1</sup> Zum Doktoratsprogramm kann zugelassen werden, wer an der Philosophischen Fakultät der Universität Freiburg als Doktorand oder Doktorandin eingeschrieben ist und an einer Dissertation aus dem Bereich der Mediävistik arbeitet.

<sup>2</sup> Es wird zwischen ordentlichen und assoziierten Mitgliedern des Doktoratsprogramms und Gästen unterschieden (vgl. Art. 3 Abs. 4).

#### Art. 3. Zulassung

<sup>1</sup> Die Zulassung zum Doktoratsprogramm erfolgt aufgrund eines schriftlichen Antrags des Doktoranden bzw. der Doktorandin an den Direktor bzw. die Direktorin des Mediävistischen Instituts.

<sup>2</sup> Dem Antrag ist eine Bestätigung der Dienststelle für Zulassung und Einschreibung darüber beizulegen, dass der Kandidat bzw. die Kandidatin als Doktorand bzw. Doktorandin an der Philosophischen Fakultät der Universität Freiburg eingeschrieben ist.

<sup>3</sup> Le ou la candidat-e doit indiquer dans le dossier le nom du ou de la professeur-e qui s'est engagé-e à suivre sa thèse et précise quand sa formation doctorale a débuté.

Le ou la candidat-e fait valider les branches déjà accomplies au sens des conditions exigées au sens de l'art. 5 et fournit les attestations correspondantes.

<sup>4</sup> Celui ou celle pour qui l'éloignement géographique du domicile devait empêcher de suivre les cours au sens de l'art. 5 et de participer régulièrement au colloque des études médiévales au sens de l'art. 7 al. 1, peut s'inscrire au programme doctoral en tant que membre associé. Les membres associés sont liés aux conditions décrites aux art. 7 al. 2, art. 8 et 9.

#### Art. 4. Direction des thèses

<sup>1</sup> Quand ils ou elles sont accepté-e-s dans le programme doctoral, les doctorant-e-s désignent, outre le directeur ou la directrice officiel-le de leur thèse, au moins un autre conseiller ou une autre conseillère titulaire d'une habilitation. L'une des personnes ainsi désignées au moins doit être membre de l'Institut d'Études Médiévales.

<sup>2</sup> Le directeur ou la directrice de la thèse et le conseiller ou la conseillère prévu-e-s à l'alinéa 1 seront les interlocuteurs principaux des candidat-e-s au doctorat pour toute question concernant le programme doctoral et leur thèse.

<sup>3</sup> Der Kandidat bzw. die Kandidatin benennt im Antrag den Professor bzw. die Professorin, der bzw. die sich bereit erklärt hat, die Dissertation zu betreuen und gibt an, wann das Promotionsstudium aufgenommen wurde.

Er bzw. sie macht bereits erbrachte Leistungen im Sinne des Art. 5 geltend und belegt sie durch entsprechende Nachweise.

<sup>4</sup> Wer durch entfernen Wohnsitz gehindert ist, die Studienleistungen nach Art. 5 zu erbringen und regelmäßig am Mediävistischen Colloquium nach Art. 7 Abs. 1 teilzunehmen, kann als assoziiertes Mitglied in das Doktoratsprogramm aufgenommen werden. Die assoziierten Mitglieder sind an die übrigen Bestimmungen der Art. 7 Abs. 2, Art. 8 und 9 gebunden.

#### Art. 4. Betreuung

<sup>1</sup> Bei der Aufnahme in das Doktoratsprogramm gibt der Doktorand bzw. die Doktorandin neben dem Betreuer bzw. der Betreuerin der Dissertation einen weiteren habilitierten Berater bzw. eine weitere habilitierte Beraterin an. Mindestens eine der beiden angegebenen Personen muss Mitglied des Mediävistischen Instituts sein.

<sup>2</sup> Der Betreuer bzw. die Betreuerin der Dissertation und der weitere Berater bzw. die weitere Beraterin gemäß Abs. 1 sind die Hauptansprechpartner des Doktoranden bzw. der Doktorandin in allen Fragen, die das Doktoratsprogramm und die Dissertation betreffen.

<sup>3</sup> Les candidat-e-s doivent fournir un rapport écrit annuel à leur directeur ou à leur directrice de thèse, ainsi qu'à leur conseiller ou à leur conseillère (voir sous art. 9).

#### Art. 5. Programme de base

<sup>1</sup> Afin d'assurer de bonnes compétences dans le domaine de la recherche interdisciplinaire, il est obligatoire de suivre, durant les deux premiers semestres, les deux cours suivants :

Cours 1: Latin médiéval (2 HSS);

Cours 2: Paléographie et codicologie (2 HSS).

<sup>2</sup> La formation déjà acquise dans ces deux domaines sera prise en considération selon l'art. 3 al. 3.

<sup>3</sup> Il est recommandé de suivre d'autres cours en études médiévales. Il sont à choisir en particulier dans les disciplines suivantes:

- Histoire médiévale;
- Archéologie et Art paléochrétiens et byzantins;
- Histoire de l'art médiéval;
- Histoire de la musique médiévale;
- Histoire de la langue et littérature médiévale allemande, anglaise, française, italienne, provençale ou espagnole;
- Philosophie médiévale;
- Théologie médiévale, droit canon médiéval, histoire de l'Église au Moyen Âge;

<sup>3</sup> Der Doktorand bzw. die Doktorandin ist verpflichtet, dem Betreuer bzw. der Betreuerin und dem weiteren Berater bzw. der weiteren Beraterin jährlich einen schriftlichen Bericht vorzulegen (vgl. Art. 9).

#### Art. 5. Basisprogramm

<sup>1</sup> Im Interesse der Befähigung zu interdisziplinärer Forschung sind in den ersten beiden Semestern die folgenden Veranstaltungen zu besuchen:

Lehrveranstaltung 1: Mittellateinische Sprache und Literatur (2 SWS);

Lehrveranstaltung 2: Paläographie und Kodikologie (2 SWS).

<sup>2</sup> Bereits erbrachte Leistungen werden im Sinne des Art. 3 Abs. 3 anerkannt.

<sup>3</sup> Der Besuch weiterer mediävistischer Lehrveranstaltungen wird empfohlen. Sie sollen insbesondere aus folgenden Gebieten gewählt werden:

- Geschichte des Mittelalters;
- Frühchristliche und byzantinische Archäologie und Kunst;
- Kunstgeschichte des Mittelalters;
- Musikgeschichte des Mittelalters;
- Geschichte der deutschen, englischen, französischen, italienischen, provenzalischen oder spanischen Sprache und Literatur des Mittelalters;
- Philosophie des Mittelalters;
- Theologie, Kanonistik und Kirchengeschichte des Mittelalters;

- Histoire du droit médiéval.

#### Art. 6. Semestre à l'étranger

Pour favoriser l'expérience internationale, un séjour à l'étranger est prévu. Dans la mesure du possible, ce dernier doit être intégré à un programme d'échanges (séjour d'un semestre) ou dans le programme de bourses du FNS pour chercheurs et chercheuses débutant-e-s (séjour d'un an). Ce séjour devrait comprendre la participation à des colloques internationaux.

#### Art. 7. Colloque pour doctorant-e-s (« Colloque des études médiévales »)

<sup>1</sup> Les doctorant-e-s prennent part à un colloque pour doctorant-e-s (« colloque des études médiévales ») qui se tient de manière régulière et qui accompagne l'élaboration de leur thèse. Tous les membres du programme doctoral y participent. Ce colloque est ouvert à d'autres participants.

<sup>2</sup> Chaque membre du programme doctoral expose pendant l'un des deux premiers semestres et pendant un des semestres suivants la problématique, les buts, les résultats et les problèmes de son projet de thèse.

<sup>3</sup> Le colloque est organisé par le ou la responsable de l'Institut d'Études Médiévales en collaboration avec les doctorant-e-s; il est complété par des conférences.

- Rechtsgeschichte des Mittelalters.

#### Art. 6. Auslandssemester

Zur Förderung der internationalen Erfahrungen der Doktoranden und Doktorandinnen ist ein Auslandsaufenthalt vorgesehen. Er sollte möglichst in ein Austauschprogramm (halbjährig) oder in das Stipendienprogramm des SNF für angehende Forscher und Forscherinnen (ganzjährig) eingebunden sein und die Teilnahme an internationalen Kolloquien einschliessen.

#### Art. 7. Doktoranden- und Doktorandinnenkolloquium („Mediävistisches Colloquium“)

<sup>1</sup> Ein regelmässig stattfindendes Doktoranden- und Doktorandinnenkolloquium („Mediävistisches Colloquium“) begleitet die entstehenden Dissertationen. An ihm nehmen alle Mitglieder des Doktoratsprogramms teil. Gäste sind willkommen.

<sup>2</sup> Jedes Mitglied des Doktoratsprogramms trägt in einem der beiden ersten und in einem der folgenden Semestern über Fragestellung, Ziele, Ergebnisse und Probleme des Dissertationsvorhabens vor.

<sup>3</sup> Das Kolloquium wird durch den Geschäftsführer oder die Geschäftsführerin des Mediävistischen Instituts in Zusammenarbeit mit den Doktoranden und Doktorandinnen organisiert und durch Gastvorträge ergänzt.

**Art. 8. Cours pour étudiant-e-s diplômé-e-s et colloques interdisciplinaires de l’Institut; manifestations du 3e Cycle romand etc.**

<sup>1</sup> Il est attendu que les doctorant-e-s participent aux «Colloques fribourgeois» (colloques internationaux) et aux cours de l’Institut pour étudiant-e-s diplômé-e-s, qui sont organisés en alternance tous les deux ans.

<sup>2</sup> Les séminaires du 3e Cycle romand et les cours-blocs, organisés à des intervalles irréguliers dans les différentes disciplines médiévales leur sont recommandés.

**Art. 9. Rapport écrit**

Un rapport détaillé sur l’avancement de la thèse doit être remis après la fin du deuxième et du quatrième semestre aux personnes désignées à l’art. 4 al. 3. Dans ce rapport doivent être présentés les problématiques développées, les recherches entreprises, les résultats atteints et les étapes à accomplir jusqu’à l’achèvement de la dissertation. Ce rapport sera discuté avec le ou la doctorant-e.

**Art. 10. Attestation**

Une attestation mentionnant l’accomplissement du programme doctoral est établie. Elle est signée par le directeur ou la directrice de l’Institut d’Études Médiévales.

**Art. 8. Graduiertenkurse und interdisziplinäre Colloquien des Instituts; Veranstaltungen des 3e Cycle romand u. a.**

<sup>1</sup> Es wird erwartet, dass die Doktoranden und Doktorandinnen an den in zweijährigem Rhythmus alternierend abgehaltenen interdisziplinären „Freiburger Colloquien“ (internationalen Tagungen) und Graduiertenkursen des Instituts teilnehmen.

<sup>2</sup> Die in unregelmässigen Abständen stattfindenden Seminare des 3e Cycle romand und Blockkurse in verschiedenen mediävistischen Disziplinen werden ihnen empfohlen.

**Art. 9. Schriftlicher Bericht**

Am Ende des zweiten und des vierten Semesters muss den jeweils zuständigen Beratern bzw. Beraterinnen nach Art. 4 Abs. 3 ein ausführlicher Bericht über den Fortgang der Dissertation vorgelegt werden. In ihm ist detailliert darzulegen, welche Fragestellungen entwickelt, welche Forschungen unternommen und welche Ergebnisse erzielt worden sind und welche weiteren Arbeitsschritte bis zum Abschluss der Dissertation noch zu leisten sein werden. Dieser Bericht wird mit dem Doktoranden bzw. der Doktorandin besprochen.

**Art. 10. Bestätigung**

Über die Absolvierung des Doktoratsprogramms wird eine Bestätigung ausgestellt. Sie wird vom Direktor bzw. der Direktorin des Mediävistischen Instituts unterzeichnet.

**Art. 11. Hôtes**

<sup>1</sup> Les doctorant-e-s d’autres universités engagé-e-s dans le domaine des études médiévales peuvent être admis-e-s à participer à une partie (1–2 semestres) du programme doctoral. Pendant la durée de leur séjour à l’Institut d’Études Médiévales, leurs droits et devoirs sont régis par le présent règlement.

<sup>2</sup> L’acceptation au programme doctoral se fait après une demande écrite auprès du directeur ou de la directrice de l’Institut d’Études Médiévales, à laquelle doivent être jointes une attestation de l’université d’origine confirmant l’inscription comme doctorant-e, une lettre de recommandation du directeur ou de la directrice de thèse, ainsi que des indications sur le stade des études doctorales où se trouve le postulant ou la postulante. Le conseil de l’Institut décide de l’admission.

<sup>3</sup> Les dispositions générales concernant l’admission à l’Université de Fribourg sont réservées.

**Art. 12. Dérogations au présent Règlement**

Sous réserve des compétences dévolues à un autre organe de l’Université ou de la Faculté, le conseil de l’Institut décide des dispenses au présent règlement.

**Art. 11. Gäste**

<sup>1</sup> Doktoranden und Doktorandinnen auswärtiger Fakultäten, die dort im Bereich der Mediävistik abschliessen wollen, können zu einzelnen Abschnitten (1–2 Semester) des Doktoratsprogramms zugelassen werden. Ihre Rechte und Pflichten während der Dauer ihres Aufenthaltes am Mediävistischen Institut ergeben sich aus den Bestimmungen des vorliegenden Reglements.

<sup>2</sup> Die Aufnahme in das Doktoratsprogramm erfolgt aufgrund einer schriftlichen Bewerbung beim Direktor bzw. der Direktorin des Mediävistischen Instituts, der eine Bescheinigung der Heimatuniversität über die Einschreibung als Doktorand bzw. als Doktorandin, eine Empfehlung des Betreuers bzw. der Betreuerin der Dissertation sowie Nachweise über den Stand der Promotionsstudien des Bewerbers bzw. der Bewerberin beizulegen sind. Über die Zulassung entscheidet der Institutsrat.

<sup>3</sup> Die allgemeinen Bestimmungen über die Zulassung an der Universität Freiburg bleiben vorbehalten.

**Art. 12. Geltung des vorliegenden Reglements**

Vorbehaltlich der Zuständigkeit anderer Organe der Universität oder der Fakultät, entscheidet der Institutsrat über Dispense vom vorliegenden Reglement.

## Ecole doctorale en Études médiévales (CUSO)

Organisée par la Conférence universitaire de Suisse occidentale (CUSO), en partenariat avec les Universités de Genève, Lausanne, Neuchâtel, Fribourg et Berne, l'Ecole doctorale en Études médiévales se veut une plateforme à vocation interdisciplinaire. Elle vise à réunir tous/toutes les doctorant-e-s romand-e-s travaillant sur le Moyen Âge en vue de créer un espace de réflexion commun.

L'Ecole doctorale en Études médiévales poursuit divers objectifs :

- **Soutenir et renforcer la formation doctorale en Études médiévales au niveau suisse**, en fournissant aux doctorant-e-s un accès facilité aux spécialistes des autres domaines d'études. Le programme doctoral se conçoit comme un lieu d'échanges destiné à encourager la progression professionnelle et l'autonomie des doctorant-e-s.
- **Promouvoir une recherche véritablement interdisciplinaire**. L'Ecole doctorale se propose de soutenir et de favoriser la mise en réseau des doctorant-e-s; de la sorte, ils/elles auront la possibilité de rencontrer leurs pairs, de créer des synergies et de se confronter à des cultures universitaires différentes de la leur. Tout en approfondissant leurs connaissances scientifiques, ils/elles pourront entrer plus facilement en contact avec des chercheurs et des chercheuses de haut niveau.
- **Permettre la valorisation de la recherche et accroître les compétences des doctorant-e-s en termes de communication**, en favorisant l'acquisition d'une expérience concrète de la présentation des résultats de leurs travaux et de la vulgarisation scientifique. Le vaste choix de formations transversales proposé par la CUSO complète utilement le programme plus spécifique en Études médiévales.
- **Faire prendre conscience de la diversité des compétences acquises, permettre d'identifier les savoir-faire et les connaissances transférables**. Le doctorat offre une formation de très haut niveau et favorise l'acquisition de connaissances solides et de compétences de grande valeur. Le programme doctoral aide les doctorant-e-s à maîtriser au mieux leur avenir professionnel, académique ou non académique, et à gagner en visibilité ainsi qu'en crédibilité scientifique.

Pour l'inscription et le programme de l'Ecole doctorale en Études médiévales :  
<http://medieval.cuso.ch/accueil/>

En cas de question ou pour plus d'informations, n'hésitez pas à vous adresser à :  
 medieval@cuso.ch

## Certificat de spécialisation en études médiévales Spezialisierungszeugnis in Mediävistik

### Dispositions générales

La faculté des Lettres de l'Université de Fribourg (Suisse) décerne aux candidats et candidates ayant rempli les conditions définies dans le présent règlement un diplôme désigné sous le nom de « Certificat de spécialisation en études médiévales »; ce diplôme sanctionne une formation complémentaire postgraduée et interdisciplinaire dans le domaine des études médiévales. Le Certificat de spécialisation est destiné aux titulaires d'une Licence ès Lettres (ou d'une qualification jugée équivalente) souhaitant parfaire leur formation antérieure, et notamment aux étudiants et étudiantes provenant d'autres universités, suisses ou étrangères. Le programme de cours est placé sous la direction du Conseil de l'Institut d'Études Médiévales de l'Université de Fribourg.

### Admission

Peuvent s'inscrire les titulaires d'une Licence (ou d'une qualification analogue, dans la mesure où le Conseil de l'Institut estime celle-ci équivalente à l'examen de Licence). Les candidats/candidates soumettent au comité scientifique un dossier dans lequel ils/elles justifient leur candidature. L'admission est déterminée par le Conseil de l'Institut. Les personnes admises s'inscrivent à l'Université en qualité d'étudiants immatriculés/étudiantes immatriculées.

### Le programme de cours

Le programme de cours s'étend sur une année académique. Au cours du semestre d'hiver, le candidat/la candidate suit un minimum de dix heures d'enseignement hebdomadaires (dont au moins quatre heures de séminaires) dans les disciplines couvertes par l'Institut d'Études Médiévales. Celles-ci sont: sciences auxiliaires de l'histoire, histoire du Moyen Âge, histoire de l'art médiéval, philologie germanique, philologie romane, philosophie médiévale. Parmi les dix heures d'enseignement du semestre d'hiver, six heures doivent être consacrées à des disciplines distinctes de celles couvertes par le sujet principal de la Licence. La poursuite parallèle du programme de cours et du programme de 3e cycle romand est possible et souhaitée. Cette participation peut remplacer jusqu'à quatre des dix heures d'enseignement prévues. La participation à des cours et séminaires dans les deux langues (français et allemand) est vivement recommandée, et, le cas échéant, fera l'objet d'une mention particulière sur le diplôme. Au cours du semestre d'été, le candidat/la candidate rédige un travail scientifique sous la direction d'un profes-

seur, et participe, à périodicité régulière, à des rencontres scientifiques pouvant l'assister dans ses travaux.

### Examens

Le candidat/la candidate doit obtenir des attestations justifiant de sa participation à au moins deux séminaires. Le travail scientifique fait l'objet d'une soutenance. Il est évalué par un jury composé du professeur qui en a assuré la direction, ainsi que d'un enseignant/une enseignante attaché/attachée à une autre des disciplines couvertes par le programme de cours. La décision du jury sera rendue en fonction des règlements de la faculté. Le travail scientifique doit être remis au jury au plus tard le 1er octobre suivant la fin des cours, et soutenu lors du semestre d'automne. Si le travail scientifique n'est pas jugé satisfaisant, le candidat/la candidate peut le soumettre une seconde fois, au plus tard au cours de la période d'examen suivante.

### Allgemeine Bestimmungen

Die Philosophische Fakultät der Universität Freiburg (Schweiz) verleiht Kandidaten, welche die Bestimmungen des vorliegenden Reglementes erfüllen, unter der Bezeichnung „Spezialisierungszeugnis in Mediävistik“ ein Diplom über eine postgraduale, interdisziplinäre Zusatzausbildung im Fächerbereich der Mediävistik. Das Spezialisierungszeugnis ist konzipiert für Absolventen und Absolventinnen eines Lizentiatsstudienganges (oder Personen mit einer als gleichwertig angesehenen Qualifikation), namentlich für Absolventen und Absolventinnen anderer Universitäten der Schweiz oder des Auslandes, die ihre ursprüngliche Ausbildung vervollkommen wollen. Das Kursprogramm untersteht der wissenschaftlichen Leitung des Institutsrates des Mediävistischen Instituts der Universität Freiburg.

### Zulassung

Zum Kursprogramm können zugelassen werden Absolventen und Absolventinnen eines Lizentiatsstudienganges oder Personen mit einer entsprechenden Qualifikation, die vom Institutsrat als mit dem Lizentiatsexamen gleichwertig erachtet wird. Die Bewerber und Bewerberinnen reichen dem Institutsrat ein Dossier ein, in dem sie ihre Bewerbung begründen. Über die Zulassung entscheidet der Institutsrat. Wer zugelassen ist, muss sich als immatrikulierte Studierender oder immatrikulierte Studierende an der Universität einschreiben.

### Das Kursprogramm

Das Kursprogramm dauert ein Studienjahr. Im Wintersemester nimmt der Kandidat oder die Kandidatin an Lehrveranstaltungen von mindestens zehn Wochenstunden (davon mindestens vier Stunden Seminare) in den Fächern des Mediävistischen Instituts teil. Diese Fächer sind: Mittellateinische Sprache und Literatur, Paläographie und Kodikologie, Geschichte des Mittelalters, Kunstgeschichte des Mittelalters, Germanistische Mediävistik, Romanische Philologie und Mittelalterliche Philosophie und Ontologie. Sechs der zehn Pflichtstunden des Wintersemesters sind in Fächern zu belegen, die nicht bereits als Hauptfach für das Lizentiat gewählt worden waren. Die Verbindung des Kursprogramms mit der Teilnahme an einem 3e Cycle Romand ist möglich und erwünscht. Diese Veranstaltung kann mit bis zu vier Stunden auf die Pflichtstundenzahl angerechnet werden. Der Besuch von Lehrveranstaltungen in beiden Sprachen (Deutsch und Französisch) wird empfohlen und gegebenenfalls im Diplom erwähnt. Im Sommersemester verfasst der Kandidat oder die Kandidatin eine wissenschaftliche Arbeit unter der Leitung eines Professors oder einer Professorin und nimmt regelmässig an speziellen Forschungskolloquien teil.

### Prüfungen

Der Kandidat oder die Kandidatin hat Bescheinigungen über die Teilnahme an mindestens zwei Seminaren zu erwerben. Die wissenschaftliche Arbeit ist Gegenstand einer Verteidigung. Sie wird von einer Jury beurteilt, welcher der Professor oder die Professorin, der bzw. die die Arbeit geleitet hat, sowie ein Dozent oder eine Dozentin aus einem anderen Fach des Kursprogramms angehören. Die Beurteilung richtet sich nach der Notenskala der Fakultät. Die wissenschaftliche Arbeit muss der Jury spätestens am 1. Oktober nach dem Ende des Kursprogramms eingereicht und während der Herbstsession verteidigt werden. Wenn die wissenschaftliche Arbeit als ungenügend beurteilt wird, kann der Kandidat oder die Kandidatin sie ein zweites Mal einreichen, spätestens zur nächsten Prüfungsperiode.

## Master programme secondaire « Études Médiévales » Master Nebenprogramm „Mediävistik“

Les différentes branches rattachées à l’Institut d’Études Médiévales ainsi que d’autres branches offrant un programme d’études orientées sur la période médiévale collaborent pour offrir ce programme de spécialisation en deux variantes. Le programme offrant deux variantes. La *variante A* s’adresse aux étudiants ayant déjà suivi un cursus approfondi en études médiévales et qui souhaitent terminer leurs études en élargissant et en approfondissant leurs connaissances et compétences dans les différentes branches médiévales. La *variante B* s’adresse à tous les étudiants intéressés.

La réussite du programme de spécialisation suppose la validation de 30 crédits ECTS. Les étudiants sont en outre tenus de compléter leur formation par la validation de 60 crédits ECTS supplémentaires dans un programme d’études approfondies, conformément aux dispositions figurant en annexe au Règlement de Master. Les programmes d’études approfondies font l’objet de plans d’études spécifiques, disponibles auprès des départements concernés.

Informations supplémentaires et le règlement:

[www.mediaevum.unifr.ch/francais/formationdoctorale/Master\\_etudes\\_medievales](http://www.mediaevum.unifr.ch/francais/formationdoctorale/Master_etudes_medievales)

Die im Mediävistischen Institut verbundenen Studienrichtungen bieten in Zusammenarbeit mit anderen mediävistischen Studienrichtungen ein interdisziplinäres Nebenprogramm „Mediävistik“ in zwei Varianten an. *Variante A* richtet sich an Studierende, die ein Vertiefungsprogramm mit mediävistischem Schwerpunkt absolvieren und diese Studien durch Kenntnisse und Fähigkeiten auf bereichsfremden bzw. interdisziplinären Gebieten der Mediävistik ergänzen oder vertiefen möchten. *Variante B* steht allen interessierten Studierenden offen.

Die Anrechnung dieses Programms setzt die Validierung von 30 ECTS-Punkten voraus. Es kann nur in Verbindung mit einem Vertiefungsprogramm im Umfang von 60 ECTS-Punkten studiert werden. Diese Programme sind dem Anhang des Master-Reglementes zu entnehmen. Für die einzelnen Veranstaltungen gelten die Bestimmungen in den Studienplänen der anbietenden Departemente. Die Vertiefungsprogramme sind in besonderen Studienplänen beschrieben, die bei den entsprechenden Departementen erhältlich sind.

[www.mediaevum.unifr.ch/deutsch/graduiert/master\\_mediaevistik](http://www.mediaevum.unifr.ch/deutsch/graduiert/master_mediaevistik)

## Scrinium Friburgense

Veröffentlichungen des Mediävistischen Instituts  
der Universität Freiburg Schweiz

Band 37

Kattrin Schlecht

*Fabula in situ. Äsopische Fabelstoffe in Text, Bild und Gespräch*

Band 36

*The Holy Portolano. The Sacred Geography of Navigation in the Middle Ages.*  
*Le Portulan sacré. La géographie religieuse de la navigation au Moyen Âge.*  
*Fribourg Colloquium / Colloque Fribourgeois 2013*  
ed. by / éd. par Michele Bacci and Martin Rohde

Band 35

Marcus Castelberg

*Wissen und Weisheit. Untersuchungen zur ‚Süddeutschen Tafelsammlung‘,*  
*Washington D.C., Library of Congress, Rosenwald Collection ms. 4*

Band 34

*Die ‚Süddeutsche Tafelsammlung‘, Washington D.C., Library of Congress,*  
*Rosenwald Collection ms. 4. Edition*  
hg. v. Marcus Castelberg and Richard Fasching

Band 33

Armin Brühlhart

*Vexatio dat intellectum. Studien zur Konstruktion und Funktion paradoxer*  
*Textstrukturen in Heinrich Wittenwilers ‚Ring‘*

Band 32

*Papst Johannes XXII. Konzepte und Verfahren seines Pontifikats.*  
*Freiburger Colloquium 2012*

hg. v. Hans-Joachim Schmidt and Martin Rohde

Band 31

Eckart Conrad Lutz,

*Schreiben, Bildung und Gespräch. Mediale Absichten bei Baudri de Bourgueil,*  
*Gervasius von Tilbury und Ulrich von Liechtenstein*

Walter de Gruyter Berlin · Boston

## Scrinium Friburgense

Band 30

*Représentations et conceptions de l'espace dans la culture médiévale /*  
*Repräsentationsformen und Konzeptionen des Raums*  
*in der Kultur des Mittelalters*  
éd. par / hg. v. Tiziana Suarez-Nani et Martin Rohde

Band 29

*Pierre de Jean Olivi – Philosophe et théologien*  
éd. par Catherine König-Pralong, Olivier Ribordy et Tiziana Suarez-Nani

Band 28

Simone Mengis

*Schreibende Frauen um 1500.*  
*Scriptorium und Bibliothek des Dominikanerinnenklosters*  
*St. Katharina St. Gallen*

Band 27

Eckart Conrad Lutz  
*Arbeiten an der Identität. Zur Medialität der ‚cura monialium‘ im Kompendium*  
*des Rektors eines reformierten Chorfrauenstifts. Mit Edition und Abbildung einer*  
*Windesheimer ‚Forma investiendi sanctimonialium‘ und ihrer Notation*

Band 26

*Peter of Auvergne. University Master of the 13th Century*  
hg. v. Christoph Flüeler, Lidia Lanza, Marco Toste

Band 25

Urban Federer

*Mystische Erfahrung im literarischen Dialog.*  
*Die Briefe Heinrichs von Nördlingen an Margaretha Ebner*

Band 24

*Tradition des proverbes et des exempla dans l'Occident médiéval /*  
*Die Tradition der Sprichwörter und exempla im Mittelalter*  
éd. par / hg. v. Hugo O. Bizzarri et Martin Rohde

Walter de Gruyter Berlin · Boston

## Scrinium Friburgense

Band 23

*Laster im Mittelalter / Vices in the Middle Ages*  
hg. v. / ed. by Christoph Flüeler und Martin Rohde

Band 22

*Zentrum und Netzwerk  
Kirchliche Kommunikationen und Raumstrukturen im Mittelalter*  
hg. v. Gisela Drossbach und Hans-Joachim Schmidt

Band 21

Katharina Mertens Fleury  
*Leiden lesen. Bedeutungen von ‚compassio‘ um 1200  
und die Poetik des Mit-Leidens im ‚Parzival‘ Wolframs von Eschenbach*

Band 20

Henrike Lähnemann  
*Hystoria Judith. Deutsche Judithdichtungen vom  
12. bis 16. Jahrhundert*

Band 19

Jeannette Rauschert  
*Herrschaft und Schrift. Strategien der Inszenierung und  
Funktionalisierung von Texten in Luzern und Bern am Ende des Mittelalters*

Band 18

*Tradition, Innovation, Invention.  
Fortschrittsverweigerung und Fortschrittsbewusstsein im Mittelalter*  
hg. v. Hans-Joachim Schmidt

Band 17

Stephan Gasser  
*Die Kathedralen von Lausanne und Genf und ihre Nachfolge*

Band 16

*Die Freiburger Handfeste von 1249. Edition und Beiträge zum gleichnamigen  
Kolloquium 1999*  
hg. v. Hubert Foerster und Jean Daniel Dessonnaz

Walter de Gruyter Berlin · Boston

## Scrinium Friburgense

Band 15

*Studien zu Frauenlob und Heinrich von Mügeln*  
hg. v. Jens Haustein und Ralf-Henning Steinmetz

Band 14

Ralf-Henning Steinmetz  
*Exempel und Auslegung  
Studien zu den ‚Sieben weisen Meistern‘*

Band 13

*Die Kathedrale von Lausanne und ihr Marienportal*  
hg. v. Peter Kurmann und Martin Rohde

Band 12

Udo Kühne  
*Engelhus-Studien. Zur Göttinger Schulliteratur  
in der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts*

Band 11

*Das Mittelalter und die Germanisten.  
Zur neueren Methodengeschichte der Germanischen Philologie*  
hg. v. Eckart Conrad Lutz

Band 10

*Pfaffen und Laien –  
Ein mittelalterlicher Antagonismus?*  
hg. v. Eckart Conrad Lutz und Ernst Tremp

Band 8

*Mittelalterliche Literatur im Lebenszusammenhang*  
hg. v. Eckart Conrad Lutz

## Scrinium Friburgense

Band 7

Bruno Boerner

Par caritas par meritum.

*Studien zur Theologie des gotischen Weltgerichtsportals  
in Frankreich – am Beispiel des mittleren Westeingangs  
von Notre-Dame in Paris*

Band 6

*Zur geistigen Welt der Franziskaner im 14. und 15. Jahrhundert.  
Die Bibliothek des Franziskanerklosters in Freiburg Schweiz*  
hg. v. Ruedi Imbach und Ernst Tremp

## Scrinium Friburgense

Sonderbände 1 bis 5 (CIMAH)

*Corpus inscriptionorum medii aevi Helvetiae.*

*Die frühchristlichen und mittelalterlichen Inschriften der Schweiz.*  
hg. v. Carl Pfaff

Sonderband 1 (CIMAH I)

*Die Inschriften des Kantons Wallis bis 1300*  
bearb. v. Christoph Jörg

Sonderband 2 (CIMAH II)

*Die Inschriften der Kantone Freiburg, Genf, Jura,  
Neuenburg und Waadt*  
bearb. v. Christoph Jörg

Sonderband 3 (CIMAH III)

*Die Inschriften der Kantone Aargau, Basel-Stadt,  
Basel-Land, Bern und Solothurn bis 1300*  
bearb. v. Wilfried Kettler

Sonderband 4 (CIMAH IV)

*Die Inschriften der Kantone Luzern, Unterwalden, Uri, Schwyz,  
Zug, Zürich, Schaffhausen, Thurgau, St. Gallen und des  
Fürstentums Liechtenstein bis 1300 mit Nachträgen zu den Bänden I-III*  
bearb. v. Wilfried Kettler und Philipp Kalbermatter

Sonderband 5 (CIMAH V)

*Le iscrizioni dei cantoni Ticino e Grigioni fino al 1300*  
raccolte e studiate da Marina Bernasconi Reusser

Sonderband 6

Charles H. Lohr

*Aristotelica Helvetica.*

*Catalogus codicum latinorum in bibliothecis  
Confederationis Helvetiae asservatorum quibus versiones  
expositionesque operum Aristotelis continentur*

## Wolfgang Stammel Gastprofessur

für Germanische Philologie  
an der Universität Freiburg Schweiz

Heft 23

Hans-Werner Goetz

*Die christlich-abendländische Wahrnehmung anderer Religionen im frühen und hohen Mittelalter. Methodische und vergleichende Aspekte*

Heft 21

Jean-Claude Schmitt

*L'histoire en lignes et en rondelles. Les figures du temps chrétien au Moyen Âge*  
Wiesbaden: Reichert Verlag

Heft 20

Jeffrey F. Hamburger

*Haec figura demonstrat. Diagramme in einem Pariser Exemplar von Lothars von Segni „De missarum mysteriis“ aus dem frühen 13. Jahrhundert*

Heft 18

Johannes Janota

*Ich und sie, du und ich.*

*Vom Minnelied zum Liebeslied*

Heft 17

Nikolaus Henkel

*Lesen in Bild und Text:*

*Die Berliner Bilderhandschrift von Priester Wernhers „Maria“*

Heft 15

Wolfgang Harms

*Bildlichkeit als Potential in Konstellationen.*

*Text und Bild zwischen autorisierenden Traditionen und aktuellen und Intentionen (15. bis 17. Jahrhundert)*

Heft 13

Felix Heinzer

*Wörtliche Bilder.*

*Zur Funktion der Literal-Illustration im Stuttgarter Psalter (um 830)*

Walter de Gruyter Berlin · Boston

## Wolfgang Stammel Gastprofessur

Heft 12

Burghart Wachinger

*Der Sängerstreit auf der Wartburg.*

*Von der Manesseschen Handschrift bis zu Moritz von Schwind*

Heft 11

Marc-René Jung

*Die Vermittlung historischen Wissens  
zum Trojanerkrieg im Mittelalter*

Erweiterte Neufassung:

Walter Haug

*Die höfische Liebe im Horizont der erotischen Diskurse  
des Mittelalters und der frühen Neuzeit*

Heft 10

Walter Haug

*Der Tristanroman im Horizont der erotischen Diskurse  
des Mittelalters und der frühen Neuzeit*

Heft 9

Nigel F. Palmer

*Bibelübersetzung und Heilsgeschichte. Studien zur Freiburger Perikopenhandschrift von 1462 und zu den deutschsprachigen Lektionaren des 15. Jahrhunderts*

Heft 8

Oskar Reichmann

*Das nationale und das europäische Modell  
in der Sprachgeschichtsschreibung des Deutschen*

Heft 7

Alois M. Haas

*Der Kampf um den Heiligen Geist – Luther und die Schwärmer*

## Wolfgang Stammler Gastprofessur

Heft 6

Michael Curschmann

*Vom Wandel im bildlichen Umgang mit literarischen Gegenständen.  
Rodenegg, Wildenstein und das Flaarsche Haus in Stein am Rhein*

Heft 5

Alois Wolf

*Das Faszinosum der mittelalterlichen Minne*

Heft 4

Walter Salmen

*König David – eine Symbolfigur in der Musik*

Heft 3

Paul Gerhard Schmidt

*Das Interesse an mittellateinischer Literatur*

Heft 2

Stefan Sonderegger

*Althochdeutsch als Anfang deutscher Sprachkultur*

Heft 1

Walter Blank

*Naturanschauung im Mittelalter*

## Conseil de l'Institut / Institutsrat 2014

Prof. Dr. Elisabeth Dutton (Direktorin), English Philology, CH-1700 Fribourg, Avenue de l'Europe 20, Office 5144, Tel. 026 300 7828, [elisabeth.dutton@unifr.ch](mailto:elisabeth.dutton@unifr.ch);

Prof. Dr. Michele Bacci, Mittelalterliche Kunstgeschichte, CH-1700 Fribourg, Avenue de l'Europe 20, Büro 2023, Tel. 026 300 7946, [michele.bacci@unifr.ch](mailto:michele.bacci@unifr.ch);

Prof. Dr. Hugo Oscar Bizzarri, Filología Hispánica, CH-1700 Fribourg, Beauregard 11, bureau 3.213, tél. 026 300 7897, [hugo.bizzarri@unifr.ch](mailto:hugo.bizzarri@unifr.ch);

Prof. Dr. Christoph Flüeler, Mittellateinische Sprache und Literatur, Paläographie und Kodikologie, CH-1700 Freiburg, Kinderstube, Büro 1.105, Tel. 026 300 7916, [christophe.flueler@unifr.ch](mailto:christophe.flueler@unifr.ch);

Prof. Dr. Edoardo Fumagalli, Letteratura italiana, CH-1700 Fribourg, Beauregard 11, bureau 3.207, tél. 026 300 7894, [edoardo.fumagalli@unifr.ch](mailto:edoardo.fumagalli@unifr.ch);

Prof. Dr. Eckart Conrad Lutz, Germanistische Mediävistik, CH-1700 Freiburg, Avenue de l'Europe 20, Büro 5239, Tel. 026 300 7882, [eckartconrad.lutz@unifr.ch](mailto:eckartconrad.lutz@unifr.ch);

Prof. Dr. Hans-Joachim Schmidt, Geschichte des Mittelalters, CH-1700 Freiburg, Avenue de l'Europe 20, Büro 4127, Tel. 026 300 7918, [hans-joachim.schmidt@unifr.ch](mailto:hans-joachim.schmidt@unifr.ch);

Prof. Dr. Tiziana Suarez-Nani, Philosophie médiévale et ontologie, CH-1700 Fribourg, Avenue de l'Europe 20, bureau 2213, tél. 026 300 7443, [tiziana.suarez@unifr.ch](mailto:tiziana.suarez@unifr.ch);

Adrián Fernández (Mittelbauvertreter), Filología Hispánica, CH-1700 Fribourg, Beauregard 11, bureau 2.423, tél. 026 300 7930, [adrian.fernandez@unifr.ch](mailto:adrian.fernandez@unifr.ch);

Michèle Steiner (Mittelbauvertreterin), Geschichte des Mittelalters, CH-1700 Fribourg, Avenue de l'Europe 20, Büro 4125, Tel. 026 300 7917, [michele.steiner@unifr.ch](mailto:michele.steiner@unifr.ch);

Alexandre Varela (Studierendenvertreter), [alexandre.varela@unifr.ch](mailto:alexandre.varela@unifr.ch);

Rolf-Andre Meier (Studierendenvertreter), [rolf-andre.meier@unifr.ch](mailto:rolf-andre.meier@unifr.ch).